#### **TERMS AND CONDITIONS**

These Terms and Conditions for Hong Leong Business Internet Banking set out the terms upon which Hong Leong Bank (Cambodia) Plc("HLBCAM") will provide internet/electronic banking facilities and/or services (which may include cash management services and collection services) for HLBCAM's business banking customers ("Terms and Conditions").

Please read and understand these Terms and Conditions. By using and continuing to use the HL Business Internet Banking services, the Customer represents, warrants and undertakes that the Customer has read, understood and agrees to be bound by these Terms and Conditions and any additions or amendments as may be made thereto by HLBCAM at any time and from time to time. If the Customer does not accept any or all of these Terms and Conditions, the Customer may terminate its subscription to HL Business Internet in accordance with Clause 12.3 and immediately discontinue all access of HL Business Internet.

## (A) GENERAL TERMS AND CONDITIONS

#### 1. Definitions & Interpretation

1.1 In these Terms and Conditions, the following expressions shall have the respective meanings unless the context otherwise requires: -

"ABC Policy"	means the Anti-Bribery and Corruption Policy which is available at the Website of HLBCAM.
"Account(s)"	means banking account or accounts (which shall include, but is not limited to, savings accounts, current accounts, virtual internet accounts but shall not include fixed deposit accounts), which the Customer have or may have with HLBCAM that may be accessed through HL Business Internet Banking at any given time.
"Acknowledgement"	Means any positive confirmation, non-acceptance, acknowledgement, rejection, cancellation or reply by HLBCAM to the customer.
"Admin ID"	means the access identification issued by HLBCAM to the Customer's System Administrator(s) and System Authoriser(s), which, together with the Password, enables the Customer to access HL Business Internet Banking and to enable the Customer to create and/or assign Users.
"Admin Password (s)"	Means a string of characters and/or numbers which is issued by HLBCAM to the Customer's System Administrator(s) and System Authoriser(s) in the PIN Mailer for purposes of facilitating the Admin ID to access to HL Business Internet Banking.
"Affiliates"	Means any entity, company, corporation or institution which may offer products, services, contents or information on HL Business Internet Banking from time to time.

means the Cambodian Law on Anti-Corruption as amended from time to time, and the rules and regulations issued thereunder, and any

Version 1.0/26 Feb 2021

"Anti-Bribery Laws"

other applicable laws, statutes, regulations, rules and orders that relates to bribery or corruption. "Appropriate Authority" Means any government or taxing authority. "Approved Communication Means the communication channels for issuing Instructions to Channel" HLBCAM as may be prescribed by HLBCAM from time to time. "Authorised Person" mean the person or persons authorised by the Customer (whether alone or jointly with any other person or persons) to operate the Account(s) and issue Instructions to HLBCAM and use the Security Device (or Security Devices if more than one Authorised Person) on behalf of the Customer through HL Business Internet Banking or to execute any documents on behalf of the Customer and shall include such persons which the Customer may include or substitute from time to time. "Bank" Means a financial institution that is licensed by the National Bank of Cambodia under Law on Banking and Financial Institutions. "Business Day" Means any business day of HLBCAM at its main office in Phnom Penh. "Business ID" Means the unique identification number issued by HLBCAM to the Customer. "Branch" Means any of the offices of HLBCAM located within Cambodia. "Branch & Customer Support Means a designated section in the Bank responsible for providing Section" support to the Customer and HLBCAM branch with regards to the operation of HL Business Internet Banking. "Customer" and its cognate expressions mean the party who is registered with HLBCAM for HL Business Internet Banking and includes the Authorised Persons and the Customer's successors-in-title. "Content" Means any and all materials, information, graphics, text, image, links advertisements and data appearing or contained in the Website, including the materials and content relating to HL Business Internet Banking. "Cut Off Time" Means the cut off time under the respective service in HL Business Internet Banking. "Datafile" Refer to the payment information which the Customer is providing to the Bank. "e-Token" means an electronic token application installed on the Customer's User's mobile devices for login and transaction authentication purposes.

"End User(s)"

means any one or more of the Customer's authorised servants, employees and/or agents which the Customer has grouped under a Business ID and has been assigned a User ID by the Customer to access to HL Business internet Banking for and on behalf of the Customer.

"Hong Leong Business Internet Banking" or "HL Business Internet Banking" Means the internet/ electronic banking facilities and/or services (which may include cash management services and collection services) for business banking customers including "HL ConnectFirst" and such other services which may be known by any other name, as may be added, withdrawn, varied or replaced by HLBCAM at any time or from time to time which enable the Customer to perform banking services through the Internet.

"HL Business Internet Banking Application Form" Means the application form submitted by the Customer to HLBCAM at the time of application for HL Business Internet Banking.

"HLBCAM"

Means Hong Leong Bank (Cambodia) Plc and includes all its successors-in-title and assigns.

"HLBCAM Whistleblowing Policy"

means the HLBCAM Whistleblowing Policy or such policies and/or procedures by whatever name called in relation to whistleblowing as may be amended from time to time, setting out HLBCAM's commitment to good business ethics and integrity, pursuant to which employees of HLBCAM and, as well as persons providing services to, or having a business relationship with HLBCAM or, are required to raise any concerns about any improper conduct or wrongful act that may adversely impact HLBCAM, including but not limited to:

- (a) any criminal offences, including fraud, corruption, bribery and blackmail;
- (b) any failure to comply with legal or regulatory obligations; and
- (c) any concerns about malpractice.

"Instructions"

Means any application, authorization, instruction, mandate or request issued by the Customer to HLBCAM to carry out any one or more of HL Business Internet Banking Services permitted by HLBCAM, and includes without limitation any message communicated electronically, by fax, by Email, by telephone or such other means acceptable to HLBCAM.

"Internet Service"

Means services provided by a network of millions of computers from all over the world which allows computers to trade information using telephone lines, fiber-optic cables, and satellite links.

"Malware"

Means computer viruses, bugs or other malicious, destructive or corrupting software, code, agent, program or macros, and/or phishing or social engineering schemes which utilise computer software or telecommunications to obtain personal data or any other personal information for malicious or fraudulent purposes.

"Media" refer to the mode which the Customer is providing any files or

documents to HLBCAM whether it is in diskette, online file transfer or

any other form acceptable by HLBCAM.

"Mobile Network Service

Provider"

Means any of the registered mobile network service providers

providing mobile phone services.

"Network Service Provider" Means any internet service provider or commercial online service

provider providing connection to the Internet.

"Password(s)" Means (a) a unique string of alphanumeric characters issued by

HLBCAM to the Admin ID to gain access to HL Business Internet Banking; and/or (b) a unique string of alphanumeric characters chosen by the Admin User, which are known only to the respective User which the Bank will authenticate together with the User ID and the Business ID to gain access to the HL Business Internet Banking.

"Payment Date" Means the date the Customer Account is debited for payments

effected by the Customer.

"Personal Data" Means any information in respect of commercial transactions that

relates directly or indirectly to a Customer, who is identified or identifiable from that information which includes, but not limited to, the Customer's name, address, identification card number, passport number, business registration number, banking information, email

address and contact details.

"PIN" Means a personal identification number to enable Customer to access

the Security Device issued by HLBCAM in order to use the HL Business

Internet Banking Services.

"PIN Mailer" Means the document containing the Password to access to HL

Business Internet Banking issued by HLBCAM to the customer.

"Privacy Notice/ Policy" HLBCAM policies and principles pertaining to the collection, use and

storage of personal information of existing and prospective individuals and entities dealing with HLBCAM. These policies and principles may be amended from time to time and is made available

at the HLBCAM Websites respectively.

"Related Business Account(s)" Means any and all accounts that any of the Customer's Affiliate

maintains with HLBCAM and for which HL Business Internet Banking Services are provided to such Customer's Affiliate. The Related Business Account(s) may be handled from time to time by the Customer by prior written notice to HLBCAM provided that HLBCAM has received the written authorisation of the relevant Customer's Affiliate in accordance with the constitution of the Customer's Affiliate and all other relevant supporting documents required by HLBCAM.

"Security Codes" means the security credentials used to identify you when you access

and utilise HL Business Internet Banking, which includes the Admin ID, Business ID, User ID, Passwords, codes generated by the Security Device or such other devices approved by HLBCAM and any other security codes that HLBCAM may issue/implement from time to time

with prior notice to the Customer.

"Security Device" means the Physical Token or eToken and/ or an electronic device

issued by HLBCAM to the Customer for transaction authentication

purposes.

"Service" Shall refer to the relevant HL Business Internet Banking service as the

context may require.

"Service Charge(s)" Means the charge(s) payable by the Customer for HL Business Internet

Banking in accordance with the Terms and Conditions whereby service charges or other applicable charges may be varied from time

to time.

"Short Messaging System

(SMS)"

Means a standard communication service in the mobile communication system, using standardized communication protocols allowing the interchange of short text messages between mobile

telephone devices.

"System Administrator(s)" Means the authorised representative of the Customer who is

authorised by the Customer to act on behalf of the Customer as the system administrator to perform system and user maintenance of the

Customer's Account within HL Business Internet Banking.

"System Authorizer(s)" Means the authorised representative of the Customer who is

authorised by the Customer to act on behalf of the Customer as the system authorizer to approve the system and user maintenance of

the Customer's Account within HL Business Internet Banking.

"Tax" Means any present or future, direct or indirect, Cambodian or foreign

tax, levy, impost, duty, charge, fee, deduction or withholding of any nature that is imposed by any Appropriate Authority, including, without limitation, any consumption tax such as the Value Added Tax ("VAT") and other taxes by whatever name called, and any interest,

fines or penalties in respect thereof.

"Trade Services" refers to the services made available online via HL Business Internet

Banking for trade products, facilities and transactions that are tailored to meet financial requirements for either domestic or international trade-related activities. These services will include but are not restricted to Trade Inquiry and Trade Transactions. The Bank may add or remove any service in its absolute discretion at any time and from

time to time.

"Transaction(s)" Means the transactions made available through HL Business Internet

Banking which includes but is not limited to funds transfer, foreign telegraphic transfer and such other transactions as determined by HLBCAM in its absolute discretion at any time and from time to time.

"User" means System Administrator, System Authorizer and/or any End

User(s) of the Customer duly authorised by the System Administrator and/or System Authoriser and who has been assigned a User ID by

the Customer to access HL Business Internet Banking.

"User ID" Means a unique name made up of a string of alphanumeric characters

issued by HLBCAM to the User, which must be keyed in by the User together with the Security Codes and Business ID in order to gain

access to HL Business Internet Banking.

"User Guide" means the guide or guides issued by HLBCAM to the Customer

containing operating instructions for access to HL Business Internet Banking and the services made available through HL Business Internet Banking and shall include any amendments, variations and other user

guides as may be issued by HLBCAM from time to time.

"Website" Means HLBCAM's website at <a href="http://www.hlb.com.kh">http://www.hlb.com.kh</a> from which HL

Business Internet Banking is made available to the Customer by

HLBCAM.

## 1.2 Interpretation

- (a) Words importing the singular shall include the plural and vice versa and those importing the masculine gender shall include the feminine and neuter gender and vice versa.
- (b) Where there are two or more persons comprised in the term "the Customer" or "Authorised Person", instructions, agreements, undertakings, obligations expressed to be issued or given by or made by one person, shall be deemed to have been issued or given by or made by and binding upon such persons jointly and severally.
- (c) In these Terms and Conditions, words referring to the singular include the plural and vice versa, and words referring to the masculine gender include the feminine and neuter genders.

## 2. Use of HL Business Internet Banking

- 2.1 HL Business Internet Banking is provided to the Customer on these Terms and Conditions and the applicable terms and conditions for the Account(s). If there is any inconsistency between the terms and conditions for the Account(s) and these Terms and Conditions, these Terms and Conditions published shall prevail with respect to HL Business Internet Banking to the extent of such inconsistency.
- 2.2 HLBCAM reserves the right to amend, add to or delete any or all of these Terms and Conditions and/or vary or terminate all or any part of or the scope of the banking services provided through HL Business Internet Banking at any time at its absolute discretion with prior notice to the Customer (unless stated otherwise herein). The continued use of HL Business Internet Banking shall be deemed as acceptance and receipt by the Customer of the changes in these Terms and Conditions save for those changes or variations that require express consent and acceptance by the Customer.

- 2.3 Where HLBCAM offers new or additional banking services to the Customer through HL Business Internet Banking, it shall provide prior written notice to the Customer and may prescribe such additional terms and conditions (if any). The Customer's acceptance in the manner prescribed by HLBCAM and continued use of HL Business Internet Banking shall indicate that the Customer agrees with these Terms and Conditions as amended by such additional terms and conditions (if any)as may be prescribed by HLBCAM from time to time.
- 2.4 HLBCAM will endeavour (but shall not be obligated) to make available HL Business Internet Banking to the Customer and reserves the right to vary the availability of HL Business Internet Banking, any banking services and processing times at its sole discretion at any time with prior notice to the Customer and without any liability whatsoever to the Customer or any person. The Customer expressly understands that the Customer may also carry out the banking services at any of HLBCAM's branches or use other alternative channels which are available to the Customer.

## 3. Customer's Responsibilities

### **Security Details**

- 3.1 The Customer agrees to take and shall procure that each User shall take all precautions to safeguard the Physical Token, mobile device used to access the e-Token and Security Codes. The Customer shall also prevent any unauthorized or fraudulent use of HL Business Internet Banking using measures including but not limited to the following:-
  - (a) to keep the Security Codes secret at all times and not disclose the Security Codes or cause the Security Codes to be disclosed to any third party;
  - (b) that the equipment from which the User accesses and/or uses HL Business Internet Banking will not allow recording of the User's activities and that the necessary anti-spyware and firewalls are installed;
  - (c) that the User is always logged in to the correct URL (http://www.hlb.com.kh);
  - (d) that the User is not to utilise HL Business Internet Banking through Internet cafes or any public places offering Internet services;
  - (e) to the changing of the Password(s) on a periodical basis or when requested to by HLBCAM from time to time;
  - (f) that the Security Codes should not be written down in any form or manner which may be deciphered by anyone. Any advice sent by HLBCAM to you containing any Security Codes must be destroyed immediately after you have received and read them;
  - (g) to inform HLBCAM immediately if there is any suspicion that any Security Codes has been disclosed to a third party and/or if the Token or mobile device used to access the e-Token is lost or misplaced by the Customer, to enable HLBCAM to prevent fraudulent or unauthorized use of HL Business Internet Banking;
  - (h) to ensure that the Customer is properly logged off at the end of each session or not leave the computer terminal is unattended;
  - (i) that the Security Device and Security Codes are issued solely for the Customer or its User(s)' use and shall not be transferred, pledged or otherwise used as security in any form nor shall the Customer or its User(s) part with the use of the same to any other person;
  - (j) remove access rights and notify the HLBCAM immediately of any actual or suspected impropriety on the part of any User in connection with the Services or where a User is no longer authorised to use the System due to leaving employment or otherwise;
  - (k) shall NOT register any third party(ies)'s biometrics in the User's mobile device registered with the HLBCAM eToken, as it will be recognised by the mobile device as your biometrics. By doing that, such third party(s) will be able to access the eToken application. HLBCAM shall not be held

responsible for such access or any losses or damages incurred by the Customer and/or its User as a result of such third-party access.

- 3.2 The Parties agree that the Security Device and Security Codes, issued to the Customer or its User(s) shall remain the property of HLBCAM. Upon termination of HL Business Internet Banking, the Security Device and Security Codes shall be rendered immediately unusable.
- 3.3 The Customer shall immediately inform HLBCAM in writing:
  - (a) if the Customer knows or suspects that any Physical Token and/or the mobile device used to access the e-Token is lost or if the Security Codes is exposed to any third party, in which event the Customer shall immediately request for a new Physical Token or in the case of an e-Token, reset their pin and/or Security Codes or change the Security Codes, as the case may be, to protect the Customer's own interest; or
  - (b) if the Customer becomes aware or suspects that there is unauthorized access and/or use to HL Business Internet Banking; or
  - (c) if the Security Device is faulty or is not working for any reason; or
  - (d) upon receipt of any data or information which is not intended for the Customer.

The Customer acknowledges that HLBCAM shall not be held responsible or liable for any loss or damages suffered due to any unauthorised transactions carried out through the use of Security Codes due to your failure to report a breach or suspected compromise of security immediately upon discovery of such breach or compromise, unless it is due to HLBCAM gross negligence or wilful default.

- 3.4 Notwithstanding Clause 3.3, the Customer shall be liable for all loss or damage howsoever caused, which may be suffered or incurred by HLBCAM, the Customer, any of the Customer's Affiliates and/or any third party or which may arise directly or indirectly from any non-compliance by the Customer in any of the Customer's obligations, the Instructions received by HLBCAM (whether authorized or not) after any or all of the Security Device and/or Security Codes are disclosed to a third party or otherwise compromised until HLBCAM has taken the necessary steps in accordance with its prevailing practice to prevent any Instruction from being effected through the use of the Security Device and/or Security Codes.
- 3.5 HLBCAM shall at its discretion be entitled to deactivate or revoke the use of any Security Device and/or Security Codes at any time with notice to the Customer and/or the User. HLBCAM may in its absolute discretion re-activate or re-issue any Security Device and/or Security Codes in order for the Customer to resume its access and/or use of HL Business Internet Banking. All costs and charges incurred by HLBCAM in issuing, re-activating or re-issuing any Security Device and/or Security Codes shall be borne by the Customer if the deactivation or revocation is caused by the breach of any of the Terms and Conditions by the Customer, and may, as HLBCAM deems fit, be automatically debited from the Account(s) designated by the Customer.

The Customer must follow any other security rules prescribed by HLBCAM whether in the Website, under any other agreement with HLBCAM, or otherwise notified to the Customer by HLBCAM in any other way.

#### User Guide

3.6 The Customer agrees that the Customer is to read and understand the User Guide before attempting to use HL Business Internet Banking. The Customer further agrees that any usage of HL Business

Internet Banking will be deemed as acceptance and agreement to the terms and conditions of HL Business Internet Banking.

## 4. Operation of HL Business Internet Banking

## Access and/or use to HL Business Internet Banking

- 4.1 Upon approval by HLBCAM of the Customer's application for the HL Business Internet Banking Service, the Customer will be issued with a Security Device and/or Security Codes upon payment of a fee prescribed by HLBCAM in accordance with Clause 6 of these Terms and Conditions.
- 4.2 The Customer shall use the relevant Security Codes provided by HLBCAM to sign on to HL Business Internet Banking in accordance with the prescribed HLBCAM procedures in the User Guide. Through the appointment of System Administrator and System Authorizer, as well as the creation of the End User(s) by System Administrator and System Authorizer, the Customer authorizes the Users to act for and on behalf of the Customer for the purposes set forth under or pursuant to these Terms and Conditions. The Customer shall ensure that all User(s) comply with all of the Customer's obligation under these Term and Conditions and the Customer shall be liable for and bound by the User(s)' failure, neglect or omission to comply with such obligations.

### **Service Availability**

- 4.3 HLBCAM makes no warranty that HL Business Internet Banking (or any part thereof) provided under the Website will be available at the time stated on the Website. HLBCAM reserves the right to vary the availability of HL Business Internet Banking and any banking services at any time with prior notice to the Customer.
- 4.4 In the event of any failure or disruption in HL Business Internet Banking (or any part thereof), the Customer may still carry out the e-Payment transaction / Trade Services by way of other service delivery channel (Eg: Branch submission) offered by HLBCAM.
- 4.5 In the event that Customer elects to proceed with any Transactions or issue any Instructions via HLBCAM other service delivery channel, the Customer shall ensure that it has taken reasonable steps to ensure that proper security and procedures are maintained at the Customer's end as to the generation and transmission of any information relating to such Instruction or Transaction, and if such information is transmitted to HLBCAM electronically, to ensure that such information is not tampered with and is encrypted prior to forwarding it to HLBCAM. HLBCAM shall not be liable for any unauthorized changes or tampering of the information supplied in relation to any Transaction or Instruction, unless it is due to HLBCAM gross negligence or wilful default.
- 4.6 The Customer shall take all proper and reasonable steps to ensure that the Media supplied to HLBCAM for the Service is not damaged, defective and/or will not malfunction. HLBCAM shall reserve the right to reject any transaction contained in the Media or all the Transactions contained in the Media, which does not conform to the standard format as agreed upon by the parties under these Terms and Conditions.
- 4.7 Unless otherwise provided herein, HLBCAM may from time to time with or without prior notice set or vary the frequency or manners of use of HL Business Internet Banking including without limitation services, features, product and facilities available through HL Business Internet Banking. HLBCAM may make available new, additional or enhanced service(s) and/or product(s) through or under the Website at any time. By utilizing such new, additional or enhanced service(s) and/or product(s) as and when such service(s), and/or product(s) become available, the Customer shall be bound by the

terms and conditions in force governing such new service(s) and/or product(s) and fulfill all obligations required by the Customer to utilise the new, additional or enhanced service(s) and/or product(s).

## Limits on Accounts' Balance

4.8 HLBCAM shall be entitled to require the Customer to maintain a minimum balance in any Account as may be informed by HLBCAM to the Customer from time to time and at any one time failing which HLBCAM may at its absolute discretion impose a penalty, suspend or terminate the Customer's utilisation of HL Business Internet Banking.

### Sufficiency of Funds

- 4.9 The Customer shall ensure that sufficient funds are maintained in the Account(s) and/or Related Business Account(s) (as the case may be) for the purpose of making payments through the use of HL Business Internet Banking at least one (1) Business Day before the date of submission of the Instruction(s). HLBCAM shall not be obliged to carry out any Instruction for any Service unless and until the Account(s) and/or Related Business Account(s) have sufficient funds to transfer or pay the relevant amount(s) and applicable service fees or charges, commissions and other charges. The Bank shall not be liable for any loss, damages, claims and costs suffered or incurred by the Customer nor any of its third party recipients for not being able to proceed and carry out any Instruction received due to insufficient funds in the Account(s) and Related Business Account(s).
- 4.10 The Customer shall indemnify the Bank for any claims, damages suffered, cause of actions arising from not carrying out the Instruction received by the Bank from the Customer whether relating to the Account(s) and Related Business Account(s) (where applicable) within the Cut-Off Time. The Customer acknowledges that it shall be responsible to ensure that all its Account(s) and Related Business Account(s) must have sufficient funds for payments to be effected.

### **Verification**

4.11 The Customer is required to check the contents of each Instruction before submission to HLBCAM to ensure the authenticity, accuracy, completeness and correctness of the content. The Instructions submitted by the Customer via the Website shall be deemed fixed and finalized and shall become effective and binding on the Customer. Further the Customer shall check if the Instructions have been processed by checking (a) all Transactions recorded in the status of inquiry of Transaction(s), and (b) verification in report.

### Limits

4.12 At HLBCAM's absolute discretion, HLBCAM may from time to time, impose or revise limits on the transfer, payment and number of Transactions executed at any one time, by giving prior written notice to the Customer.

## 5. Instructions

#### **Effect of Instructions**

All Instruction(s) shall be effected using the Security Codes in accordance with HLBCAM procedures and any applicable laws from time to time. HLBCAM may treat such Instructions received by HLBCAM as instructions properly authorised by the Customer, and HLBCAM shall be under no obligation to check the identity of the persons giving or appearing to be giving them, nor will HLBCAM/ will not be responsible in ensuring the authenticity of the Instruction, authenticity of the person giving the Instructions or for unauthorised Instructions given.

- 5.2 Any Instructions transmitted or received by HLBCAM / after the relevant cut-off processing time on any Business Day will be treated as given and processed on the next Business Day. The cut-off time for processing Instructions is stated on the Website and transactions may be varied by HLBCAM from time to time after giving prior notice to you.
- 5.3 The Customer acknowledges that certain Instructions may only be processed after the Customer has submitted and HLBCAM has received the original signed copy of the Instructions, and Customer shall be notified as such requirement.
- 5.4 The Customer is responsible for the authenticity, accuracy and completeness of the Instructions and ensuring that the Instructions are transmitted correctly. HLBCAM shall not be liable for any loss or delay where the Instructions are inaccurate and incomplete.
- 5.5 HLBCAM reserves the right not to comply with the Customer's Instructions if they are inconsistent with HLBCAM's policy or rules and regulations in force for the time being.
- 5.6 All Instruction(s) effected (whether authorised or not) through the User(s) of the Security Codes shall be binding on the Customer once transmitted to HLBCAM, notwithstanding any error, fraud or forgery and the Customer agrees that HLBCAM shall not be liable for any loss or damage (including without limitation loss of funds) suffered or incurred by the Customer, its subsidiary(ies) and/or any third party as a result of any or all such Instructions effected.
- 5.7 The Bank shall not be responsible for any losses or damages arising from not carrying out the Instruction received by the Bank from the Customer whether relating to the Account(s) and Related Business Account(s) (where applicable) if the Instructions are transmitted or received after the cutoff time.

### **Instruction Processing**

- 5.8 HLBCAM will process the Instruction and any information relating to such Instruction submitted based on the Payment Date.
- 5.9 Transaction will also be transmitted to relevant clearing houses on the relevant cut-off time.
- 5.10 The Customer shall ensure that all information provided in the Instruction are accurate and correct. The crediting to beneficiary's account will be based on the information provided and the applicable validation rules of respective clearing houses.

#### **Instructions Cancellation**

- 5.11 Where the Customer requires any amendment, cancellation or revocation on an Instructions for payment, the Customer shall provide to HLBCAM a subsequent Instruction or an authorization letter to amend, cancel or revoke an Instruction. Any such amendment, cancellation or revocation must be done before the relevant cut off processing time, and shall be subject to Clause 5.13 herein.
- 5.12 If the Customer is required by HLBCAM to amend or vary any information in an Instruction, any such amendment or variation is to be forwarded to HLBCAM before the relevant processing cut off time.
- 5.13 HLBCAM may, with prior notice to the Customer, impose an instruction-change fee (which sum shall be decided by HLBCAM in its absolute discretion) for any amendment, revocation, cancellation or variation of Instructions as contemplated in this Clause 5 herein and the Customer hereby agrees to

- pay HLBCAM the same and further authorises HLBCAM to debit such fee from the relevant Account(s) or Related Business Account(s).
- 5.14 Notwithstanding anything in this Agreement and for the avoidance of doubt, HLBCAM shall act on the cancellation or amendment of Instruction on a best effort basis and provided payment has not been initiated or processed, HLBCAM shall not be held liable for any loss, damage and/or costs incurred or suffered by the Customer due to HLBCAM being unable to cancel, revoke, vary or amend the Instruction, unless it is due to HLBCAM gross negligence and wilful default.

### **Discrepancies**

- 5.15 The Customer is responsible to regularly check and carefully monitor the Accounts or Related Business Account and check the balances each time prior to and after issuing any Instructions to HLBCAM. The Customer shall immediately inform HLBCAM of any inaccuracy or irregularity in any of your Accounts or Related Business Account.
- 5.16 The Customer hereby agrees that unless the Customer notifies HLBCAM of any discrepancies by the Business Day immediately following the issuance of an Instruction, the entries in the report and status of inquiry of Transactions shall be deemed correct, final and conclusive and binding on all parties as evidence of a Transactions effected by the Customer.
- 5.17 HLBCAM shall not be liable to the Customer for any loss and damage suffered by the Customer arising from or in connection with the Customer's failure or delay to notify HLBCAM of any discrepancies in accordance with Clause 5.16 above.

#### Notification to HLBCAM

- 5.18 It shall be the Customer's responsibility to notify HLBCAM immediately:
  - (a) Upon receipt of incomplete, garbled or inaccurate data or information from HLBCAM of any and all Instructions, Transactions or other use under HL Business Internet Banking;
  - (b) Upon receipt of any data or information which is not intended for the Customer; and/or
  - (c) Upon becoming aware, or where the Customer suspects or has any reason to believe that any Instruction(s) sent by the Customer has not been received by HLBCAM or is unauthentic, incorrect, incomplete or inaccurate including without limitation any mistaken, fraudulent or unauthorised payments from or to the Account(s) and/or Related Business Account(s).
- 5.19 HLBCAM is under no obligation to process any Instruction (or part thereof) received and may reject or delay processing of the same without any liability whatsoever accruing to HLBCAM, including without limitation in the following events:
  - (a) the Instructions appear to HLBCAM to be unauthentic, incorrect, inaccurate, incomplete, garbled or corrupted;
  - (b) the Account(s) or Related Business Account(s) to which the Instructions related is frozen, closed or suspended or the Customer has entered an incomplete, incorrect or invalid account number;
  - (c) HLBCAM knows or has reason to believe that a breach of security, fraud, criminal act, offence or violation of any law or regulation has been or will be committed; and/or
  - (d) The Customer has not complied with these Terms and Conditions, any or all of HLBCAM procedures or requirements set forth or any notice sent by HLBCAM to the Customer from time to time.
- 5.20 Without limiting the generality of the foregoing, HLBCAM shall not be liable for any loss or damage (including without limitation loss of funds) suffered or incurred by the Customer, its subsidiary(ies) and/or any third party as a result of the following:-

- (a) any unauthorised Instructions or Transactions effected using the Security Codes;
- (b) HLBCAM refusal to act upon any Instruction(s) given to HLBCAM pursuant to Clause 5.7 above;
- (c) HLBCAM effecting Instruction(s) without verifying the authenticity, correctness, accuracy and/or completeness of such Instruction(s), although HLBCAM is entitled at its sole discretion to seek such confirmation from the Customer; and/or
- (d) the Customer's non-observance of any of the terms and conditions herein.

### 6. Service Fees, Commissions and Charges

- 6.1 The Customer hereby agrees that HLBCAM shall be entitled to impose and the Customer agrees to pay, service fees or charges, commissions and other charges, taxes and duties for:
  - (a) Subscription to HL Business Internet Banking by the Customer;
  - (b) the reissuance of Security Device at the request of the Customer;
  - (c) the banking services conducted through HL Business Internet Banking by the Customer; and
  - (d) all other service fees or charges stipulated in these Terms and Conditions and/or informed by HLBCAM from time to time.

The general fees and charges payable for the HL Business Internet Banking Services are available at the Website or the HLBCAM leaflet which can be amended from time to time with prior notice.

6.2 For the purposes of collecting such fees, commissions and charges, the Customer hereby authorizes HLBCAM to debit the Account(s) designated by the Customer in the relevant HL Business Internet Banking application form. HLBCAM shall not be obliged to notify the Customer or to obtain the Customer's consent prior to any debit made by HLBCAM. The Customer understands that any suspension and termination by HLBCAM of HL Business Internet Banking at any time does not entitle the Customer to any refund of any such fees, commissions and charges.

## 7. Government Taxes and/or statutory/regulatory imposed charges, fees etc.

- 7.1 The service fees, commissions, charges and/or all other monies to be paid by the Customer to HLBCAM under these Terms and Conditions, including any amount representing reimbursements to be paid by the Customer to HLBCAM is exclusive of any Tax, and shall be paid without any set-off, restriction or condition and without any deduction for or on account of any counterclaim or any deduction or withholding.
- 7.2 In the event the Customer is required by law to make any deduction or withholding from the services fees, commissions, charges and/or all other monies payable to HLBCAM under these Terms and Conditions in respect of any Tax or otherwise, the sum payable by the Customer in respect of which the deduction or withholding is required shall be increased so that the net handling fee and/or the net amount of monies received by HLBCAM is equal to that which HLBCAM would otherwise have received had no deduction or withholding been required or made.
- 7.3 The Customer shall in addition to the service fees, commissions, charges and/or all other monies payable, pay to HLBCAM all applicable Tax at the relevant prevailing rate and/or such amount as is determined by HLBCAM to cover any Tax payments/liabilities/obligations in connection therewith, without any set-off, restriction or condition and without any deduction for or on account of any counterclaim or any deduction or withholding, apart from any Taxes which may be required under any laws to be paid by the Customer directly to any Appropriate Authority, which the Customer shall remit directly to the Appropriate Authority.

- 7.4 If at any time an adjustment is made or required to be made between HLBCAM and the relevant taxing authority on account of any amount paid as Tax as a consequence of any supply made or deemed to be made or other matter in connection with these Terms and Conditions by HLBCAM, a corresponding adjustment may at HLBCAM's discretion be made as between HLBCAM and the Customer and in such event, any payment necessary to give effect to the adjustment shall be made.
- 7.5 All Tax as shall be payable by the Customer to HLBCAM as herein provided shall be paid at such times and in such manner as shall be requested by HLBCAM.
- 7.6 The Customer hereby agrees to do all things reasonably requested by HLBCAM to assist HLBCAM in complying with its obligations under any applicable legislation under which any Tax is imposed. In the event a new Tax is introduced and such Tax is required to be charged on the transaction contemplated in these Terms and Condition, the Customer agrees to provide its fullest cooperation to HLBCAM in assisting HLBCAM in complying with its obligations under the relevant laws.
- 7.7 For the avoidance of doubt, the parties agree that any sum payable or amount to be used in the calculation of a sum payable expressed elsewhere in these Terms and Conditions has been determined without regard to and does not include amounts to be added on under this Clause on account of Tax.

## 8. Computer Terminals and Computer Network Access

- 8.1 The Customer is solely responsible:
  - (a) to ensure that the computer terminal or any other devices used by the Customer to access HL Business Internet Banking, as well as the related software and hardware meet the minimum requirements specified by HLBCAM from time to time; and
  - (b) for the installation, maintenance and security of the Customer's computer terminal or any other devices accessing HL Business Internet, related software (including the internet browser software) and hardware used to access HL Business Internet Banking, and HLBCAM shall not be responsible for any loss, damage or expense incurred by the Customer or any third party from any delay, failure, disruption, malfunction or intrusion to the above.
- 8.2 The Customer understands that access to HLBCAM's Website and HL Business Internet Banking through a Network Service Provider will be subject to the terms and conditions and fees and charges of the Network Service Provider for which the Customer shall be solely liable.
- 8.3 HLBCAM does not warrant the security and confidentiality of the Instructions and other information transmitted through the Network Service Provider or any equivalent system in any jurisdiction via HL Business Internet Banking and HLBCAM shall not be liable for any unauthorized access, theft of information or any loss or damage arising therefore. In addition thereto, the Customer accepts and agrees that HLBCAM shall not be liable for any electronic, mechanical, data failure or corruption, computer viruses, bugs or related problems that may be attributable to services provided by any relevant Network Service Provider.

## 9. Intellectual Property Rights

9.1 The Customer hereby agrees that all the property rights (including trademarks, copyright, moral rights, patent and design rights) shall at all times be owned exclusively by HLBCAM or the relevant third party vendor, advertiser, affiliate or any other third person, where applicable.

9.2 The Customer shall not reproduce, copy, transmit, publish, perform, broadcast, adapt, store, distribute, disseminate, communicate, display, modify, edit, alter, hyper link or use in whole or in part in any manner whatsoever, the intellectual property rights belonging to HLBCAM or of HLBCAM's related companies or such other relevant third party, without HLBCAM's prior express written consent or that of the relevant third party vendor, advertiser, affiliate, or other third person, where applicable, to the same. Further thereto, the Customer shall not insert any hyperlink in the HLBCAM Website or in HL Business Internet Banking or "mirror" or frame the same or any portion thereof on any other Website(s) or servers.

#### 10. Liabilities of the Parties

- 10.1 By using HL Business Internet Banking, the Customer acknowledges and agrees: -
  - (a) to accept all the inherent risks associated with carrying out Transactions through the Internet; and
  - (b) that HLBCAM and its Affiliates do not make any representations or warranties, whether expressed or implied with respect to HL Business Internet Banking, including but not limited to merchantability and fitness for a particular purpose. No oral or written information or advice given by HLBCAM, its Affiliates and their respective personnel, employees or agents shall create or enhance the scope of this warranty.
- 10.2 The Customer shall be responsible and liable, without any limit, for the following:-
  - (a) any loss or damages suffered for all unauthorized Transactions carried out through the use of the Security Codes until such time when HLBCAM has received written notification of the same from the Customer;
  - (b) any loss or damages suffered and all risk arising, in the event the Customer do not terminate HL Business Internet Banking in accordance with the relevant procedures set out by HLBCAM for the use of HL Business Internet Banking;
  - (c) any loss or damage suffered by HLBCAM as a result of the Customer's breach of or failure to comply with any of the obligations of the Customer, these Terms and Conditions or any relevant procedures set by HLBCAM.
- 10.3 (a) Without prejudice to any other provisions contained herein, HLBCAM shall not be liable to the Customer or any third party for any loss (whether direct or indirect) of profits or business or goodwill or for any indirect or consequential loss or damage whatsoever or howsoever arising from the use of HL Business Internet Banking and/or Bill Payment Facility via HL Business Internet Banking even if HLBCAM has been advised of the possibility of such loss or damage or claim by any third party.
  - (b) Subject to the provisions herein, HLBCAM's sole and entire liability to the Customer in contract, tort, (including negligence or breach of statutory duty) or otherwise arising by reason of or in connection with these Terms and Conditions or howsoever shall not exceed the amount of the transaction involved which gave rise to the claim or the direct damages sustained, whichever is the lower.
  - (c) Each provision of this Clause 10.3 is to be construed as a separate limitation applying and surviving even if for any reason one or the other provisions is inapplicable or held unreasonable in any circumstances and shall remain in force notwithstanding the termination of the Accounts or HL Business Internet Banking.
- 10.4 Without limiting the generality of Clause 10.3, except for damages arising directly from the wilful default or gross negligence on the part of HLBCAM, HLBCAM shall not be responsible or liable for

any loss, damage or embarrassment incurred or suffered by the Customer or any third party by reason or arising from :-

- (a) the Customer's failure to provide accurate, complete and timely Instructions issued to HLBCAM;
- (b) the Customer's failure to comply with these Terms and Conditions;
- (c) the Customer's inability to perform any of the Transactions due to limits set by HLBCAM from time to time;
- (d) any error, alteration, destruction of the Instructions, data or information to or from HLBCAM through HL Business Internet Banking and the Internet; or
- (e) any intrusion or attack by any person or party on any hardware, software or system used in relation to HL Business Internet Banking or on the Internet, including but not limited to viruses, Trojan Horses, worms and/or macros or other harmful components or disabling devices that may suspend, disrupt or disable HL Business Internet Banking or any part thereof; or
- (f) any restriction or prohibition on the use of HL Business Internet Banking by any laws or regulations of any country from where the Customer accesses HL Business Internet Banking; or
- (g) in the event HLBCAM is unable to perform any operations or to provide any of the services on HL Business Internet Banking due to any reason beyond HLBCAM's control including but not limited to:
  - (i) fire, earthquake, landslides, flood, epidemic, natural catastrophe or act of God;
  - (ii) accident, riots, civil disturbances, industrial dispute, act of public enemy, embargo, war;
  - (iii) any failure, delay or disruption to telecommunications, electricity, fuel supply or services provided by the Network Service Provider, Mobile Network Service Provider; or
  - (iv) order of any government department, agency, other constituted body or any regulatory authority.

## 11. Indemnity

- 11.1 The Customer undertakes to indemnify HLBCAM fully and completely and against all claims, demands, actions, proceedings, loss and expenses (including legal costs as between solicitor and own client) and all other liabilities of whatsoever nature or description which may be made taken incurred or suffered by HLBCAM in connection with or in any manner arising out of the provision of HL Business Internet Banking or the acceptance of any Instructions given by the Customer or breach by the Customer of any of these Terms and Conditions.
- 11.2 The Customer also agree to indemnify and hold HLBCAM harmless from any acts or omissions resulting in liability, any loss or damage and any suits and expenses of any kind, including attorney fees, that HLBCAM may incur, which arises directly or indirectly from: (a) any falsehood, misrepresentation of fact or omission of fact by the Customer or the Customer's agent; (b) failure by the Customer to protect the Security Codes; and/or (c) failure to use a system whose security features include but are not limited to firewalls, anti-virus and anti-spyware features and is appropriate to the nature and level of the Customer's business Transactions to prevent the compromise, loss, disclosure, modification or unauthorized use of the Customer's Security Codes.
- 11.3 This Clause 11 shall survive the termination of the Customer's use of and access to HL Business Internet Banking.

#### 12. Suspensions or Termination of HL Business Internet Banking

12.1 HLBCAM may, in its absolute discretion at any time and with prior notice, suspend or terminate the Customer's access to HL Business Internet Banking or any part thereof or invalidate any or all of the Security Codes and to refuse the replacement of the Security Codes.

- 12.2 Without prejudice to Clause 12.1 above, HLBCAM reserves the right to take any steps it deems fit including the right to temporarily suspend the Customer's access to HL Business Banking or any part thereof or invalidate any or all of the Security Codes until further verification if HLBCAM detects potential unauthorised access or if HLBCAM is notified as such pursuant to Clause 3.3. HLBCAM will inform you of such suspension or invalidation as soon as practicable, subject to legal and/or regulatory restrictions. The Customer and the User may be issued with a new Security Device and Security Codes once further is carried out.
- 12.3 Without limiting the generality of the foregoing, HLBCAM will automatically terminate the Customer right of access to HL Business Internet Banking should the Customer cease to maintain any Account(s) with HLBCAM which can be accessed through HL Business Internet Banking or where the Account(s) is/are dormant or if the relevant Account(s) is suspended, restricted or prohibited by HLBCAM or any third party for any reason.
- 12.4 The Customer may terminate its subscription to HL Business Internet Banking by giving HLBCAM thirty (30) days written notice. The termination will not be effective until the Customer's notice is duly received and acknowledged by HLBCAM.
- 12.5 Clause 9, 10, 12, 13, 14, 16, 17 and 18 shall survive the termination of these Terms and Conditions.

## 13. Severability and Waiver

- 13.1 If any provision which is determined to be illegal, invalid, prohibited or unenforceable in any respect under law, the same shall be ineffective to the extent of such illegality, invalidity, prohibition or unenforceability without invalidating in any manner whatsoever the remaining provisions in these Terms and Conditions.
- 13.2 HLBCAM's acceptance of any of the Instructions or processing of any of the Instructions issued or any waiver by HLBCAM of any of its rights or any indulgence granted to the Customer shall not operate as consent to the modification of any part of these Terms and Conditions or operate to prevent HLBCAM from enforcing any of its rights under these Terms and Conditions or the rules and regulations or terms and conditions for the relevant banking services and access to HL Business Internet Banking.

#### 14. Notices

- 14.1 Any notices required to be given by HLBCAM to the Customer under these Terms and Conditions may be given in any of the following manner as determined by HLBCAM in its absolute discretion: -
  - (a) by electronic mail to the Customer's last known e-mail address in HLBCAM's records and such notices shall be deemed to be received by the Customer after 24 hours from transmission; or
  - (b) by facsimile to the Customer's last known facsimile number in HLBCAM's records and such notices shall be deemed to have been received by the Customer upon completion of the transmission as evidenced by a fax confirmation slip; or
  - (c) by ordinary post or registered post or courier sent to or left at the Customer's last address registered with HLBCAM and shall be deemed received by the Customer after five (5) Business Days from date of posting if sent by ordinary or registered post and after two (2) Business Days from date of posting if sent by courier; or

- (d) by hand delivery, which shall be deemed received by the Customer upon written acknowledgement of receipt by an officer or other duly authorised employee or representative of the Customer; or
- (e) by displaying the notices at HLBCAM's branch premises and such notices shall be deemed effective upon such display; or
- (f) by posting the notice or communication at the Website or in the HL Business Internet Banking webpage, which (if not otherwise stated in the notice or communication) shall be effective and deemed received by the Customer on the date of publication of the notice; or
- (g) by way of advertisement or general notice in at least one major national newspaper and the notice shall be deemed to be effective from the date of publication or the date specified in the notice, as the case may be; or
- (h) by Short Messaging System (SMS) to your last known mobile phone number in HLBCAM records, and shall be deemed to be received within 24 hours from transmission.
- 14.2 Unless otherwise specifically provided under these Terms and Conditions or where otherwise notified by HLBCAM to the Customer from time to time, any and all notices, to be given hereunder by the Customer to HLBCAM shall be in writing signed by the Customer's Authorised Person and may be given in any of the following manner: -
  - (a) through HL Business Internet Banking to HLBCAM and such notices shall only be deemed to have been received by HLBCAM when confirmation of such notices is given by HLBCAM via electronic mail or in writing; or
  - (b) via any Approved Communication Channel to the Branch and to the Branch & Customer Support Section at the address stated below in Clause 18 and such notices shall only be deemed to have been received by HLBCAM in accordance with the time specified with respect to such Approved Communication Channel; or
  - (c) by ordinary post or registered post or courier sent to or left at the branch where the Account(s) is maintained and such notices shall be deemed to have been received by HLBCAM within seven
     (7) Business Days from date of posting if sent by registered or ordinary post or within two (2) Business Days from date of posting if sent by courier

### 15. Disclosure

The Customer hereby agrees that:

- (a) HLBCAM's rights to the Customer information and disclosure will be in accordance with HLBCAM's Privacy Policy;
- (b) HLBCAM must use the Customer's transactional information as is necessary to process payment(s);

For the purposes of disclosure as contemplated in this Clause 15, the Customer hereby represents and warrants on a continuing basis that the Customer has obtained the consent of its authorised representatives for the processing of their personal data in the manner contemplated herein.

### 16. Reconstruction of HL Business Internet Banking

These Terms and Conditions shall continue to be valid and binding for all purposes whatsoever notwithstanding any change by amalgamation, reconstruction or otherwise which may be made in the constitution of HLBCAM or by any company by which the business of HLBCAM may for the time being be carried on and shall be available to the company carrying on the business for the time being and the Customer agrees that no such changes shall affect the obligations and liabilities created hereunder in relation to any transaction whatsoever, whether past, present or future.

## 17. Governing Law and Jurisdiction

These Terms and Conditions shall be governed by and construed in accordance with the Cambodian laws and the Customer hereby agree to submit to the non-exclusive jurisdiction of the Cambodian courts or the courts of such other competent jurisdiction as HLBCAM may at its sole discretion elect to submit and the service of any legal process may be effected by any manner permitted by law.

### 18. Enquiries & Dispute Resolution

18.1 Disputes, complaints, report of exposure or theft of any of the Security Codes or for assistance in relation to HL Business Internet Banking are to be directed to:-

Contact Center #28, Samdech Pan Avenue (St. 214), Sangkat Boeung Raing Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia. Telephone No: +855 23 999 711 Fax No: +855 23 998 494

Email Address: info@hlbkh.hongleong.com

- 18.2 In the event the Customer wishes to report an unauthorised transaction effected on the Customer's Account, the Customer is required to provide HLBCAM with the following information in relation to the disputed transaction in order for HLBCAM to investigate the matter further:
  - (a) the Customer's name;
  - (b) details of the Account affected by the disputed transaction;
  - (c) date of the disputed transaction;
  - (d) amount of the disputed transaction; and
  - (e) the reason(s) why the Customer believes that the transaction is unauthorised or is a disputed transaction.

## 19. Unauthorised/Fraudulent Instructions and Security Breaches

- 19.1 HLBCAM shall not be responsible for any fraudulent or unauthorised instructions, or any loss (including consequential loss), damage or liability whatsoever suffered and/or incurred by the Customer in the event that:-
  - (a) the Customer has acted fraudulently;
  - (b) the Customer has failed to carry out the following obligations:-
    - to safeguard the Customer's sensitive personal banking information such as the Customer's Security Codes, by disclosing or allowing such information to be disclosed, verbally or in writing to a third party;
    - ii. to take responsible preventive steps to update and protect the Customer's personal computer(s), smart phone, tablet and other electronic devices to ensure that they are malware/virus free;
    - iii. to take responsible steps to ensure that the User have the authority to access and use the functionality of the HL Business Internet Banking, the Customer changes the Password, check the Customer's banking information and balances periodically and to keep sensitive banking information, Security Codes and security devices secure at all times;
    - iv. to report a breach or a suspected compromise of security as soon as possible regardless of the Customer's location after becoming aware of the breach or loss, either verbally or in writing to HLBCAM (as set out in Clause 18.1 herein) or any of HLBCAM's branches;

- v. to furnish HLBCAM with an official report from the police/ competent authorities as soon as possible after reporting the breach of security to HLBCAM; and/or
- vi. to provide HLBCAM with all the information required in relation to a disputed transaction and as set out in Clause 18.2 herein.
- 19.2 HLBCAM reserves the right to institute legal action and/or any other proceedings HLBCAM deems necessary including lodging such reports as appropriate or necessary with the relevant regulatory authorities, against Customers who delay, obstruct and/or withhold vital information from HLBCAM, making or attempting to make false claims in respect of any transaction, publish false claims on traditional or social media, and/or lodge false police reports with respect to any transaction.

## 20. Anti-Bribery, Anti-Corruption and Whistleblowing Undertakings

- 20.1 The Customer hereby acknowledges that HLBCAM practices a zero-tolerance position towards any form of bribery and corruption in line with its ABC Policy.
- 20.2 The Customer hereby acknowledge and undertake as follows:
  - (a) that it has read and understood the ABC Policy;
  - (b) that it shall, and shall cause its Authorized Persons or agents, to comply with the ABC Policy and Anti-Bribery Laws; and
  - (c) to notify HLBCAM of any non-compliance or attempted non-compliance with the ABC Policy and/or Anti-Bribery Laws by any employee of HLBCAM or persons associated with HLBCAM by reporting the same through the HLBCAM Whistleblowing Policy.

## 21. Force Majeure

HLBCAM shall not be liable to the Customer for any failure or delay in the performance of any of its obligations herein to the extent that such performance is prevented or delayed by event(s) or circumstance(s) beyond the reasonable control of HLBCAM, including but not limited to acts of God, viruses, worms, act of terrorism, fire, flood, riot, natural catastrophe, explosion, industrial dispute or disturbance, war, any government action, failure or interruption to telephone connectivity, network connectivity, network environment, electrical or power supply, interruption or failure of the Website and/or HLBCAM computer's systems (whether by virus, by breakdown of a third party system upon which the same may be dependent, or such other reason beyond HLBCAM's control)

#### 22. Miscellaneous

- 22.1 The Customer shall not assign any of its rights, benefits, obligations or liabilities under these Terms and Conditions to any other party without the prior written consent of HLBCAM first had and obtained. HLBCAM shall be entitled to assign the whole or a part of these Terms and Conditions to any third party without obtaining the Customer's consent and HLBCAM shall give the Customer written notice of such assignment.
- 22.2 If any provision of these Terms and Conditions (or part thereof) is held to be unenforceable, illegal or invalid under present or future laws or regulations effective and applicable during the term of these Terms and Conditions, such provision (or part thereof) shall be fully severable and these Terms and Conditions shall be construed as if such unenforceable, illegal or invalid provision had never comprised a part of these Terms and Conditions and the remaining provisions of these Terms and Conditions shall remain in full force and effect and shall not be affected by the unenforceable, illegal or invalid provision or by its severance from these Terms and Conditions.

- 22.3 HLBCAM reserves the right at all times to vary, modify, delete or add to these Terms and Conditions by giving the Customer prior notice which shall be effective upon the date specified by HLBCAM in such notice. In the event the Customer is not agreeable to such variation, modification, deletion or addition to these Terms and Conditions, the Customer may terminate its subscription to HL Business Internet in accordance with Clause 12.3 and immediately discontinue all access of HL Business Internet. The Customer's continued access and/or use of the relevant HL Business Internet Banking Service shall be deemed as the Customer's agreement and binding acceptance of the same.
- 22.4 All costs and expenses incurred by the parties in the preparation and negotiation of these Terms and Conditions shall be borne by the respective parties.
- 22.5 Nothing herein shall be affected by any change by amalgamation, reconstruction or otherwise in the constitution of HLBCAM or of the Customer, and these Terms and Conditions shall be binding upon and ensure to the benefit of the successors-in-title and assigns of HLBCAM and the permitted assigns and successors-in-title of the Customer.
- 22.6 Failure or delay by either party to insist in any instance on strict conformance by the other to any term of these Terms and Conditions or failure or delay by either party to act in the event of a breach shall not be construed as a consent to or waiver of any subsequent breach of the same or of any other term contained in these Terms and Conditions. A waiver is only effective if it is made in writing.
- 22.7 The Customer acknowledges and agrees that HLBCAM may subcontract to third parties (including HLBCAM's subsidiaries or related companies), the provision of HL Business Internet Banking (or any part thereof) and any matters relating thereto. HLBCAM will remain responsible for the obligations performed by any of its subcontractors to the same extent as if such obligations were performed by HLBCAM's employees. The Customer agrees that all its Instructions, covenants, representations, warranties, obligations, consents, acknowledgements, authorization and agreements made under and pursuant to these Terms and Conditions shall remain effective, valid and binding on the Customer notwithstanding that HLBCAM's subcontractor provides HL Business Internet Banking (or any part thereof) on behalf of HLBCAM.

## (B) SPECIFIC TERMS AND CONDITIONS OF HL CONNECTFIRST SERVICES

The following sets out certain terms, conditions and definitions that will apply to services that may be made available in HL ConnectFirst ("Specific Terms and Conditions"). In the event of any conflict or inconsistency between the Specific Terms and Conditions and the Terms and Conditions, these Specific Terms and Conditions shall prevail.

### 23. Account Inquiry Services

The following types of services are available in HL ConnectFirst:

- Obtain Account details, balances and transactions history
- Download MT940 and MT942 Standard SWIFT statements

### 24. Cheque Management Services

The Customer(s) will be able to perform the following through HL ConnectFirst:

• Inquiry on the status of cheques

- Stop payment of issued cheques
- Perform for request for cheque books

## 25. Collection Services – Electronic Invoicing Presentment and Payment ("EIPP")

- 25.1 The EIPP service available through HL ConnectFirst facilitates payments for invoices, invoice presentment as well as matching of invoices and payments.
- 25.2 The EIPP service may only be available to the Customer subject to the Customer's agreement to the following terms and conditions:
  - (a) Both parties to the commercial transaction ("EIPP Transaction") for which invoices and payments are to be made electronically through HL ConnectFirst must maintain an Account with HLBCAM for which payments in respect of the EIPP Transaction are to be made and/or received;
  - (b) The Customer and its biller/purchaser to a transaction shall be responsible for the creation and acceptance of the purchaser order and/or invoices in HL ConnectFirst. HLBCAM shall not be responsible or liable for any errors, omissions and/or inaccuracies in such purchase orders and invoices which may result in a shortfall or excess in payment made and received between the Customer and its biller/purchaser;
  - (c) All records of EIPP Transactions shall only be available for viewing/download through HL ConnectFirst for such period as determined by HLBCAM from time to time with prior notice to the Customer from the date of the relevant EIPP Transaction:
  - (d) All disputes relating to an EIPP Transaction, whether relating to the purchase orders, invoices and/or goods and services supplied under the EIPP Transaction shall be settled between the Customer and its biller/purchaser with no recourse to HLBCAM; and
  - (e) The Customer agrees to comply with HLBCAM's policies and procedures in relation to the EIPP service.

### 26. Trade Financing Products and Services

- 26.1 All applications to utilise any Trade Financing Products and Services through HL ConnectFirst are subject to the approval of HLBCAM and HLBCAM has the absolute discretion to decline any application without giving any reason.
- 26.2 The terms and conditions of this Clause 26 shall be separate, in addition to and shall not affect any terms and conditions under any letters of offer, product terms, forms, facilities agreement, security documentation, agreements, indemnities and other relevant documents.

### 26.3 Trade Inquiry

The Customer can view trade transaction history, check trade facility limits and utilisation, download advices, view incoming documents and download trade application forms.

The Customer must immediately notify the Bank should the Customer be aware of any suspicious or inaccurate information displayed in this inquiry service.

- 26.4 The following will be available for downloading by the Customer through HL ConnectFirst:
  - Trade application forms
  - Incoming Document Inquiry
- 26.5 The Bank has the absolute right to immediately terminate Trade Financing Products and Services, at any time and from time to time, should the Bank finds fraud or potential fraud of any kind involving

the supporting documents uploaded (including without limitation the genuineness thereof)/ transactions made and authorised by the Customer.

26.6 The Customer shall indemnify HLBCAM against any loss or damage suffered due to any claim, demand or action brought against HLBCAM arising directly or indirectly from negligent and fraudulent acts performed by the Customer.

## 27. Treasury Products and Services

For Treasury Products and Services, please note that only the latest information on Foreign Currency Exchange rates, only major currencies that are available for exchange at HLBCAM shall be available for viewing. For more details, please visit any HLBCAM branch.

## 28. Liquidity Management Services

- 28.1 All applications to utilise any Liquidity Management Services through HL ConnectFirst are subject to the approval of HLBCAM and HLBCAM has the absolute discretion to decline any application without giving any reason.
- 28.2 The terms and conditions of Liquidity Management Services contained herein shall be separate, in addition to and shall not affect any terms and conditions under any letters of offer, product terms, forms, facilities agreements, security documentation, agreements, indemnities and other relevant documents which also apply to the Liquidity Management Services.
- 28.3 The Liquidity Management Services will be automatically terminated if:
  - (a) the Master Account is closed for any reason whatsoever;
  - (b) a Sub-Account is closed for any reason whatsoever, where such Sub-Account is the only remaining Sub-Account to which the Liquidity Management Services apply;
  - (c) the Customer terminates its relationship with HLBCAM; or
  - (d) it becomes unlawful, no longer feasible and/or practicable (as shall be determined by HLBCAM in its absolute discretion) for HLBCAM to provide the Liquidity Management Services due to any change to or in the interpretation of any law, governmental order, rule, regulation or directive from any regulatory authority affecting the Liquidity Management Services.

## 28.4 **Definitions and Interpretations**

In this Clause 28, the following terms and expressions shall have the meaning designated to them unless the context requires otherwise:

"Liquidity Management Service"	means the Sweeping Service, the Notional Pooling Service or such other Service that HLBCAM may designate in writing as a Liquidity Management Service;
"Master Account"	the concentration account either funds deficits or receives surplus cash swept from sub-accounts;
"Notional Pooling Participating Entity"	means any person participating in the same arrangement set-up for it in relation to the Notional Pooling Service;

Version 1.0/26 Feb 2021

"Notional Pooling Service"	shall have the meaning set out in Clause 28.6 (Notional Pooling);
"Notional Pooling Structure"	means a group of Accounts, each a Participating Account, which is organised in accordance with parameters and rules for Notional Pooling Service.
"Participant Account"	means an Account that is part of, is participating in or contributing to the group of Accounts that are affected by the Liquidity Management Service.
Sub-Account	means any account, belonging to the Customer or an entity within the Customer's group of companies which is maintained with HLBCAM and specified as a sub-account by the Customer.
Sweep Transaction	means a fund transfer in accordance with Clause 28.5.1
Sweep Transfer Date	means each Business Day on which a Sweep Transfer is due to occur in accordance with the Sweeping Services parameters setup.
"Sweeping Participating Entity"	means any person participating in the same arrangement set-up for it in relation to the Sweeping Service;
"Sweeping Service"	shall have the meaning set out in Clause 28.5
"Sweeping Type"	the following Sweeping types on each Participant Account may be selected by the Customer in the relevant application form:  (a) Credit trigger -  (b) Debit trigger  (c) Percentage  (d) Range Based Target Balancing  (e) Sweep Transfer  (f) Target Balance  (g) Zero Balancing

## 28.5 **Sweeping Service**

- 28.5.1 Subject to and in accordance with the terms of this Clause 28.5 and the terms and conditions of Liquidity Management Services, HLBCAM may, upon Customer's request, offer the Customer the service (the "Sweeping Service") whereby HLBCAM will on each Sweep Transfer Date effect one or more Sweep Transactions between the Master Account and a Sub-Account in the Customer's name or in the name of an entity within the Customer's group of companies by transferring:
  - (a) to the Master Account, all or part of the credit balance on a Sub-Account; or
  - (b) from the Master Account, sufficient funds to cover all or part of the debit balance in a Sub-Account,

so that the credit or debit balance of that Sub-Account in either case is then adjusted to equal or zero or such other pre-determined target balance in accordance with the Sweeping Type selected and authorised by the Customer.

28.5.2 HLBCAM will determine the available balance on each Participant Account and pass the necessary transactions to meet the Sweeping Type for each Participant Account.

#### 28.5.3 The Customer agrees that:

- (a) the Sweeping Service shall be limited to Participant Accounts in the same jurisdiction and same currency;
- (b) the Sweeping Service will only be carried out on Business Days;
- (c) HLBCAM is hereby authorised to perform all necessary transactions to provide the Sweeping Services parameters setup for each Participant Account;
- (d) the Customer shall be responsible to ensure that sufficient balances or limits are available in the Participant Accounts to comply with the different Sweeping Services parameters setup for the Participant Accounts;
- (e) the Customer shall responsible for any debit balance, overdraft used or created, and any fees, commissions or charges related thereto as a result of any Sweeping instruction;
- (f) Sweeping Services between different legal entities may constitute or be construed to be intercompany loans and will be solely responsible for any regulatory, tax or reporting implications as a result thereof; and
- (g) if HLBCAM suspects or becomes aware of any legal or regulatory action which may affect any cash or a Participating Account, HLBCAM may suspend the Sweeping Service until such legal or regulatory action has been resolved to the satisfaction of HLBCAM.

### 28.5.4The Customer may at any time, request HLBCAM to:

- (a) add any Account to be a Participant Account, including an account maintained with HLBCAM by an entity within the Customer's group of companies;
- (b) remove, delete or suspend a Sub-Account or Participant Account by giving HLBCAM not less than fifteen (15) Business Days' written notice; and
- (c) amend any Sweep Instruction, Sweeping Type or accept additional instructions relating to the Sweep Instructions and/or Sweeping Type by giving HLBCAM not less than fifteen (15) Business Days' written notice.
- 28.5.5 HLBCAM will not be responsible for any loss or damage that any Sweeping Participating Entity may suffer or incur if:
  - (a) the Sweeping Service is used in a way or for a purpose which is not recommended, authorised or intended by HLBCAM;
  - (b) the Sweeping Service is used in a way which contravenes any law or regulation in any relevant jurisdiction; and/or
  - (c) any failure or delay in effecting a Sweeping Instruction is due to a Sweeping Participating Entity's failure or delay in performing its obligations under these Liquidity Management Services terms and conditions.

### 28.6 **Notional Pooling**

28.6.1Subject to and in accordance with the terms of this Clause 28.6 and the terms and conditions of Liquidity Management Services, HLBCAM may, at the Customer's request, offer the Customer the service whereby HLBCAM transfers and/or consolidates (on a notional basis) available funds with or

without overdraft limits across Participant Accounts in a Notional Pooling Structure, without involving the physical transfer of funds, for the purpose of enhancing or optimising debit or credit interest ("Notional Pooling Service").

### 28.6.2The Customer agrees that:

- (a) the Notional Pooling Service shall be limited to Participant Accounts in the same jurisdiction and same currency;
- (b) HLBCAM is not obligated to include any Participant Account in a Notional Pooling Structure if that Participant Account is overdrawn beyond any agreed overdraft limit or is otherwise not in compliance with any of HLBCAM's terms and conditions governing such Participant Account;
- (c) HLBCAM is not obligated to deem any debit or credit transaction on a Participant Account has been made before such debit or credit has in fact been successfully completed in the Participant Account;
- (d) Credit interest shall only be given by HLBCAM and applied to the relevant Participant Account where such credit interest has been agreed and approved in writing by HLBCAM;
- (e) Where any credit interest has been agreed and approved by HLBCAM, HLBCAM reserves the right to modify or remove such credit interest with written notice to the Customer:
  - i. If the Customer has failed to meet any required balances and/or any other commitments to HLBCAM in exchange for such credit interest;
  - ii. If the Participant Accounts have been modified in any way affecting the interest calculation; and/or
  - iii. At any time by giving at least thirty (30) calendar days to the Customer,
- (f) HLBCAM shall calculate credit interest only on the available balance on each Participant Account not including any un-cleared funds;
- (g) if HLBCAM suspects or becomes aware of any legal or regulatory action which may affect any cash or a Participating Account, HLBCAM may suspend the Notional Pooling Service until such legal or regulatory action has been resolved to the satisfaction of HLBCAM.

#### 28.6.3The Customer may at any time, request HLBCAM to:

- (a) add any Account to be a Participant Account including an account maintained with HLBCAM by an entity within the Customer's group of companies; and
- (b) remove, delete or suspend a Participant Account by giving HLBCAM not less than thirty (30) calendar days written notice.

\*\*\*\*\*\*

## បញ្ញត្តិ និង លក្ខខណ្ឌ

បញ្ញត្តិ និង លក្ខខណ្ឌសម្រាប់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង នេះ កំណត់នូវលក្ខខណ្ឌដែលធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី (តទៅនេះហៅថា "ធនាគារហុង លីអុង") នឹងផ្តល់ ផលិតផល និង/ឬ សេវា ធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិត/អេឡិចត្រូនិក (ដែលអាចរួមបញ្ចូលទាំង សេវាគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ និងសេវាប្រមូលប្រាក់) សម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង (តទៅនេះហៅថា "**បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌ**") ។

សូមមេត្តាអាន និង យល់ច្បាស់អំពីបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ។ ដោយការប្រើប្រាស់ និងបន្តធ្វើការប្រើប្រាស់នូវ សេ វាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង នេះ អតិថិជន អះអាង ធានា និងសន្យា ថាអតិថិជន បានអាន យល់ច្បាស់ និងយល់ព្រមទទួលយកការចងកាតព្វកិច្ចដោយបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ និង រាល់ការបន្ថែម ឬ ការធ្វើវិសោធនកម្មលើបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ដែលអាចធ្វើឡើងដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង នៅពេលណាមួយ និងពីពេលមួយទៅពេលមួយ។ ប្រសិនបើ អតិថិជន មិនយល់ព្រមលើបញ្ញត្តិណាមួយ ឬ ទាំង អស់នៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ អតិថិជន អាចបញ្ឈប់ការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិ ជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ស្របតាមប្រការ ១២.៣ នៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ និង ត្រូវឈប់បន្ត រាល់ការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺ ណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ភ្លាម។

## (ក) បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទូទៅ

- ១. និយមន័យ និង ការបកស្រាយ
- 9.9 នៅក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ពាក្យ និងឃ្លាខាងក្រោម ត្រូវមាននិយមន័យដូចមានចែងខាងក្រោម លើក លែងតែបរិបទតម្រូវផ្សេងពីនេះ៖

"គោលនយោបាយស្ដីពីការប្រឆាំង នឹងការសូកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ" "គណនី"

សំដៅលើគោលនយោបាយស្ដីពីការប្រឆាំងនឹងការសូកប៉ាន់ និងអំពើ ពុករលួយ ដែលមាននៅគេហទំព័ររបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ។ សំដៅលើគណនីធនាគារមួយ ឬ ច្រើន (ដែលត្រូវរាប់បញ្ចូលទាំងតែ មិនកម្រិតត្រឹមគណនីសន្សំ គណនីចរន្ដ គណនីអ៊ីនធឺណិតនិម្មិត ប៉ុន្ដែ មិនរួមបញ្ចូលនូវគណនីបញ្ញើសន្សំមានកាលកំណត់) ដែលអតិថិជន មាន ឬ អាចនឹងមានជាមួយនឹង ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយដែលអាច ចូលប្រើប្រាស់ តាមរយៈសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិ ជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង នៅគ្រប់ពេលវេលា។

"ការទទួលស្គាល់" សំដៅលើរាល់ការទទួលស្គាល់ជាវិជ្ជមាន

ការមិនទទួលស្គាល់

ការទទួលស្គាល់ ការបដិសេធ ការលុបចោល ឬ ការឆ្លើយតបពី

ធនាគារ ហុង លីអុង ទៅអតិថិជន។

"លេខសម្គាល់អ្នកគ្រប់គ្រង"

សំដៅលើលេខសម្គាល់សម្រាប់ការចូលប្រើប្រាស់ ដែលចេញដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ទៅឱ្យអ្នកគ្រប់គ្រង និងអ្នកអនុម័ត រួមជាមួយនឹង លេខសម្ងាត់ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនចូលប្រើប្រាស់សេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម របស់ធនាគារហុង លីអុង

និង អនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនបង្កើត និង/ឬ ប្រគល់សិទ្ធិឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់។

"លេខសម្ងាត់អ្នកគ្រប់គ្រង"

សំដៅលើបណ្ដុំតួអក្សរ និង/ឬ លេខដែល ធនាគារ ហុង លីអុង ចេញ ទៅឱ្យអ្នកគ្រប់គ្រង និងអ្នកអនុម័តរបស់អតិថិជន ដែលមាននៅក្នុង ឯកសារលេខសម្ងាត់ សម្រាប់សម្របសម្រួលដល់លេខសម្គាល់អ្នក គ្រប់គ្រង ក្នុងការចូលប្រើប្រាស់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់

អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ។

"ក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធ"

សំដៅលើអង្គភាព ក្រុមហ៊ុន សាជីវកម្ម ឬ គ្រឹះស្ថានដែលអាចផ្តល់ ផលិតផល សេវា ខ្លឹមសារ ឬ ព័ត៌មាននៅក្នុងសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺ ណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ពីពេល

មួយទៅពេលមួយ។

"ច្បាប់ប្រឆាំងនឹងការសូកប៉ាន់*"* 

សំដៅលើ ច្បាប់ស្ដីពីការប្រឆាំងអំពើពុករលួយនៃព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជា ដែលបានធ្វើវិសោធនកម្មពីពេលមួយទៅពេលមួយ និង វិធាន និងបទប្បញ្ញត្តិដែលបានចេញពាក់ព័ន្ធនឹងច្បាប់នេះ និង រាល់ច្បាប់ លក្ខន្តិកៈ បទប្បញ្ញត្តិ វិធាន និង បទបញ្ជាជាធរមាន ដែលទាក់ទងនឹង ការសូកប៉ាន់ ឬ អំពើពុករលួយ។

"អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ*"* 

សំដៅលើអាជ្ញាធររដ្ឋាភិបាល ឬ អាជ្ញាធរពន្ធដារ។

"បណ្តាញទំនាក់ទំនងដែលបាន អនុញ្ញាត" សំដៅលើបណ្តាញទំនាក់ទំនង សម្រាប់ការចេញការបញ្ហាទៅកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលអាចកំណត់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ពី ពេលមួយទៅពេលមួយ។

"បុគ្គលទទួលសិទ្ធិ*"* 

សំដៅលើរាល់បុគ្គលដែលបានទទួលសិទ្ធិពីអតិថិជន (ទោះបីមួយរូប ឬរួមជាមួយនឹងបុគ្គលផ្សេងទៀត) ក្នុងការធ្វើប្រតិបត្តិការគណនី និង ចេញការបញ្ជាទៅកាន់ធនាគារ ហុង លីអុង និង ប្រើប្រាស់ឧបករណ៍ សុវត្ថិភាព (ឬ ឧបករណ៍សុវត្ថិភាពច្រើន បើសិនមានបុគ្គលទទួលសិទ្ធិ លើសពីមួយរូប) ក្នុងនាមរបស់អតិថិជន តាមរយៈសេវាធនាគារតាម

អ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ ចុះ ហត្ថលេខាលើឯកសារណាមួយក្នុងនាមរបស់អតិថិជន បញ្ចូលទាំងបុគ្គលណាមួយដែលអតិថិជនបានដាក់បញ្ចូល ឬ ជំនួសពី

ពេលមួយទៅពេលមួយ។

សំដៅលើគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ ដែលបានទទួលអាជ្ញាប័ណ្ណចេញដោយ "ធនាគារ"

ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា ស្របតាមច្បាប់ស្តីពីគ្រឹះស្ថានធនាគារ

ហិរញ្ញវត្ថ។

"ថ្ងៃធ្វើការ" សំដៅលើរាល់ថ្ងៃដែល លីអុង បើកធ្វើការនៅ ធនាគារ ហុង

ការិយាល័យកណ្ដាលរបស់ខ្លួន នៅរាជធានីភ្នំពេញ។

"លេខសម្គាល់អាជីវកម្ម" សំដៅដល់លេខសម្គាល់ពិសេសដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បាន

ចេញទៅឱ្យអតិថិជន។

សំដៅទៅរាល់ការិយាល័យរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលស្ថិតនៅ "សាខា"

ក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

<sub>"</sub>ការិយាល័យផ្តល់ជំនួយដល់អតិថិ

ជន និងសាខា។

សំដៅលើការិយាល័យមួយនៅក្នុងធនាគារ ដែលត្រូវបានរៀបចំឡើង សម្រាប់ផ្តល់ជំនួយទៅកាន់អតិថិជន និង សាខារបស់ ធនាគារ ហុង

ទាក់ទងនឹងសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជន

អាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។

"អតិថិជន" និងពាក្យដែលស្រដៀងនឹងពាក្យនេះ សំដៅលើភាគីដែលបានចុះ

> ឈ្មោះជាមួយ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងការប្រើប្រាស់ សេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង

> និងរួមទាំងឬគូលទទួលសិទ្ធិនិងសន្តតិជនដោយសិទ្ធិរបស់អតិថិជន។

សំដៅលើរាល់ឯកសារ ព័ត៌មាន ក្រាហ្វិច អត្ថបទ រូបភាព តំណភ្ជាប់ "ខ្លឹមសារ"

> ការផ្សព្វផ្សាយ និងទិន្នន័យទាំងអស់ដែលមាននៅលើ ឬក្នុងគេហទំព័រ រាប់បញ្ចូលទាំងឯកសារ និងខ្លឹមសារដែលទាក់ទងនឹងសេវាធនាគារ

តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។

សំដៅលើពេលវេលាបិទសេវានីមួយៗ របស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺ "ពេលវេលាចិទ"

ណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។

"សំណុំឯកសារទិន្នន័យ*"* សំដៅលើព័ត៌មានការទូទាត់ដែលអតិថិជនផ្តល់មកឱ្យធនាគារ។

សំដៅលើកម្មវិធី e-Token ដែលដំឡើងលើទូរស័ព្ទដៃអ្នកប្រើប្រាស់ "e-Token"

របស់អតិថិជន សម្រាប់ចូលប្រើប្រាស់ និងផ្ទៀងផ្ទាត់ប្រតិបត្តិការ។

<u>"អ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយ"</u>

"សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិត សម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង"

"ពាក្យស្នើសុំប្រើប្រាស់សេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជន អាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង" "ធនាគារ ហុង លីអុង"

"គោលនយោបាយវិស្សលប្ល៉ូវីង (Whistleblowing Policy) របស់ ធនាគារ ហុង លីអុង" សំដៅលើបុគ្គល និយោជិត និង/ឬ ភ្នាក់ងារមួយ ឬ ច្រើនរូប ដែលបាន ទទួលសិទ្ធិពីអតិថិជន ដែលអតិថិជនបានដាក់ចូលក្នុងក្រុមមួយ ដោយប្រើលេខសម្គាល់អាជីវកម្មមួយ និង ត្រូវបានផ្ដល់លេខសម្គាល់អ្នកប្រើប្រាស់មួយដោយអតិថិជនក្នុងការចូលប្រើប្រាស់សេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង សម្រាប់ និងក្នុងនាមរបស់អតិថិជន។

សំដៅលើ ផលិតផល និង/ឬ សេវាធនាគារអ៊ីនធឺណិត/អេឡិចត្រូនិក (រួមទាំងសេវាគ្រប់គ្រងសាច់ប្រាក់ និងសេវាប្រមូលប្រាក់) សម្រាប់ អតិថិជននៃសេវាធនាគារសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម ដែលរួមបញ្ចូល ទាំង "HL ConnectFirst" និង សេវាដទៃទៀតដែលអាចត្រូវបានស្គាល់ ដោយឈ្មោះដទៃទៀត ដែលអាចត្រូវបានបន្ថែម ដកចេញ កែប្រែ ឬ ជំនួសដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង នៅពេលណាមួយ ឬ ពីពេលមួយ ទៅពេលមួយ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យអតិថិជនធ្វើប្រតិបត្តិការសេវាធនាគារ តាមរយៈប្រព័ន្ធអ៊ីនធឺណិត។

សំដៅលើពាក្យស្នើសុំដែលអតិថិជនបានដាក់មកធនាគារ ហុង លីអុង នៅពេលដាក់ពាក្យស្នើសុំប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិត សម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ។

សំដៅលើធនាគារ ហុង លីអុង (ខេមបូឌា) ភីអិលស៊ី និង រួមទាំងរាល់ សន្តតិជនដោយសិទ្ធិ និងដោយចាត់តាំងទាំងអស់របស់ខ្លួន។

សំដៅលើគោលនយោបាយវិស្សលប្ល៉ូវឹងរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ គោលនយោបាយ និង/ឬ និតិវិធីដទៃទៀត ទោះបីមានឈ្មោះអ្វីក៏ ដោយ ដែលទាក់ទងនឹងវិស្សលប្ល៉ូវឹង ដែលអាចត្រូវបានធ្វើវិសោធន កម្មពីពេលមួយទៅពេលមួយ ដែលកំណត់ពីការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងការធានានូវក្រមសីលធម៌ និងសុចរិតភាពល្អ ប្រសើរក្នុងការធ្វើអាជីវកម្មរបស់ខ្លួន។ ស្របតាមគោលនយោបាយ នេះ និយោជិតរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង និង រាល់បុគ្គលដែលផ្តល់ សេវា ឬ ដែលមានទំនាក់ទំនងអាជីវកម្មជាមួយនឹង ធនាគារ ហុង លី អុង ត្រូវមានកាតព្វកិច្ចក្នុងការលើកឡើងនូវបញ្ហាណាមួយទាក់ទង នឹងសកម្មភាពមិនត្រឹមត្រវ ឬ មិនស្របច្បាប់ដែលអាចប៉ះពាល់ជា អវិជ្ជមានដល់ ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលរួមទាំងតែមិនកម្រិតត្រឹម៖

(ក) រាល់បទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ ដែលរួមទាំងការឆបោក អំពើពុក រលួយ ការសុកប៉ាន់ និង ការគំរាមកំហែងបរិហារកេរ្តិ៍។

- (ខ) រាល់ការមិនអនុលោមតាមកាតព្វកិច្ចដែលមានក្នុងច្បាប់ ឬ បទប្បញ្ញត្តិ។ និង
- (គ) រាល់ការបារម្ភអំពីការអនុវត្តមិនត្រឹមត្រវ។

"ការបញ្ជា" សំដៅលើរាល់ពាក្យស្នើសុំ ការអនុញ្ញាត ការបញ្ជា អាណត្តិ ឬ ការស្នើ សុំរបស់អតិថិជនមកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង ដើម្បីប្រើប្រាស់សេវា ធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម របស់ធនាគារ ហុង លីអុង មួយ ឬ ច្រើន ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយធនាគារ ហុង លី អុង រាប់បញ្ចូលទាំង រាល់សារទំនាក់ទំនងតាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក ដោយទូរសារ ដោយអ៊ីម៉ែល ដោយទូរស័ព្ទ ឬដោយមធ្យោបាយដទៃ

ទៀតដែល ធនាគារ ហុង លីអុង យល់ព្រមទទួល។

សំដៅលើសេវាដែលផ្តល់ដោយបណ្តាញកុំព្យូទ័រយ៉ាងច្រើន ពីជុំវិញ ពិភពលោក ដែលធ្វើឱ្យកុំព្យូទ័រអាចផ្ទេរព័ត៌មាន ដោយប្រើប្រាស់ខ្សែ ទូរស័ព្ទ ខ្សែរអុបទិច និងការតភ្ជាប់ដោយផ្កាយរណប។

សំដៅលើរាល់មេរោគកំព្យូទ័រ បាក (bugs) ឬ សូហ្វវែរ កូដ ភ្នាក់ងារ កម្មវិធី ឬ មេរោគម៉ាក្រូ (macros) ដែលមានលក្ខណៈព្យាបាទ បំផ្លិច បំផ្លាញ ឬ អាក្រក់ និង/ឬ កម្មវិធីការវាយប្រហារ phishing ឬ social engineering ដែលប្រើប្រាស់កម្មវិធីកុំព្យូទ័រ ឬ ប្រព័ន្ធទូរគមនាគមន៍ ដើម្បីទាញយកទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន ឬ រាល់ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនដទៃទៀត ក្នុងគោលបំណងព្យាបាទ ឬ ខុសច្បាប់។

សំដៅលើមធ្យោបាយ ដែលអតិថិជនប្រើប្រាស់ដើម្បីផ្តល់សំណុំឯក សារ ឬ ឯកសារមកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង ទោះបីជាក្នុងទម្រង់ ឌីស (diskette) ការផ្ទេរឯកសារតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ ឬទម្រង់ផ្សេង ទៀតដែល ធនាគារ ហុង លីអុង យល់ព្រមទទួល។

សំដៅលើរាល់អ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទចល័ត ដែលបានចុះបញ្ជី និងដែលផ្តល់សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទចល័ត។

សំដៅលើរាល់អ្នកផ្តល់សេវាអ៊ីនធឺណិត ឬ អ្នកផ្តល់សេវាអាជីវកម្មអន ឡាញ ដែលផ្តល់ការតភ្ជាប់ទៅនឹងអ៊ីនធឺណិត។

សំដៅទៅ (ក) បណ្ដុំតួអក្សរ និងលេខពិសេសដែល ធនាគារ ហុង លី អុង ចេញទៅឱ្យលេខសម្គាល់អ្នកគ្រប់គ្រង សម្រាប់ការចូលប្រើប្រាស់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង និង/ឬ (ខ) បណ្ដុំតួអក្សរ និងលេខពិសេសដែលអ្នក

"សេវាអ៊ីនធឺណិត"

"មេរោគកំព្យូទ័រ"

"មធ្យោបាយផ្សព្វផ្សាយ (Media)"

"អ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញទូរស័ព្ទ ចល័ត"

<u>"អ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ"</u>

"ពាក្យសម្ងាត់ (Password)"

គ្រប់គ្រងបានជ្រើសរើស ដែលមានតែអ្នកប្រើប្រាស់រៀងៗខ្លួន ប៉ុណ្ណោះដែលដឹង ដែលពាក្យសម្ងាត់នេះ នឹងត្រូវបានផ្ទៀងផ្ទាត់ភាព ត្រឹមត្រូវដោយធនាគារ ជាមួយនឹងលេខសម្គាល់អ្នកប្រើប្រាស់ និង លេខសម្គាល់អាជីវកម្ម សម្រាប់ការចូលប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាម អ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។

"កាលបរិច្ឆេទការទូទាត់*"* 

សំដៅលើកាលបរិច្ឆេទដែលគណនីអតិថិជន ត្រូវបានធ្វើឥណពន្ធ សម្រាប់ការទូទាត់ដោយអតិថិជន។

<sub>"</sub>ទិន្នន័យផ្ទាល់ខ្លួន*"* 

សំដៅលើរាល់ព័ត៌មានទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្ម ដែលពាក់ ព័ន្ធដោយផ្ទាល់ ឬ ដោយប្រយោលទៅនឹងអតិថិជន ដែលត្រូវបាន ឬ អាចកំណត់អត្តសញ្ញាណបានដោយព័ត៌មាននោះ ដែលរួមមានតែមិន កម្រិតត្រឹម ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន លេខអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ លេខ លិខិតឆ្លងដែន លេខចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ព័ត៌មានគណនីធនាគារ អាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែល និង ព័ត៌មានទំនាក់ទំនងរបស់អតិថិជន។

"លេខសម្ងាត់ (PIN) "

សំដៅលើលេខសម្គាល់អត្តសញ្ញាណផ្ទាល់ខ្លួន ដែលអនុញ្ញាតឱ្យ អតិថិជនចូលប្រើឧបករណ៍សុវត្ថិភាពដែលផ្តល់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ដើម្បីប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជន អាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ។

"ឯកសារលេខសម្ងាត់"

សំដៅទៅឯកសារដែលផ្ទុកពាក្យសម្ងាត់ដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានចេញទៅឱ្យអតិថិជន សម្រាប់ការចូលប្រើប្រាស់សេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារហុង លីអុង ។

«លិខិតជូនដំណឹង/គោល នយោបាយឯកជនភាព» សំដៅលើគោលនយោបាយ និងគោលការណ៍របស់ធនាគារ ហុង លី អុង ដែលទាក់ទងនឹងការប្រមូល ការប្រើប្រាស់ និងការរក្សាទុក ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់រូបវន្តបុគ្គល និងនីតិបុគ្គល បច្ចុប្បន្ន និង អនាគត ដែលមានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹង ធនាគារ ហុង លីអុង។ គោលនយោបាយ និង គោលការណ៍ទាំងនេះ អាចត្រូវបានធ្វើ វិសោធនកម្មពីពេលមួយទៅពេលមួយ និង អាចរកបាននៅក្នុង គេហទំព័របស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ។

<sub>"</sub>គណនីអាជីវកម្មពាក់ព័ន្ធ*"* 

សំដៅលើ គណនីទាំងអស់របស់ក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធរបស់អតិថិជន ដែល មានជាមួយ ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធទាំងនោះ បានទទួលសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម របស់ធនាគារ ហុង លីអុង។ គណនីអាជីវកម្មពាក់ព័ន្ធនេះ អាចត្រូវ បានចាត់ចែងពីពេលមួយទៅពេលមួយដោយអតិថិជន ដោយការជូន

ដំណឹងជាមុនមក ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយ ធនាគារ ហុង លីអុង បានទទួលការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ របស់ក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធ ដែលពាក់ព័ន្ធ ស្របតាមលក្ខន្តិកៈរបស់ក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធនោះ និង រាល់ ឯកសារគាំទ្រពាក់ព័ន្ធដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានតម្រូវ។

"លេខកូដសុវត្ថិភាព"

សំដៅលើព័ត៌មានបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណសុវត្ថិភាព ដែលត្រូវបានប្រើ
ប្រាស់សម្រាប់កំណត់អត្តសញ្ញាណរបស់លោកអ្នក នៅពេលដែល
លោកអ្នកចូល និងប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់
អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង រាប់បញ្ចូលទាំងលេខ
សម្គាល់អ្នកគ្រប់គ្រង លេខសម្គាល់អាជីវកម្ម លេខសម្គាល់អ្នកប្រើ
ប្រាស់ ពាក្យសម្ងាត់ លេខកូដដែលបង្កើតដោយឧបករណ៍សុវត្ថិភាព
ឬ ឧបករណ៍ដទៃទៀតដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានអនុញ្ញាត និង
រាល់លេខកូដសុវត្ថិភាពដទៃទៀតដែល ធនាគារ ហុង លីអុង អាច
ចេញ/អនុវត្តពីពេលមួយទៅពេលមួយ ដោយជូនដំណឹងជាមុនទៅ
អតិថិជន។

"ឧបករណ៍សុវត្ថិភាព*"* 

សំដៅលើលេខកូដ Token ជាក់ស្តែង ឬលេខកូដ e-Token និង/ឬ ឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិកដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានផ្តល់ឱ្យអតិថិ ជន ក្នុងគោលបំណងផ្ទៀងផ្ទាត់ប្រតិបត្តិការ។

"សេវ៉ា"

ត្រូវសំដៅលើ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវ កម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុងដែលពាក់ព័ន្ធ ស្របតាមបរិបទតម្រូវ។

"កម្រៃសេវា"

សំដៅលើកម្រៃដែលអតិថិជនត្រូវទូទាត់ សម្រាប់សេវាធនាគារតាម អ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ស្រប តាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌ ដែលកម្រៃសេវា ឬ កម្រៃដែលពាក់ព័ន្ធដទៃ ទៀត អាចត្រូវបានកែប្រែពីពេលមួយទៅពេលមួយ។

"ប្រព័ន្ធសារខ្លីៗ*"* 

សំដៅលើសេវាទំនាក់ទំនងស្ដង់ដារ នៅក្នុងប្រព័ន្ធទំនាក់ទំនងទូរស័ព្ទ ចល័ត ដែលប្រើប្រូតូកូលទំនាក់ទំនងស្ដង់ដារ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យមាន ការផ្លាស់ប្ដូរសារទូរស័ព្ទខ្លីៗ រវាងទូរស័ព្ទចល័ត។

"អ្នកគ្រប់គ្រង"

សំដៅលើអ្នកតំណាងស្របច្បាប់របស់អតិថិជន ដែលបានទទួលសិទ្ធិ ពីអតិថិជន ក្នុងការធ្វើសកម្មភាពក្នុងនាមអតិថិជន ធ្វើជាអ្នកគ្រប់គ្រង លើដំណើរការរបស់ប្រព័ន្ធ និងអ្នកប្រើប្រាស់ ទៅលើគណនីរបស់ អតិថិជន ដែលមានក្នុងសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិ ជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។

"អ្នកអនុម័ត"

សំដៅលើអ្នកតំណាងស្របច្បាប់របស់អតិថិជន ដែលបានទទួលសិទ្ធិ ពីអតិថិជន ក្នុងការធ្វើសកម្មភាពក្នុងនាមអតិថិជន ធ្វើជាអ្នក អនុម័ត លើដំណើរការរបស់ប្រព័ន្ធ និងអ្នកប្រើប្រាស់ ទៅលើគណនី របស់អតិថិជន ដែលមានក្នុងសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់ អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។

"ពន្ធ"

សំដៅលើរាល់ពន្ធ អាករ ពន្ធគយ ថ្លៃសេវា កម្រៃ ការកាត់កង ឬ ការ កាត់ទុកគ្រប់ប្រភេទ ដែលត្រូវបានតម្រូវដោយអាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ ទោះបីជាមាននៅបច្ចុប្បន្ន ឬនៅពេលអនាគត ដោយផ្ទាល់ ឬដោយ ប្រយោល របស់ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឬ បរទេសក៏ដោយ ដែលរួម មាន តែមិនកម្រិតត្រឹមរាល់ពន្ធលើការប្រើប្រាស់ ដូចជាអាករលើតម្លៃ បន្ថែម និងពន្ធដទៃទៀតគ្រប់ប្រភេទ និង រាល់ការប្រាក់ ប្រាក់ពិន័យ ឬ ទណ្ឌកម្មដែលពាក់ព័ន្ធ។

"សេវាហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម*"* 

សំដៅលើសេវាដែលផ្តល់តាមប្រព័ន្ធអនឡាញតាមរយៈសេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង សម្រាប់ផលិតផល ឥណទាន និងប្រតិបត្តិការហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជ កម្ម ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើយស្របតាមតម្រូវការហិរញ្ញវត្ថុ លើសកម្មភាពហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម ទាំងនៅក្នុងស្រុក ឬ អន្តរជាតិ។ សេវាទាំងនេះ រួមមានតែមិនកម្រិតត្រឹមការសាកសួរ និង ប្រតិបត្តិការ ហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម។ ធនាគារ អាចបន្ថែម ឬ ដកចេញនូវសេវា ណាមួយ តាមឆន្ទានុសិទ្ធិទាំងស្រុងរបស់ខ្លួន គ្រប់ពេលវេលា និងពី ពេលមួយទៅពេលមួយ។

"ប្រតិបត្តិការ"

សំដៅលើប្រតិបត្តិដែលមានក្នុងសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់ អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលរួមមាន តែមិន កម្រិតត្រឹម ការផ្ទេរមូលនិធិ ការផ្ទេរប្រាក់ទៅក្រៅប្រទេស និង ប្រតិបត្តិការដទៃទៀតដែលបានកំណត់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង តាមឆន្ទានុសិទ្ធិទាំងស្រុងរបស់ខ្លួននៅគ្រប់ពេលវេលា និងពីពេល មួយទៅពេលមួយ។

<u>"អ្នកប្រើប្រាស់"</u>

សំដៅលើអ្នកគ្រប់គ្រង អ្នកអនុម័ត និង/ឬ រាល់អ្នកប្រើប្រាស់ចុង ក្រោយរបស់អតិថិជន ដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវពីអ្នក គ្រប់គ្រង និង/ឬ អ្នកអនុម័ត និង ដែលបានទទួលលេខសម្គាល់អ្នក ប្រើប្រាស់ ពីអតិថិជន ដើម្បីប្រើប្រាស់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិត សម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។

"លេខសម្គាល់អ្នកប្រើប្រាស់*"* 

សំដៅលើឈ្មោះពិសេស ដែលផ្តុំដោយបណ្តុំតួអក្សរ និងលេខដែល ចេញដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ទៅឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ ដែលអ្នក ប្រើប្រាស់ត្រូវប្រើជាមួយនឹងលេខកូដសុវត្ថិភាព និងលេខសម្គាល់ អាជីវកម្ម ដើម្បីអាចចូលប្រើប្រាស់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិត សម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ។

"គោលការណ៍ណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់*"* 

សំដៅលើរាល់គោលការណ៍ណែនាំ ដែលចេញដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ទៅអតិថិជន ដែលរួមមានការណែនាំអំពីប្រតិបត្តិការ សម្រាប់ការចូលច្រើប្រាស់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់ អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង និងសេវាដែលមាននៅ ក្នុងសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម របស់ ធនាគារ ហុង លីអុង និងសេវាដែលមាននៅ ចនាគារ ហុង លីអុង និងត្រូវរួមបញ្ចូលទាំងការធ្វើវិសោធនកម្ម ការកែ ប្រែ និងគោលការណ៍ណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់ដទៃទៀត ដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បង្កើតឡើងពីពេលមួយទៅពេលមួយ។

"គេហទំព័រ"

សំដៅលើគេហទំព័រ http://www.hlb.com.kh របស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលជាកន្លែងដែលអតិថិជនអាចចូលប្រើប្រាស់សេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម របស់ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលផ្ដល់ឱ្យដោយធនាគារហុង លីអុង។

## ១.២ ការបកស្រាយ

- (ក) ពាក្យដែលបញ្ជាក់ឯកវចនៈ បានន័យថាបញ្ជាក់ជាពហុវចនៈផងដែរ និងត្រូវបកស្រាយដូចគ្នាក្នុងករណី ផ្ទុយមកវិញ ហើយពាក្យដែលបញ្ជាក់ពីភេទ បានន័យថាបញ្ជាក់ភេទណាមួយក៏បាន។
- (ខ) ប្រសិនបើមានបុគ្គលចំនួន ពីររូប ឬ ច្រើនរូប នៅក្នុង៣ក្យ "អតិថិជន" ឬ "បុគ្គលទទួលសិទ្ធិ" រាល់ការ បញ្ហា កិច្ចព្រមព្រៀង ការសន្យា និងកាតព្វកិច្ចដែលនឹងត្រូវចេញ ឬ ផ្ដល់ដោយ ឬ ធ្វើឡើងដោយបុគ្គល តែមួយរូប ត្រូវបានចាត់ទុកថា ត្រូវបានចេញ ឬ ផ្ដល់ដោយ ឬ ធ្វើឡើងដោយ និង ចងកាតព្វកិច្ចលើបុគ្គល ទាំងនោះដោយសាមគ្គីភាព និងដោយឡែកពីគ្នា។
- (គ) នៅក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ពាក្យដែលសំដៅលើឯកវចនៈ ត្រូវសំដៅលើពហុវចនៈផងដែរ និង ត្រូវបកស្រាយដូចគ្នាក្នុងករណីផ្ទុយមកវិញ ហើយពាក្យដែលសំដៅលើភេទ គឺត្រូវសំដៅលើភេទណា មួយក៏បាន។

# ២. ការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង

២.១ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុងត្រូវបានផ្តល់ទៅឱ្យអតិថិជន ស្របតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ និង បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌដែលត្រូវអនុវត្តលើគណនី។ បើសិនមានភាព មិនស្របគ្នារវាងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌរបស់គណនី និង បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំង

នេះ ត្រូវមានឧត្តមានុភាព ទាក់ទងនឹង សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង សម្រាប់ភាពមិនស្របគ្នានោះ។

- ២.២ ធនាគារ ហុង លីអុង រក្សាសិទ្ធិក្នុងការធ្វើវិសោធនកម្ម បន្ថែម ឬ លុបចោលនូវបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ និង/
  ឬ កែប្រែ ឬ លុបចោលផ្នែក ឬវិសាលភាពណាមួយ ឬ ទាំងស្រុងនៃសេវាធនាគារដែលផ្តល់តាមរយៈ សេវា
  ធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង នៅគ្រប់ពេល តាមឆន្ទានុសិទ្ធិ
  ទាំងស្រុងរបស់ខ្លួន ដោយជូនដំណឹងជាមុនទៅអតិថិជន (លើកលែងតែមានចែងផ្សេងពីនេះ)។ ការបន្តការប្រើ
  ប្រាស់នូវសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវចាត់ទុកថាជា
  ការយល់ព្រម និងទទួលយកដោយអតិថិជន នូវការកែប្រែនៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ លើកលែងតែការកែ
  ប្រែ ឬ ការផ្លាស់ប្តូរទាំងឡាយណាដែលត្រូវការការឯកភាព និង ការយល់ព្រមច្បាស់លាស់ដោយអតិថិជន។
- ២.៣ ប្រសិនបើ ធនាគារ ហុង លីអុង ផ្ដល់សេវាធនាគារថ្មី ឬ បន្ថែមទៅឱ្យអតិថិជន តាមរយៈ សេវាធនាគារតាមអ៊ីន ធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវផ្ដល់ការជូនដំណឹងជា លាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនមកអតិថិជន និង អាចកំណត់បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌបន្ថែម (បើមាន)។ ការយល់ព្រម របស់អតិថិជន នៅក្នុងទម្រង់ដែលបានកំណត់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង និង ការបន្តការប្រើប្រាស់នូវ សេវា ធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម របស់ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវចាត់ទុកថា អតិថិជន យល់ព្រមជាមួយនឹងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ដែលត្រូវបានធ្វើ វិសោធនកម្ម ដោយបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌបន្ថែមនោះ (បើមាន) ដែល ធនាគារ ហុង លីអុង អាចកំណត់ពីពេល មួយទៅពេលមួយ ។
- ២.៤ ធនាគារ ហុង លីអុង ប្តេជ្ញា (ប៉ុន្តែមិនមែនកាតព្វកិច្ច) ក្នុងការផ្តល់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជន អាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ទៅឱ្យអតិថិជន និង រក្សាសិទ្ធិ ក្នុងការកែប្រែការផ្តល់សេវាធនាគារតាមអ៊ីន ធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារហុង លីអុង រាល់សេវាធនាគារផ្សេងទៀត និង ពេលវេលា ដំណើរការ តាមឆន្ទានុសិទ្ធិទាំងស្រុងរបស់ខ្លួន នៅគ្រប់ពេល ដោយផ្តល់ការជូនដំណឹងជាមុនទៅអតិថិជន និង ដោយមិនមានការទទួលខុសត្រូវណាមួយចំពោះអតិថិជន ឬ បុគ្គលណាមួយឡើយ។ អតិថិជន យល់ច្បាស់ថា អតិថិជន ក៏អាចប្រើប្រាស់សេវាធនាគារ នៅសាខាណាមួយរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ ប្រើបណ្តាញណាមួយ ផ្សេងទៀតដែលខ្លួនមាន។

# ៣. ការទទួលខុសត្រូវរបស់អតិថិជន

# <u>ព័ត៌មានលម្អិតអំពីសុវត្ថិភាព</u>

៣.១ អតិថិជន យល់ព្រម និងត្រូវធានាថាអ្នកប្រើប្រាស់នីមួយៗ ត្រូវចាត់វិធានការប្រុងប្រយ័ត្ន ក្នុងការការពារលេខ កូដ Token ជាក់ស្ដែង ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័តដែលប្រើសម្រាប់ចូលប្រើប្រាស់លេខកូដ e-Token និង លេខកូដ សុវត្ថិភាព។ អតិថិជន ក៏ត្រូវរារាំងរាល់ការប្រើប្រាស់ដែលមិនមានការអនុញ្ញាត ឬ ខុសច្បាប់ នូវសេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយចាត់វិធានការខាងក្រោម ដែលរួម មានតែមិនកម្រិតត្រឹម៖

- (ក) រក្សាលេខកូដសុវត្ថិភាពជាសម្ងាត់គ្រប់ពេលវេលា និង មិនបញ្ចេញ ឬ ធ្វើឱ្យមានការបញ្ចេញនូវលេខកូដ សុវត្ថិភាព ទៅតតិយជនណាមួយ។
- (ខ) ឧបករណ៍ដែលអ្នកប្រើប្រាស់ប្រើសម្រាប់ការចូល និង/ឬ ការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិត សម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង មិនត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យកត់ត្រានូវរាល់សកម្មភាពរបស់ អ្នកប្រើប្រាស់ ហើយឧបករណ៍នេះ ត្រូវបានបំពាក់នូវកម្មវិធី anti-spyware និង firewalls ដែលចាំបាច់។
- (គ) អ្នកប្រើប្រាស់ត្រូវតែចូលប្រើប្រាស់តាមអាសយដ្ឋានគេហទំព័រត្រឹមត្រូវជានិច្ច (http://www.hlb.com.kh)។
- (ឃ) អ្នកប្រើប្រាស់ នឹងមិនប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយប្រើអ៊ីនធឺណិតរបស់ហាងកាហ្វេអ៊ីនធឺណិត ឬ រាល់កន្លែងសាធារណៈដែលផ្តល់សេវា អ៊ីនធឺណិត។
- (ង) នឹងផ្លាស់ប្តូរពាក្យសម្ងាត់ជាប្រចាំ ឬ នៅពេលដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានស្នើសុំពីពេលមួយទៅពេល មួយ។
- (ច) លេខកូដសុវត្ថិភាព មិនគួរត្រូវបានកត់នៅក្នុងទម្រង់ ឬ លក្ខណៈណាមួយដែលអាចអោយ បុគ្គលណា មួយអាចកំណត់ ឬបកស្រាយដឹងលេខកូដសុវត្ថិភាពនេះឡើយ។ រាល់ឯកសារដែលលោកអ្នកបាន ទទួលពី ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលមានភ្ជាប់មជាមួយលេខកូដសុវត្ថិភាព ត្រូវតែបំផ្លាញភ្លាមៗ ក្រោយពី ពេលដែលលោកអ្នកបានទទួល និងអានរួចហើយ។
- (ឆ) នឹងជូនដំណឹងមក ធនាគារ ហុង លីអុង ភ្លាមៗ ប្រសិនបើមានការសង្ស័យថាលេខកូដសុវត្ថិភាពត្រូវបាន បញ្ចេញទៅឱ្យតតិយជន និង/ឬ ប្រសិនបើលេខកូដសម្ងាត់ ឬ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័តដែលប្រើសម្រាប់ ការចូលប្រើប្រាស់លេខកូដ e-Token ត្រូវបានបាត់ ឬ ដាក់ខុសកន្លែងដោយអតិថិជន ដើម្បីឱ្យ ធនាគារ ហុង លីអុង រារាំងការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយមិនមានការអនុញ្ញាត ឬ ខុសច្បាប់ ។
- (ជ) នឹងធានាថា អតិថិជន បានចាកចេញដោយត្រឹមត្រូវ ក្រោយការប្រើប្រាស់នីមួយៗ ឬ មិនទុក កំព្យូទ័រទំនេរចោលឡើយ។
- (ឈ) ឧបករណ៍សុវត្ថិភាព និង លេខកូដសុវត្ថិភាព ត្រូវចេញសម្រាប់តែការប្រើប្រាស់របស់អតិថិជន ឬ អ្នកប្រើ ប្រាស់របស់ខ្លួនតែប៉ុណ្ណោះ និង មិនត្រូវផ្ទេរ ដាក់បញ្ចាំ ឬ ប្រើជាទ្រព្យធានាក្នុងរូបភាពណាមួយឡើយ ហើយអតិថិជន ឬ អ្នកប្រើប្រាស់របស់ខ្លួន មិនត្រូវចែកការប្រើប្រាស់នូវឧបករណ៍សុវត្ថិភាព និង លេខ កូដសុវត្ថិភាពនេះ ជាមួយបុគ្គលផ្សេងណាមួយឡើយ។
- (ញ) ដកចេញនូវការចូលប្រើប្រាស់ និងជូនដំណឹងមក ធនាគារ ហុង លីអុង ភ្លាមៗ ចំពោះការប្រើប្រាស់មិន ត្រឹមត្រូវរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ណាមួយ មិនថាជាក់ស្ដែង ឬ ជាការសង្ស័យ ដែលទាក់ទងនឹងសេវា ឬ ប្រសិនបើអ្នកប្រើប្រាស់ម្នាក់ លែងមានការអនុញ្ញាតក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធ ដោយការចាកចេញពី ការងារ ឬ ដោយមូលហេតុផ្សេងទៀត។

- (ដ) មិនត្រូវចុះអត្តសញ្ញាណជីវមាត្ររបស់ឥតិយជនណាមួយ នៅក្នុងឧបករណ៍ចល័តរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ ដែលបានចុះបញ្ជីជាមួយនឹងលេខកូដ e-Token របស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយសារការចុះអត្ត សញ្ញាណជីវមាត្រនេះ នឹងត្រូវទទួលស្គាល់ដោយឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័ត ថាជាអត្តសញ្ញាណជីវមាត្រ របស់លោកអ្នក។ តាមរយៈសកម្មភាពនេះ ឥតិយជននោះនឹងអាចចូលប្រើប្រាស់លេខកូដ e-Token។ ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងមិនទទួលខុសត្រូវ ចំពោះការចូល ឬ រាល់ការបាត់បង់ ឬ ការខូចខាតរបស់អតិថិ ជន និង/ឬ អ្នកប្រើប្រាស់របស់អតិថិជន ដែលកើតចេញពីការចូលប្រើប្រាស់របស់ឥតិយជននោះឡើ យ។
- ៣.២ ភាគីទាំងអស់ យល់ព្រមថាឧបករណ៍សុវត្ថិភាព និងលេខកូដសុវត្ថិភាពដែលបានចេញទៅឱ្យអតិថិជន ឬ អ្នក ប្រើប្រាស់របស់ខ្លួន ជាទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ។ នៅពេលបញ្ចប់ការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឧបករណ៍សុវត្ថិភាព និងលេខកូដសុវត្ថិ ភាព នឹងត្រូវបានដាក់ឲ្យឈប់ដំណើរការភ្លាមៗ។
- ៣.៣ អតិថិជន ត្រូវជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមក ធនាគារ ហុង លីអុង ភ្លាមៗ៖
  - (ក) ប្រសិនបើអតិថិជនដឹង ឬ សង្ស័យថាលេខកូដ Token ជាក់ស្តែងណាមួយ និង/ឬ ឧបករណ៍ទូរស័ព្ទចល័ត ដែលប្រើសម្រាប់ការចូលប្រើប្រាស់លេខកូដ e-Token ត្រូវបានបាត់ ឬ ប្រសិនបើលេខកូដសុវត្ថិភាព ត្រូវបានបញ្ចេញទៅឱ្យតតិយជនណាមួយ អតិថិជន ត្រូវស្នើសុំលេខកូដ Token ជាក់ស្តែងថ្មីភ្លាមៗ ឬ ប្រសិនបើជាលេខកូដ e-Token អតិថិជន ត្រូវកំណត់ជាថ្មីឡើងវិញនូវលេខសម្ងាត់ និង/ឬ លេខកូដ សុវត្ថិភាពរបស់ខ្លួន ឬ ផ្លាស់ប្តូរលេខកូដសុវត្ថិភាពតាមករណីនីមួយៗ ដើម្បីការពារផលប្រយោជន៍របស់ ខ្លួន។ ឬ
  - (ខ) ប្រសិនបើអតិថិជន បានដឹង ឬ សង្ស័យថាមានការចូល និង/ឬ ប្រើប្រាស់ដែលមិនការអនុញ្ញាត នូវ សេវា ធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។ ឬ
  - (គ) ប្រសិនបើឧបករណ៍សុវត្ថិភាព ខូច ឬ ដំណើរការមិនប្រក្រតីដោយមូលហេតុណាមួយ។ ឬ
  - (ឃ) នៅពេលទទួលបានទិន្នន័យ ឬ ព័ត៌មានណាមួយដែលមិនមែនសម្រាប់អតិថិជន។
  - អតិថិជន ទទួលស្គាល់ថា ធនាគារ ហុង លីអុង មិនត្រូវទទួលខុសត្រូវ ឬ សងសំណងណាមួយ ចំពោះការ បាត់បង់ ឬ ការខូចខាតណាមួយ ដែលកើតឡើងដោយប្រតិបត្តិការដែលមិនមានការអនុញ្ញាត ដែលធ្វើឡើង តាមរយៈការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍សុវត្ថិភាព ដោយសារលោកអ្នក ខកខានមិនបានជូនដំណឹងភ្លាមៗ អំពីការ បំពាន ឬ ការសង្ស័យអំពីការបំពានផ្នែកសុវត្ថិភាព នៅពេលដែលខ្លួនបានរកឃើញនូវការបំពាន ឬ ការសង្ស័យ នោះ លើកលែងតែបង្កដោយការធ្វេសប្រហែស ឬ កំហុសធ្ងន់ធ្ងរដោយចេតនារបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ។
- ៣.៤ ដោយមិនគិតពីប្រការ ៣.៣ អតិថិជន ត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះរាល់ការបាត់បង់ ឬ ការខូចខាត ទោះបង្កឡើង ដោយមូលហេតុណាក៏ដោយ ដែលទទួលរងដោយធនាគារ ហុង លីអុង នោះអតិថិជន ក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធណាមួយ របស់អតិថិជន និង/ឬ តតិយជនណាមួយ ឬ ដែលអាចកើតឡើងដោយផ្ទាល់ ឬ ដោយប្រយោល ដោយអតិថិ ជនមិនអនុវត្តគោរពកាតព្វកិច្ចណាមួយរបស់ខ្លួន រាល់ការបញ្ជាដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានទទួល (ទោះបី

មាន ឬ មិនការអនុញ្ញាត) ក្រោយពេលដែលឧបករណ៍ សុវត្ថិភាព និង/ឬ លេខកូដសុវត្ថិភាពណាមួយ ឬ ទាំងអស់ ត្រូវបានបញ្ចេញទៅឱ្យតតិយជន ឬ ត្រូវបានបំពាន រហូតដល់ពេលដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បាន ចាត់វិធានការចាំបាច់ ស្របតាមការអនុវត្តរបស់ខ្លួន ក្នុងការរារាំងការអនុវត្តការបញ្ជាណាមួយ តាមរយៈការប្រើ ប្រាស់ឧបករណ៍សុវត្ថិភាព និង/ឬ លេខកូដសុវត្ថិភាព។

៣.៥ ធនាគារ ហុង លីអុង មានសិទ្ធិក្នុងការធ្វើឱ្យអសកម្ម ឬ លុបចោលការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍សុវត្ថិភាព និង/ឬ លេខកូដសុវត្ថិភាព នៅគ្រប់ពេលវេលា តាមឆន្ធានុសិទ្ធិរបស់ខ្លួន ដោយជូនដំណឹងទៅអតិថិជន និង/ឬ អ្នកប្រើ ប្រាស់។ ធនាគារ ហុង លីអុង អាច តាមឆន្ធានុសិទ្ធិទាំងស្រុងរបស់ខ្លួន ធ្វើឱ្យសកម្មឡើងវិញ ឬ ចេញឱ្យឡើង វិញនូវឧបករណ៍សុវត្ថិភាព និង/ឬ លេខកូដសុវត្ថិភាពណាមួយ ដើម្បីឱ្យអតិថិជន អាចចូល និង/ឬ ប្រើប្រាស់ ឡើងវិញ នូវសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។ រាល់ សោហ៊ុយ និងការចំណាយទាំងអស់ដែលកើតមានឡើងលើ ធនាគារ ហុង លីអុង។ រាល់ សេហ៊ុយ និងការចំណាយទាំងអស់ដែលកើតមានឡើងលើ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងការចេញឱ្យ ការធ្វើឱ្យសកម្មឡើងវិញ ឬ ការចេញឡើងវិញនូវឧបករណ៍សុវត្ថិភាព និង/ឬ លេខ កូដសុវត្ថិភាព ត្រូវជាបន្ទុករបស់អតិថិជន ប្រសិនបើការធ្វើឱ្យអសកម្ម ឬ ការលុបចោលនៃឧបករណ៍សុវត្ថិភាព និង/ឬ លេខកូដសុវត្ថិភាព ត្រូវបានធ្វើឡើងដោយសារការចំពានលើបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌណាមួយដោយអតិថិ ជន ហើយ អតិថិជនផ្តល់សិទ្ធឲ្យធនាគារ ហុង លីអុង ធ្វើឥណពន្ធដោយស្វ័យប្រវត្តិពីគណនីដែលខ្លួនបាន ជ្រើសរើស ប្រសិនបើ ធនាគារ ហុង លីអុង គិតថាសមស្រប។

អតិថិជន ត្រូវតែគោរពតាមវិធានការសុវត្ថិភាពផ្សេងទៀតដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានកំណត់ មិនថានៅក្នុង គេហទំព័រ នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងណាមួយជាមួយនឹង ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ ដែលបានជូនដំណឹងទៅអតិថិជន ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយមធ្យោបាយណាមួយ។

# <u>គោលការណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់</u>

- ៣.៦ អតិថិជន យល់ព្រមថាអតិថិជន ត្រូវអាន និងយល់អំពីគោលការណ៍ណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់ មុននឹងប្រើប្រាស់សេ វាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។ អតិថិជន យល់ព្រមបន្ថែម ទៀតថា រាល់ការប្រើប្រាស់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាជាការឯកភាព និងការយល់ព្រមលើរាល់បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនៃសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺ ណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។
- ៤. ដំណើរការនៃសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ការចូលប្រើប្រាស់ និង/ឬ ប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លី អុង
- ៤.១ ក្រោយពេលដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានអនុម័តលើពាក្យស្នើសុំប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិត សម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង របស់អតិថិជន អតិថិជន នឹងទទួលបាននូវឧបករណ៍សុវត្ថិ ភាពមួយ និង/ឬ លេខកូដសុវត្ថិភាព ក្រោយពីបានទូទាត់នូវថ្លៃសេវាដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានកំណត់ ស្របតាមប្រការ ៦ នៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ។

៤.២ អតិថិជន ត្រូវប្រើប្រាស់លេខកូដសុវត្ថិភាពពាក់ព័ន្ធ ដែលបានផ្ដល់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងការចូលទៅ ប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុងស្របតាមនីតិវិធី ដែលធនាគារ ហុង លីអុង បានកំណត់នៅក្នុងគោលការណ៍ណែនាំអ្នកប្រើប្រាស់។ តាមរយៈការតែងតាំងអ្នក គ្រប់គ្រង និងអ្នកអនុម័ត ព្រមទាំងការបង្កើតអ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយដោយអ្នកគ្រប់គ្រង និងអ្នកអនុម័ត អតិថិ ជនអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់ធ្វើសកម្មភាពជំនួស និងក្នុងនាមរបស់អតិថិជន ក្នុងគោលបំណងដែលបានចែង នៅក្នុង ឬ ស្របតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ។ អតិថិជន ត្រូវធានាថាអ្នកប្រើប្រាស់ទាំងអស់ ត្រូវគោរព តាមកាតព្យកិច្ចទាំងអស់របស់អតិថិជន ដែលមានក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ហើយអតិថិជន ត្រូវទទួស ខុសត្រូវចំពោះ និងត្រូវបានចងកាតព្យកិច្ចចំពោះការខកខាន ការធ្វេសប្រហែស ឬ អសកម្មភាពរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងការអនុវត្តតាមកាតព្វកិច្ចទាំងនោះ។

### ការប្រើប្រាស់បានចំពោះសេវា

- ៤.៣ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនធានាថា សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង(ឬ ផ្នែកណាមួយរបស់វា) ដែលបានផ្តល់តាមរយៈគេហទំព័រ នឹងអាចប្រើប្រាស់បាននៅក្នុងពេលវេលា ដែលបានកំណត់នៅក្នុងគេហទំព័រឡើយ។ ធនាគារ ហុង លីអុង រក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែការប្រើប្រាស់បាន នូវ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង និង រាល់សេវាធនាគារផ្សេង ទៀត គ្រប់ពេលវេលា ដោយជូនដំណឹងជាមុនទៅអតិថិជន។
- ៤.៤ ក្នុងករណីមានការខកខាន ឬ ការរំខាននៅក្នុងសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង (ឬ ផ្នែកណាមួយរបស់វា) អតិថិជន នៅតែអាចធ្វើប្រតិបត្តិការទូទាត់ប្រាក់តាមប្រព័ន្ធអេ ឡិចត្រូនិក / សេវាហិរញ្ញប្បទាន៣ណិជ្ជកម្ម តាមរយៈមធ្យោបាយផ្ដល់សេវាដទៃទៀត (ដូចជា ការដាក់ស្នើមក សាខា) ដែលផ្ដល់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ។
- សម្រេចចិត្តដំណើរការប្រតិបត្តិណាមួយ ៤.៥ ក្នុងករណីដែលអតិថិជន ប្រុ ចេញការបញ្ហាណាមួយ រយៈមធ្យោបាយផ្តល់សេវាដទៃទៀតរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង អតិថិជន ត្រូវធានាថាខ្លួនបានចាត់វិធានការ សមស្របដើម្បីធានាថាខ្លួន បានរក្សាសុវត្ថិភាព និងនីតិវិធីត្រឹមត្រូវ ទាក់ទងនឹងការបង្កើត និងការបញ្ចូនរាល់ ព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនឹងការបញ្ជា ឬ ប្រតិបត្តិការនោះ។ ហើយប្រសិនបើព័ត៌មាននោះ ត្រូវបានបញ្ជូនទៅ ធំនាគារ ហុង លីអុង តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិក អតិថិជន ត្រូវធានាថាព័ត៌មាននោះ មិនត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរដោយគ្មានការ ត្រូវបានធ្វើកូដនីយកម្ម មុនពេលបញ្ជូនទៅ អនុញ្ញាត និង ធនាគារ ហុង លីអុង ។ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនទទួលខុសត្រូវ ចំពោះរាល់ការកែប្រែ ឬ ផ្លាស់ប្តូរដោយគ្មានការអនុញ្ញាត នូវព័ត៌មានដែលបានផ្តល់មក ទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិការ ឬ ការបញ្ជាណាមួយឡើយ លើកលែងតែបង្កដោយការ ធ្វេសប្រហែស ឬ កំហុសដោយចេតនារបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ។
- ៤.៦ អតិថិជន ត្រូវចាត់រាល់វិធានការចាំបាច់ និង សមស្រប ក្នុងការធានាថាមធ្យោបាយផ្សព្វផ្សាយ ដែលបានផ្តល់ មក ធនាគារ ហុង លីអុង សម្រាប់សេវា មិនមានការខូចខាត វិការៈ និង/ឬ ដំណើរការមិនប្រក្រតីឡើយ។ ធនាគារ ហុង លីអុង រក្សាសិទ្ធិក្នុងការបដិសេធប្រតិបត្តិការណាមួយ ឬ ទាំងអស់ដែលមានក្នុងមធ្យោបាយ

- ផ្សព្វផ្សាយ ដែលមិនអនុលោមតាមទម្រង់ស្តង់ដារដែលបានព្រមព្រៀងដោយភាគីទាំងអស់ ក្នុងបញ្ញត្តិ និង លក្ខខណ្ឌទាំងនេះ។
- ៤.៧ លើកលែងតែមានចែងផ្សេងពីនេះ ពីពេលមួយទៅពេលមួយ ដោយបាន ឬ មិនបានជូនដំណឹងជាមុន ធនាគារ ហុង លីអុង អាចកំណត់ ឬ កែប្រែនូវភាពញឹកញាប់ ឬ លក្ខណៈនៃការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិត សម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលរួមមានតែមិនកម្រិតត្រឹម សេវា មុខងារ ផលិតផល និងឥណទានដែលមានក្នុងសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម របស់ធនាគារ ហុង លីអុង។ ធនាគារ ហុង លីអុង អាចផ្តល់សេវា និង/ឬ ផលិតផលថ្មី បន្ថែម ឬ ដែលបានធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង តាមរយៈ ឬ ក្នុងគេហទំព័រ គ្រប់ពេលវេលា។ ដោយការប្រើប្រាស់សេវា និង/ឬ ផលិតផលថ្មី បន្ថែម ឬ ដែលបានធ្វើឱ្យប្រសើរឡើង នៅពេលដែលសេវា និង/ឬ ផលិតផលនោះ អាចប្រើបាន អតិថិជន ត្រូវបានចង កាតព្វកិច្ចដោយបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌជាធរមានដែលគ្រប់គ្រងសេវា និង/ឬ ផលិតផលថ្មី បន្ថែម ឬ ដែលបានធ្វើឱ្យប្រសើរ ឡើងនោះ។

### កម្រិតសមតុល្បរបស់គណនី

៤.៤ ធនាគារ ហុង លីអុង មានសិទ្ធិក្នុងការតម្រូវឱ្យអតិថិជន រក្សាសមតុល្យអប្បបរមា នៅក្នុងគណនីណាមួយ ដែល ធនាគារ ហុង លីអុង អាចជូនដំណឹងមកអតិថិជនពីពេលមួយទៅពេលមួយ និង នៅគ្រប់ពេលវេលា។ ប្រសិនបើអតិថិជន ខកខានក្នុងការអនុវត្តតាម នោះធនាគារ ហុង លីអុង តាមឆន្ទានុសិទ្ធិទាំងស្រុងរបស់ខ្លួន អាចដាក់ពិន័យ ឬ ជ្អាក ឬ បញ្ឈប់ការប្រើប្រាស់នូវសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវិកម្មរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង របស់អតិថិជន។

# ភាពគ្រប់គ្រាន់នៃទឹកប្រាក់

- ៤.៩ អតិថិជន ត្រូវធានាថានរក្សាទឹកប្រាក់គ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងគណនី និង/ឬ គណនីអាជីវកម្ម៣ក់ព័ន្ធ (តាមករណី នីមួយៗ) សម្រាប់គោលបំណងធ្វើការទូទាត់តាមរយៈការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិ ជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង យ៉ាងតិច មួយ (១) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ មុនកាលបរិច្ឆេទនៃការបញ្ហូនការបញ្ហា។ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនមានកាត្វកិច្ចក្នុងការអនុវត្តការបញ្ជាណាមួយ សម្រាប់សេវាណាមួយ លើកលែង តែ និង រហូតដល់ពេលដែលគណនី និង/ឬ គណនីអាជីវកម្ម៣ក់ព័ន្ធ មានទឹកប្រាក់គ្រប់គ្រាន់ក្នុងការផ្ទេរ ឬ ទូទាត់ចំនួនប្រាក់ពាក់ព័ន្ធ និង កម្រៃឬថ្លៃសេវា កម្រៃជើងសារ និង កម្រៃផ្សេងទៀតដែលមាន។ ធនាគារ មិន ត្រូវទទួលខុសត្រូវ ចំពោះរាល់ការបាត់បង់ ការខូចខាត ការទាមទារ និងសោហ៊ុយចំណាយដែលអតិថជន ឬ អ្នកទទួលតតិយជនណាមួយរបស់អតិថិជន បានទទួលរង ឬ បានចំណាយ ដែលកើតឡើងដោយការមិនអាច ដំណើរការ និងអនុវត្តការបញ្ហាណាមួយដែលបានទទួល ដោយសារការមិនមានទឹកប្រាក់គ្រប់គ្រាន់នៅក្នុង គណនី និង គណនីអាជីវកម្មពាក់ព័ន្ធ។
- ៤.១០អតិថិជន ត្រូវសងមកធនាគារ ចំពោះរាល់ការទាមទារ ការខូចខាត បណ្តឹង ដែលកើតឡើងពីការមិនអនុវត្តការ បញ្ហាដែលធនាគារបានទទួលពីអតិថិជន ទោះបីជាពាក់ព័ន្ធនឹងគណនី និង គណនីអាជីវកម្មពាក់ព័ន្ធ (បើអាច

អនុវត្តបាន) នៅចន្លោះពេលវេលាបិទ។ អតិថិជន ទទួលស្គាល់ថា ខ្លួនត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការធានាថាគណនី និង គណនីអាជីវកម្មពាក់ព័ន្ធទាំងអស់របស់ខ្លួន មានទឹកប្រាក់គ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ធ្វើការទូទាត់ដែលនឹងត្រូវធ្វើ ឡើង។

# <u>ការផ្ទៀងផ្ទាត់</u>

៤.១១អតិថិជន ត្រូវពិនិត្យមើលលើអត្ថន័យនៃការបញ្ជានីមួយៗ មុនពេលបញ្ជូនមក ធនាគារ ហុង លីអុង ដើម្បីធានា យថាភាព សុក្រឹត្យភាព ភាពពេញលេញ និង ភាពត្រឹមត្រូវនៃអត្ថន័យនោះ។ ការបញ្ជាដែលបានបញ្ជូនដោយ អតិថិជន តាមរយៈគេហទំព័រ ត្រូវចាត់ទុកថាកំណត់ និងចុងក្រោយ និងត្រូវមានអានុភាព និងចងកាតព្វកិច្ចលើ អតិថិជន។ បន្ថែមពីលើនេះ អតិថិជន ត្រូវពិនិត្យមើលថាតើការបញ្ជា ត្រូវបានដំណើរការ ដោយមានការពិនិ ត្យូលើ (ក) ប្រតិបត្តិការទាំងអស់បានកត់ត្រានៅក្នុងតារាងស្ថានភាពការសាកសួរនៃប្រតិបត្តិការ និង (ខ) ការ ផ្ទៀងផ្ទាត់លើរបាយការណ៍។

#### កម្រិតទឹកប្រាក់

៤.១២ តាមឆន្ទានុសិទ្ធិទាំងស្រុងរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ធនាគារ ហុង លីអុង អាច ពីពេលមួយទៅពេលមួយ កំណត់ ឬ កែប្រែកម្រិតទឹកប្រាក់សម្រាប់ធ្វើការផ្ទេរ ការទូទាត់ និងចំនួនប្រតិបត្តិការដែលបានធ្វើឡើងនៅពេល ណាមួយ ដោយផ្តល់ការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនមកអតិថិជន។

#### ៥. ការបញ្ជា

#### ការអនុវត្តការបញ្ហា

- ៥.១ ការបញ្ហាទាំងអស់ ត្រូវបានអនុវត្តដោយប្រើលេខកូដសុវត្ថិភាព ស្របតាមនីតិវិធីរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង និង រាល់ច្បាប់ជាធរមានពីពេលមួយទៅពេលមួយ ។ ធនាគារ ហុង លីអុង អាចចាត់ទុកការបញ្ហាដែលខ្លួនបាន ទទួល ជាការបញ្ហាដែលមានការអនុញ្ញាតត្រឹមត្រូវដោយអតិថិជន។ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនត្រូវមានកាតព្វកិច្ច ក្នុងការពិនិត្យមើលអត្តសញ្ញាណរបស់បុគ្គលដែលផ្តល់ ឬ ហាក់ដូចជាបានផ្តល់ការបញ្ហានោះ ហើយ ធនាគារ ហុង លីអុង ក៏មិនទទួលខុសត្រូវក្នុងការធានាលើយថាភាពនៃការបញ្ហានោះ យថាភាពនៃបុគ្គលដែលផ្តល់ការ បញ្ហា ឬ លើការបញ្ហាដែលបានផ្តល់ដោយមិនមានការអនុញ្ញាតឡើយ។
- ៥.២ រាល់ការបញ្ហាដែលបានបញ្ហូន ឬ ទទួលដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្រោយពេលវេលាចិទការដំណើរការ នៅ ក្នុងថ្ងៃធ្វើការណាមួយ នឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាបានផ្ដល់ និងដំណើរការនៅថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់។ ពេលវេលាចិទ សម្រាប់ការដំណើរការការបញ្ហា ត្រូវបានចែងនៅលើគេហទំព័រ ហើយប្រតិបត្តិកាអាចត្រូវបានកែប្រែដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ពីពេលមួយទៅពេលមួយ ដោយមានការជូនដំណឹងជាមុនមកលោកអ្នក។
- ៥.៣ អតិថិជន ទទួលស្គាល់ថាមានការបញ្ហាមួយចំនួន អាចត្រូវបានដំណើរការលុះត្រាតែអតិថិជនបានបញ្ជូនមក ហើយធនាគារ ហុង លីអុង បានទទួលនូវច្បាប់ដើមដែលបានចុះហត្ថលេខាលើការបញ្ហានោះ ហើយអតិថិជន នឹងត្រូវបានជូនដំណឹងបើមានការតម្រូវបែបនេះ។

- ៥.៤ អតិថិជន ត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះយថាភាព សុក្រឹត្យភាព និងភាពពេញលេញនៃការបញ្ហា និងធានាថាការ បញ្ហាត្រូវបានបញ្ជូនត្រឹមត្រូវ។ ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការបាត់បង់ ឬ ការយឺតយ៉ាវ ណាមួយ ប្រសិនបើការបញ្ហា មិនត្រឹមត្រូវ និងមិនពេញលេញ។
- ៥.៥ ធនាគារ ហុង លីអុង រក្សាសិទ្ធិក្នុងការមិនអនុវត្តតាមការបញ្ហារបស់អតិថិជន ប្រសិនបើការបញ្ហានោះ មិនស្រប នឹងគោលនយោបាយរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ វិធាន និងបទប្បញ្ញត្តិដែលមានជាធរមាន។
- ៥.៦ ការបញ្ហាទាំងអស់ដែលបានអនុវត្ត (ទោះបីមាន ឬ គ្មានការអនុញ្ញាត) តាមរយៈអ្នកប្រើប្រាស់នៃលេខកូដសុវត្ថិ ភាព ត្រូវចងកាតព្វកិច្ចលើអតិថិជន នៅពេលបានបញ្ជូនមក ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយមិនគិតពីកំហុស ការ ឆបោក ការក្លែងបន្លំណាមួយ ហើយអតិថិជន យល់ព្រមថា ធនាគារ ហុង លីអុង មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះរាល់ ការបាត់បង់ ឬ ការខូចខាត (រួមមានមិនកម្រិតត្រឹមការបាត់បង់មូលនិធិ) ដែលអតិថជន បុត្រសម្ព័ន្ធរបស់អតិថិ ជន និង/ឬ តតិយជនណាមួយបានទទួលរង ឬ ចំណាយ ដោយសារការអនុវត្តនូវរាល់ការបញ្ជាទាំងនេះ។
- ៥.៧ ធនាគារ មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះរាល់ការបាត់បង់ ឬ ការខូចខាត ដែលបានកើតឡើងពីការមិនអនុវត្តការបញ្ជា ដែលធនាគារបានទទួលពីអតិថិជន ទោះបីជាទាក់ទងនឹងគណនី និង គណនីអាជីវកម្មពាក់ព័ន្ធ (បើអាចអនុវត្ត បាន) ប្រសិនបើបញ្ហានោះ ត្រូវបានបញ្ជូន ឬ ទទួល ក្រោយពេលវេលាបិទប្រព័ន្ធ។

#### <u>ការដំណើរការការបញ្ជា</u>

- ៥.៤ ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងដំណើរការការបញ្ហា និងរាល់ព័ត៌មានដែលទាក់ទងនឹងការបញ្ហាដែលបានដាក់ស្នើមក នោះ ដោយផ្អែកលើកាលបរិច្ឆេទការទូទាត់។
- ៥.៩ ប្រតិបត្តិការ ក៏នឹងត្រូវបានបញ្ជូនទៅសភាផាត់ទាត់ដែលពាក់ព័ន្ធ នៅពេលវេលាបិទប្រព័ន្ធដែលពាក់ព័ន្ធ។
- ៥.១០អតិថិជន ត្រូវធានាថាព័ត៌មានទាំងអស់ដែលបានផ្តល់នៅក្នុងការបញ្ហា មានសុក្រឹត្យភាព និង ត្រឹមត្រូវ។ ការធ្វើ ឥណទានទៅគណនីរបស់អ្នកទទួលផលប្រយោជន៍ នឹងផ្អែកលើព័ត៌មានដែលបានផ្តល់ និងរាល់វិធានស្តីពីការ ផ្តល់សុពលភាពរបស់សភាជាត់ទាត់ដែលពាក់ព័ន្ធ។

### ការលុបចោលការបញ្ជា

- ៥.១១ប្រសិនបើអតិថិជន តម្រវឱ្យមានការធ្វើវិសោធនកម្ម ការលុបចោល ឬ ការដកចេញណាមួយ នៅលើការបញ្ជា សម្រាប់ការទូទាត់ អតិថិជន ត្រូវផ្ដល់មក ធនាគារ ហុង លីអុង នូវការបញ្ជាជាថ្មី ឬ លិខិតប្រគល់សិទ្ធិក្នុងការធ្វើ វិសោធនកម្ម ការលុចោល ឬ ដកចេញនូវការបញ្ជា។ រាល់ការធ្វើវិសោធនកម្ម ការលុបចោល ឬ ការដកចេញ ត្រូវតែធ្វើឡើង មុនពេលវេលាបិទនៃការដំណើរការប្រព័ន្ធពាក់ព័ន្ធ និងត្រូវធ្វើ ឡើង ស្របតាមប្រការ ៥.១៣។
- ៥.១២ ប្រសិនបើអតិថិជន ត្រូវបានតម្រូវដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ឱ្យធ្វើវិសោនធកម្ម ឬ កែប្រែព័ត៌មានណាមួយ ដែលមានក្នុងការបញ្ជា ការធ្វើវិសោនធកម្ម ឬ ការកែប្រែនោះ ត្រូវបញ្ជូនមក ធនាគារ ហុង លីអុង មុនពេលវេលា បិទនៃការដំណើរការប្រព័ន្ធពាក់ព័ន្ធ។

- ៥.១៣ ដោយបានជូនដំណឹងជាមុនទៅអតិថិជន ធនាគារ ហុង លីអុង អាចកំណត់កម្រៃសម្រាប់ការកែប្រែការបញ្ហា (ដែលចំនួននៃកម្រៃនេះ នឹងត្រូវកំណត់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង តាមឆន្ទានុសិទ្ធិទាំងស្រុងរបស់ខ្លួន) ចំពោះ ការធ្វើវិសោធនកម្ម ការដកចេញ ការលុបចោល ឬ ការកែប្រែណាមួយនៃការបញ្ហា ដូចដែលបានចែងនៅក្នុង ប្រការ ៥ នេះ ហើយអតិថិជន យល់ព្រមថានឹងទូទាត់នូវកម្រៃនេះមក ធនាគារ ហុង លីអុង និង អនុញ្ញាតឱ្យ ធនាគារ ហុង លីអុង ធ្វើឥណពន្ធនូវចំនួនកម្រៃនោះ ពីគណនី ឬ គណនីអាជីវកម្ម៣ក់ព័ន្ធ។
- ៥.១៤ដោយមិនគិតពីបញ្ញត្តិនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និង ដើម្បីជម្រះមន្ទិលសង្ស័យ ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវ អនុវត្តការលុបចោល ឬ ការធ្វើវិសោធនកម្មលើការបញ្ហា ដោយអស់ពីសមត្ថភាព ហើយក្នុងករណីការទូទាត់ កម្រៃនោះ មិនទាន់បានចាប់ផ្តើម ឬ ដំណើរការ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះរាល់ការ បាត់បង់ ការខូចខាត និង/ឬ ការចំណាយដែល កើតមានឡើងលើអតិថិជន ដោយសារ ធនាគារ ហុង លីអុង មិន អាច លុបចោល ដកចេញ កែប្រែ ឬ ធ្វើវិសោធនកម្មលើការបញ្ហាឡើយ លើកលែងតែវាកើតឡើងដោយសារ ការធ្វេសប្រហែស និងកំហុសធ្ងន់ធ្ងរដោយចេតនារបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ។

#### ភាពមិនស្របគ្នា

- ៥.១៥អតិថិជន ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការពិនិត្យមើលជាប្រចាំ និងតាមដានដោយប្រុងប្រយ័ត្នលើគណនី ឬ គណនី អាជីវកម្មពាក់់ព័ន្ធ និងពិនិត្យមើលនូវសមតុល្យរបស់គណនីនោះ មុនពេល និង ក្រោយពេលចេញការបញ្ហា នីមួយៗមក ធនាគារ ហុង លីអុង ។ អតិថិជន ត្រូវជូនដំណឹងមក ធនាគារ ហុង លីអុង ភ្លាមៗ អំពីភាពមិនត្រឹម ត្រូវ ឬ ភាពមិនប្រក្រតីណាមួយរបស់គណនី ឬ គណនីអាជីវកម្មពាក់ព័ន្ធរបស់លោកអ្នក។
- ៥.១៦អតិថិជន យល់ព្រមថា លើកលែងតែអតិថិជន ជូនដំណឹងមក ធនាគារ ហុង លីអុង អំពីភាពមិនស្របគ្នាណា មួយនៅក្នុងថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ពីចេញការបញ្ជាភ្លាមៗ កំណត់ត្រានៅក្នុងរបាយការណ៍ និងតារាងស្ថានភាពនៃការ សាកសួរអំពីប្រតិបត្តិការត្រូវចាត់ទុកថាត្រឹមត្រូវ ចុងក្រោយ និងស្ថាពរ និងចងកាតព្វកិច្ចលើភាគីទាំងអស់ ដែល ជាភស្តុតាងនៃប្រតិបត្តិការដែលបានផ្តល់សុពលភាពដោយអតិថិជន។
- ៥.១៧ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនត្រូវទទួលខុសត្រូវ ចំពោះការបាត់បង់ និងការខូចខាតដែលអតិថិជនទទួលរង ដែល កើតឡើងពី ឬ ទាក់ទងនឹងការខកខាន ឬ ការយឺតយ៉ាវរបស់អតិថិជនក្នុងការជូនដំណឹងមក ធនាគារ ហុង លី អុង អំពីភាពមិនស្របគ្នាណាមួយ ស្របតាមប្រការ ៥.១៦ ខាងលើ។

### ការជូនដំណឹងមក ធនាគារ ហុង លីអុង

៥.១៤អតិថិជន ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការជូនដំណឹងមក ធនាគារ ហុង លីអុង ភ្លាមៗ៖

- (ក) នៅពេលទទួលបានទិន្នន័យ ឬ ព័ត៌មានមិនពេញលេញ មិនច្បាស់លាស់ ឬ មិនត្រឹមត្រូវពី ធនាគារ ហុង លីអុង អំពីណាមួយ ឬទាំងអស់លើការបញ្ជា ប្រតិបត្តិការ ឬ ការប្រើប្រាស់ដទៃទៀតនៅក្នុងសេវា ធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។
- (ខ) នៅពេលទទួលបាននូវទិន្នន័យ ឬ ព័ត៌មានដែលមិនមែនសំដៅសម្រាប់អតិថិជន។ និង/ឬ

- (គ) នៅពេលបានដឹង ឬ នៅពេលដែលអតិថិជន សង្ស័យថា ឬ មានមូលហេតុក្នុងការជឿជាក់ថាការបញ្ហា ណាមួយដែលអតិថិជនបានបញ្ជូនមក មិនបានទទួលដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ មិនមានយថាភាព មិនត្រឹមត្រូវ មិនពេញលេញ ឬ មិនមានសុក្រឹត្យភាព ដែលរួមមានតែមិនកម្រិតត្រឹមការទូទាត់ដោយ កំហុស ក្លែងបន្លំ ឬ មិនមានការអនុញ្ញាត ពី ឬ ទៅគណនី និង/ឬ គណនីអាជីវកម្មពាក់ព័ន្ធ។
- ៥.១៩ធនាគារ ហុង លីអុង មិនមានកាតព្វកិច្ចក្នុងការដំណើរការរាល់ការបញ្ជា (ឬ ផ្នែកណាមួយនៃការបញ្ហានោះ) ដែលបានខ្លួនទទួល និង អាចបដិសេធ ឬ ពន្យារការដំណើរការការបញ្ហានោះ ដោយធនាគារ ហុង លីអុង មិន ត្រូវមានការទទួលខុសត្រូវណាមួយឡើយ នៅក្នុងករណីខាងក្រោមដែលរួមមានតែមិនកម្រិតត្រឹម៖
  - (ក) តាមការយល់ឃើញរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ការបញ្ហា ហាក់ដូចជាមិនមានយថាភាព មិនត្រឹមត្រូវ មិន មានសុក្រឹត្យភាព មិនពេញលេញ មិនច្បាស់លាស់ ឬ មិនអាចប្រើប្រាស់បាន។
  - (ខ) គណនី ឬ គណនីអាជីវកម្មពាក់ព័ន្ធ ដែលទាក់ទងនឹងការបញ្ហា ត្រូវបានបង្កក បិទ ឬ ផ្អាក ឬ អតិថិជន បានបញ្ចូលលេខគណនីមិនពេញលេញ មិនត្រឹមត្រូវ ឬ មិនមានសុ័ពលភាព។
  - (គ) ធនាគារ ហុង លីអុង ដឹង ឬ មានមូលហេតុក្នុងការជឿជាក់ថាមានការប្រព្រឹត្ត ឬ នឹងមានការប្រព្រឹត្តនូវ ការបំពានផ្នែកសុវត្ថិភាព ការក្លែងបន្លំ សកម្មភាពខុសច្បាប់ ឬ ការបំពានច្បាប់ ឬ បទប្បញ្ញត្តិណាមួយ។ និង/ឬ
  - (ឃ) អតិថិជន មិនបានអនុវត្តតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ នីតិវិធី ឬលក្ខខណ្ឌតម្រូវណាមួយរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលមានជាធរមាន ឬ រាល់ការជូនដំណឹងដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានផ្ដល់ទៅ អតិថិជនពីពេលមួយទៅពេលមួយ។
- ៥.២០ ដោយមិនកម្រិតភាពទូទៅនៃបញ្ញត្តិខាងលើ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះរាល់ការខាត បង់ ឬ ការខូចខាត (រួមមានមិនកម្រិតត្រឹមការបាត់បង់មូលនិធិ) ដែលកើតមានឡើងលើ អតិថិជន បុត្រស ម្ព័ន្ធរបស់ខ្លួន និង/ឬ តតិយជនណាមួយ ដោយសារ៖
  - (ក) ការបញ្ហា ឬ ប្រតិបត្តិការដែលមិនមានការអនុញ្ញាតណាមួយ ដែលត្រូវបានធ្វើឡើងដោយប្រើប្រាស់លេខ កូដសុវត្ថិភាព ។
  - (ខ) ការបដិសេធរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងការអនុវត្តការបញ្ហាណាមួយដែលខ្លួនបានទទួល ស្របតាម ប្រការ ៥.៧ ខាងលើ។
  - (គ) ការអនុវត្តការបញ្ហា ដោយមិនមានការផ្ទៀងផ្ទាត់យថាភាព ភាពត្រឹមត្រូវ សុក្រឹត្យភាព និង/ឬ ភាពពេញ លេញនៃការបញ្ហានោះដោយធនាគារ ហុង លីអុង ទោះបី ធនាគារ ហុង លីអុង មានសិទ្ធិក្នុងស្នើសុំការ បញ្ជាក់ពីអតិថិជនតាមឆន្ទានុសិទ្ធិទាំងស្រុងរបស់ខ្លួនក៏ដោយ។ និង/ឬ
  - (ឃ) ការមិនគោរពដោយអតិថិជន នូវរាល់បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌណាមួយ។

### ៦. ថ្លៃសេវា កម្រៃជើងសារ និង កម្រៃ

- ៦.១ អតិថិជន យល់ព្រមថា ធនាគារ ហុង លីអុង មានសិទ្ធិក្នុងការកំណត់យក ហើយអតិថិជនយល់ព្រមបង់ ថ្លៃ ឬ កម្រៃសេវា កម្រៃជើងសារ និង កម្រៃ និង ពន្ធអាករដទៃទៀតសម្រាប់៖
  - (ក) ការភ្ជាប់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុងដោយអតិថិជ ន។
  - (ខ) ការចេញឡើងវិញនូវឧបករណ៍សុវត្ថិភាព តាមការស្នើសុំរបស់អតិថិជន។
  - (គ) សេវាធនាគារ ដែលប្រើតាមរយៈសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយអតិថិជន។ និង/ឬ
  - (ឃ) ថ្លៃ ឬ កម្រៃដទៃទៀតដែលមានចែងនៅក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ និង/ឬ ដែលបានជូនដំណឹង ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ពីពេលមួយទៅពេលមួយ។

ថ្លៃ ឬ កម្រៃទូទាត់ដែលត្រូវទូទាត់សម្រាប់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង មានចែងក្នុងគេហទំព័រ ឬ ខិត្តប័ណ្ណរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលអាចត្រូវបានកែប្រែពីពេលមួយ ទៅពេលមួយ ដោយមានការជូនដំណឹងជាមុន។

៦.២ សម្រាប់គោលបំណងនៃការប្រមូលថ្លៃ កម្រៃជើងសារ និងកម្រៃទាំងនេះ អតិថិជន អនុញ្ញាតឱ្យ ធនាគារ ហុង លីអុង ធ្វើឥណពន្ធលើគណនីដែលបានកំណត់ដោយអតិថិជន នៅក្នុងពាក្យស្នើសុំច្រើប្រាស់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។ ធនាគារ ហុង លីអុង គ្មាន កាតព្វកិច្ចក្នុងការជូនដំណឹងមកអតិថិជន ឬ ក្នុងការស្នើសុំការយល់ព្រមជាមុនពីអតិថិជន ក្នុងការធ្វើឥណពន្ធ ណាមួយដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ឡើយ។ អតិថិជន យល់ច្បាស់ថារាល់ការផ្អាក ឬ ការបញ្ឈប់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ឡើយ។ អតិថិជន យល់ច្បាស់ថារាល់ការផ្អាក ឬ ការបញ្ឈប់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង នូវ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង នៅ ពេលណាមួយ មិនផ្ដល់សិទ្ធិឱ្យអតិថិជន ទទួលបានការសងវិញនូវថ្លៃ កម្រៃជើងសារ និងកម្រៃទាំងនោះឡើ យ។

### ៧. ពន្ធរបស់រដ្ឋាភិបាល និង/ឬ កម្រៃ ថ្លៃ ។ល។ ដែលបានកំណត់ដោយច្បាប់/បទប្បញ្ញត្តិ

- ៧.១ ថ្លៃសេវា កម្រៃសេវា កម្រៃ និង/ឬ ប្រាក់ទាំងអស់ដែលទូទាត់ដោយអតិថិជនមក ធនាគារ ហុង លីអុង ក្រោម បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ដែលរួមទាំងប្រាក់ជាសំណងដែលទូទាត់ដោយអតិថិជនមក ធនាគារ ហុង លីអុង មិនរាប់បញ្ចូលនូវពន្ធណាមួយឡើយ និង ត្រូវទូទាត់ ដោយមិនមានការកាត់កង ការរឹតត្បិត ឬ លក្ខខណ្ឌណា មួយ និង មិនមានការកាត់កងសម្រាប់ ឬ ចំពោះការទាមទារមកវិញ ឬ ការកាត់កងឬ ការកាត់ទុកណាមួយឡើ យ។
- ៧.២ ក្នុងករណីដែលអតិថិជន ត្រូវបានតម្រូវដោយច្បាប់ ឱ្យធ្វើការកាត់កង ឬ ការកាត់ទុកពីថ្លៃសេវា កម្រៃសេវា កម្រៃសេវា កម្រៃ និង/ឬ ប្រាក់ដទៃទៀតទាំងអស់ដែលត្រូវទូទាត់មក ធនាគារ ហុង លីអុង ក្រោមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំង នេះ ទាក់ទងនឹងពន្ធណាមួយ នោះចំនួនប្រាក់ដែលអតិថិជនត្រូវទូទាត់មក ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវបន្ថែមឱ្យ ស្មើនឹងចំនួនប្រាក់ដើមដែល ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវទទួលបាន ហាក់ដូចមិនមានការកាត់កង ឬ ការកាត់ទុក ដោយអតិថិជន។

- ៧.៣ បន្ថែមពីលើថ្លៃសេវា កម្រៃសេវា កម្រៃ និង/ឬ ប្រាក់ដទៃទៀតទាំងអស់ដែលត្រូវទូទាត់ អតិថិជន ត្រូវទូទាត់មក ធនាគារ ហុង លីអុង នូវរាល់ពន្ធពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ នៅក្នុងអត្រាជាធរមាន និង/ឬ ក្នុងចំនួនដែលបានកំណត់ ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង សម្រាប់ការបំពេញការទូទាត់/ការទទួលខុសត្រូវ/កាតព្វកិច្ចពន្ធពាក់ព័ន្ធ ដោយមិន ការកាត់កង ការរឹតត្បិត លក្ខខណ្ឌ និង មិនមានការកាត់កងសម្រាប់ ឬ ចំពោះការទាមទារមកវិញ ឬ ការកាត់ កង ឬ ការកាត់ទុកណាមួយឡើយ លើកលែងតែរាល់ពន្ធដែលត្រូវបានតម្រូវឱ្យអតិថិជនជាអ្នកបង់ដោយផ្ទាល់ ទៅអាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធ ដែលអតិថិជនត្រូវបញ្ជូនទៅអាជ្ញាធរ ពាក់ព័ន្ធដោយផ្ទាល់។
- ៧.៤ ប្រសិនបើនៅពេលណាមួយ ការកែតម្រូវត្រូវបានធ្វើឡើង ឬ ត្រូវបានតម្រូវឱ្យមានការធ្វើឡើងរវាង ធនាគារ ហុង លីអុង និងអាជ្ញាធរពន្ធដារពាក់ព័ន្ធ ទៅលើចំនួនប្រាក់ពន្ធដែលបានបង់ ដែលជាលទ្ធផលនៃការផ្គត់ផ្គង់ ដែលបានធ្វើឡើង ឬ ត្រូវបានចាត់ទុកថាបានធ្វើឡើង ឬ ប្រតិបត្តិការដទៃទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ញត្តិ និង លក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ដោយធនាគារហុង លីអុង ការកែតម្រូវពាក់ព័ន្ធនឹងការកែតម្រូវខាងលើ អាចនឹងធ្វើឡើង រវាង ធនាគារ ហុង លីអុង និង អតិថិជន តាមឆន្ទានុសិទ្ធិរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយក្នុងករណីនេះ រាល់ ការទូទាត់ដែលចាំបាច់ដើម្បីធ្វើការកែតម្រូវ នឹងត្រូវធ្វើឡើង។
- ៧.៥ រាល់ពន្ធទាំងអស់ដែលត្រូវទូទាត់ដោយអតិថិជនមក ធនាគារ ហុង លីអុង ដូចមានចែងនៅក្នុងបញ្ញត្តិ និង លក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ត្រូវទូទាត់មក នៅពេលវេលា និងក្នុងលក្ខណៈដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានស្នើសុំ។
- ៧.៦ អតិថិជន យល់ព្រមធ្វើគ្រប់សកម្មភាពទាំងអស់ដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានស្នើសុំដោយសមស្រប ដើម្បី ជួយ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន ដែលមានក្នុងច្បាប់ជាធរមានដែលបានកំណត់ យកពន្ធណាមួយ។ ក្នុងករណីដែលមានការកំណត់ចេញពន្ធថ្មីណាមួយ ហើយពន្ធនេះ ត្រូវបានកំណត់លើ ប្រតិបត្តិការដែលមានចែងក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ អតិថិជន យល់ព្រមផ្តល់ការសហការពេញលេញ មក ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងការជួយ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនដែលមានក្នុង ច្បាប់ជាធរមាន។
- ៧.៧ ដើម្បីជម្រះមន្ទិលសង្ស័យ ភាគីទាំងអស់ យល់ព្រមថារាល់ប្រាក់ដែលត្រូវទូទាត់ ឬ ចំនួនប្រាក់ដែលត្រូវប្រើ ប្រាស់ក្នុងការគណនាប្រាក់ដែលត្រូវទូទាត់ ដែលមានចែងនៅក្នុងបញ្ញត្តិផ្សេងទៀតនៅក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌ ទាំងនេះ ត្រូវបានកំណត់ដោយមិនគិតពី និង មិនរួមបញ្ចូលចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបានបន្ថែម ក្នុងប្រការនេះ ទាក់ទងនឹងពន្ធ។

# ៨. ស្ថានីយកុំព្យូទ័រ (Computer Terminals) និងការចូលប្រើបណ្តាញកុំព្យូទ័រ

- ៤.១ អតិថិជនត្រូវទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុងលើ៖
  - (ក) ការធានាថាស្ថានីយកុំព្យូទ័រ ឬឧបករណ៍ដទៃទៀតដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ដោយអតិថិជនក្នុងការចូល ក្នុងសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ក៏ដូចជាសូហ្វែរ និងហាដហ្វែរពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត ត្រូវស្របតាមការតម្រូវអប្បរមាដែលកំណត់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ពីពេលមួយទៅពេលមួយ។ និង

- (ខ) សម្រាប់ការដំឡើង ការថែទាំ និងការរក្សាសុវត្ថិភាពរបស់ស្ថានីយកុំព្យូទ័ររបស់អតិថិជន ឬឧបករណ៍ដទៃ ទៀតក្នុងការចូលទៅកាន់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លី អុង សូហ្វែរ (ដែលរួមបញ្ចូលទាំងអ៊ីនធឺណែតសូហ្វែរប្រោស័រ (Internet Software Browser) និងហាដ ហ្វែរពាក់ព័ន្ធ ដែលត្រូវបានប្រើក្នុងការចូលក្នុងសេវាធនាគារតាម អ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម របស់ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនទទួលខុសត្រូវលើការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬ ការចំណាយណាមួយរបស់អតិថិជន ឬតតិយជនដែលកើតឡើងដោយសារការពន្យារពេល ការខកខាន ការរំខាន ការដំណើរការខុសប្រក្រតី ឬ ការឈ្លានពានចំពោះករណីខាងលើឡើយ។
- ៤.២ អតិថិជន យល់ថាការចូលទៅក្នុងគេហទំព័ររបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង និង សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺ ណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង តាមរយៈអ្នកផ្ដល់សេវាអ៊ីនធឺណិត គឺស្ថិតនៅក្រោម បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌ និង កម្រៃ និងសេវារបស់អ្នកផ្ដល់សេវាអ៊ីនធឺណិត ដែលទាំងនេះជាទំនួលខុសត្រូវ ទាំងស្រុងរបស់អតិថិជន។
- ៤.៣ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនធានាលើសុវត្ថិភាព និងការសម្ងាត់នៃការបញ្ហា និងព័ត៌មានដទៃទៀតដែលបានបញ្ជូន តាមរយៈអ្នកផ្ដល់សេវាអ៊ីនធឺណិត ឬ ប្រព័ន្ធណាដែលមានលក្ខណៈដូចគ្នានេះនៅក្នុង យុត្ដាធិការនានា តាមរ យៈ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយ ធនាគារ ហុង លី អុង នឹងមិនទទួលខុសត្រូវទៅលើការចូលដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ការលួចព័ត៌មាន ឬ ការបាត់បង់ ឬការខូច ខាតដែលកើតមកពីអំពើខាងលើនេះឡើយ។ បន្ថែមពីលើនេះ អតិថិជន ទទួលយក និងយល់ព្រមថា ធនាគារ ហុង លីអុង មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការមិនដំណើរការ ឬ ការខូចខាតផ្នែកអេឡិចត្រូនិក មេការនិច និង ទិន្នន័យ វីរុសកំព្យូទ័រ មេរោគ ឬ បញ្ហាពាក់ព័ន្ធដែលអាចបណ្ដាលមកពីសេវាដែលបានផ្ដល់ដោយអ្នកផ្ដល់សេវា អ៊ីនធឺណិត។

# ៩. សិទ្ធិកម្មសិទ្ធិបញ្ញា

- ៩.១ អតិថិជន ព្រមព្រៀងថាកម្មសិទ្ធិបញ្ញាទាំងអស់ (រួមមានពាណិជ្ជសញ្ញា សិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ សិទ្ធិសីលធម៌ ប្រកាសនីយបត្រតក្កកម្ម និងសិទ្ធិរចនា) ត្រូវតែជាកម្មសិទ្ធិផ្តាច់មុខគ្រប់ពេលទាំងអស់របស់ ធនាគារ ហុង លី អុង ឬ តតិយជនដែលជាអ្នកលក់ អ្នកផ្សព្វផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម បុគ្គលពាក់ព័ន្ធ ឬ តតិយជនពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត ប្រសិនបើមាន។
- ៩.២ អតិថិជន មិនត្រូវផលិតឡើងវិញ ចម្លង បញ្ជូន បោះពុម្ពផ្សាយ សម្ដែង ផ្សាយ សម្របសម្រួល រក្សាទុក ចែក ចាយបន្ត ផ្សព្វផ្សាយ ប្រាស្រ័យទាក់ទង បង្ហាញ កែប្រែ កាត់ត ផ្លាស់ប្ដូរ ប្រើជា តំណរភ្ជាប់(hyperlink) ឬប្រើ មួយផ្នែក ឬទាំងស្រុងមិនថានៅក្នុងរូបភាពបែបណាឡើយទៅលើកម្មសិទ្ធិបញ្ញាដែលជារបស់ ធនាគារ ហុង លី អុង ឬរបស់ក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ឬតតិយជនដែលពាក់ព័ន្ធដទៃទៀត ដោយគ្មានការ យល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពី ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ តតិយជនដែលជាជនពាក់ព័ន្ធដទៃ ទៀត ប្រសិនបើមាន។ បន្ថែមពីនេះទៅទៀត អតិថិជនមិនត្រូវបញ្ចូល តំណរភ្ជាប់ (hyperlink) ណាមួយទៅក្នុង គេហទំព័រ ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង

លីអុង ឬ "ធ្វើឲ្យដូច" ឬ បង្កើតជាស៊ុមដូចគ្នា ឬមួយផ្នែកណាមួយទៅលើគេហទំព័រ ឬ បណ្តាញ server ដទៃទៀ ត។

### ១០. ការទទួលខុសត្រូវរបស់ភាគីទាំងអស់

- 90.១តាមរយៈការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារហុង លីអុង អតិថិ ជនទទួលស្គាល់ និងព្រមព្រៀងថា៖
  - (ក) អតិថិជន ទទួលយកហានិភ័យទាំងឡាយ ដែល៣ក់ព័ន្ធនឹងប្រតិបត្តិការតាមរយៈអ៊ិនធឺណិត។ និង
  - (ខ) ជនាគារ ហុង លីអុង និងក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធ មិនធ្វើការអះអាង និងធានា ទោះបីដោយផ្ទាល់ ឬប្រយោល ដែលទាក់ទងទៅនឹង សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឡើយ ដែលរួមបញ្ចូលតែមិនកំណត់ត្រឹម ផលិតផល និងភាពសមប្រកបសម្រាប់គោលបំណងជាក់លាក់ ណាមួយឡើយ។ ព័ត៌មានផ្ទាល់មាត់ ព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬការផ្ដល់ប្រឹក្សាដែលបានផ្ដល់ ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង និងក្រុមហ៊ុនពាក់ព័ន្ធ និងបុគ្គលិក ឬភ្នាក់ងាររបស់ធនាគារ ឬក្រុមហ៊ុន មិន ត្រូវបង្កើត ឬបន្ថែមវិសាលភាពដល់ការធានានេះឡើយ។

### ១០.២ អតិថិជនត្រូវទទួលខុសត្រូវដោយឥតដែនកំណត់ដូចខាងក្រោម៖

- (ក) ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតដែលកើតឡើងចំពោះការធ្វើប្រតិបត្តិការដែលមិនមានការអនុញ្ញាតទាំងឡាយ តាមរយៈការប្រើប្រាស់លេខកូដសុវត្ថិភាព រហូតទាល់តែ ធនាគារ ហុង លីអុង ទទួលបានការជូនដំណឹង ពីព័ត៌មានខាងលើពីអតិថិជន។
- (2) ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតដែលកើតឡើង និងហានិភ័យទាំងឡាយ នៅក្នុងករណីដែលអតិថជនមិន បញ្ចប់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ស្របទៅតាម នីតិវិធីពាក់ព័ន្ធដែលកំណត់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង សម្រាប់ការប្រើប្រាស់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។
- (គ) ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតដែលកើតឡើងលើ ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយសារតែការល្មើស ឬការខក ខានរបស់អតិថិជនក្នុងការគោរពទៅតាមកាតព្វកិច្ចរបស់អតិថិជន មិនគោរពតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌ នេះ ឬនីតិវិធីពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗទៀតដែលកំណត់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង។
- 90.៣ (ក) ដោយមិនគិតពីបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងទៀតដែលបានកំណត់នៅក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ធនាគារ ហុង លី អុង មិនត្រូវទទួលខុសត្រូវលើអតិថិជន ឬតតិយជនទៅលើការបាត់បង់ (ទោះបីដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោល) ប្រាក់ចំណេញ ឬអាជីវកម្ម ឬកេរ្តិ៍ឈ្មោះអាជីវកម្ម ឬសម្រាប់ការបាត់បង់ ឬការខូចខាតដោយប្រយោល ឬដោយ លទ្ធផល ទោះបីដោយសារមូលហេតុអ្វី ឬដោយរបៀបណា ដែលកើតឡើងមកពីការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង និង/ឬ ប្រព័ន្ធទូទាត់វិក្កយបត្រ (Bill Payment Facility) តាមរយៈ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លី

អុង ទោះបីជា ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវបានផ្តល់ការប្រឹក្សាទៅលើលទ្ធភាពនៃការបាត់បង់ ឬ ការខូចខាត ឬការ ទាមទារដោយតតិយជនណាមួយក៏ដោយ។

(ខ)ដោយផ្អែកលើបញ្ញត្តិដែលបានកំណត់នៅក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ការទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុង និងផ្តា ច់មុខរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ចំពោះអតិថិជន ទាំងក្នុងកិច្ចសន្យា អំពើអនីត្យានុកូល (ដែលរួមបញ្ចូលទាំង ការធ្វេសប្រហែស ឬការល្មើសលើបញ្ញត្តិច្បាប់ណាមួយ) ឬបញ្ហាផ្សេងទៀតដែលកើតឡើងដោយមូលហេតុ ឬ ទាក់ទងទៅនឹងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ឬទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ក៏មិនត្រូវលើសពីចំនួននៃប្រតិបត្តិការពាក់ ព័ន្ធដែលជាមូលហេតុនៃការទាមទារ ឬការខូចខាតផ្ទាល់ដែលបានកើតឡើង ដែលត្រូវយកចំនួនណាមួយដែល ទាបជាង។

- (គ) បទប្បញ្ញត្តិនីមួយៗនៃប្រការ ១០.៣ នេះ ត្រូវចាត់ទុកថាជាការកម្រិតដាច់ដោយឡែកដែលអាចយ កមកអនុវត្ត និងបន្តអនុវត្ត ប្រសិនបើមានហេតុផលណាមួយឬបទប្បញ្ញត្តិផ្សេងទៀតដែលមិនអាចអនុវត្តបាន ឬត្រូវបានចាត់ទុកថាមិនសមហេតុផលក្នុងកាលៈទេសៈណាមួយ និងនៅតែបន្តមានអនុភាពទោះបីជាមានការ បញ្ចប់គណនី ឬ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ក៏ដោយ។
- 90.៤ដោយមិនគិតពីភាពទូលំទូលាយនៃប្រការ 90.៣ លើកលែងតែការខូចខាតដែលកើតឡើងដោយផ្ទាល់ពីការ មិនបំពេញកាតព្វកិច្ចដោយចេតនា ឬការធ្វេសប្រហែសធ្ងន់ធ្ងរដោយធនាគារ ហុង លីអុង ធនាគារ ហុង លីអុង មិនទទួលខុសត្រូវលើការបាត់បង់ ការខូចខាត ឬភាពអាម៉ាស់ដោយមូលហេតុ ឬដែលកើតចេញពីកាលៈទេសៈ ដូចខាងក្រោមដែលអតិថិជន ឬតតិយជនបានទទួលរងនោះឡើយ៖
  - (ក) ការខកខានរបស់អតិថិជនក្នុងការផ្តល់ការបញ្ជាដែលត្រឹមត្រូវ ពេញលេញ និងទាន់ពេលវេលាមកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង។
  - (ខ) ការខកខានរបស់អតិថិជនក្នុងការគោរពតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ។
  - (គ) អសមត្ថភាពរបស់អតិថិជនក្នុងការអនុវត្តប្រតិបត្តិការណាមួយ ដោយសារតែការកម្រិតដែលកំណត់ ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ពីពេលមួយទៅពេលមួយ។
  - (ឃ) កំហុស ការផ្លាស់ប្តូរ ការបំផ្លាញការបញ្ហា ទិន្នន័យ ឬព័ត៌មាន ទៅ ឬមកពី ធនាគារ ហុង លីអុង តាមរយៈ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង និង អ៊ីនធឺណិត។ ឬ
  - (ង) ការឈ្លានពាន ឬការវាយប្រហារណាមួយពីសំណាក់បុគ្គល ឬភាគីណាមួយលើហាដវែរ សូហ្វវែរ ឬ
    ប្រព័ន្ធណាមួយដែលត្រូវបានប្រើទាក់ទងនឹង សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម
    របស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឬនៅលើអ៊ីនធឺណិតរួមបញ្ចូលតែមិនកម្រិតត្រឹម មេរោគ Trojan Horse មេរោគ
    worms និង/ឬ មេរោគ macros ឬសមាសភាពដែលបង្កជាគ្រោះថ្នាក់ ឬឧបករណ៍បង្អាក់សកម្មភាពដទៃ
    ទៀតដែលអាចផ្អាក រំខាន ឬបង្អាក់សកម្មភាព សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម
    របស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឬផ្នែកណាមួយនៃ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម
    របស់ធនាគារ ហុង លីអុង។ ឬ

- (ច) ការរឹតត្បិត ឬការហាមឃាត់ណាមួយលើការប្រើប្រាស់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជន អាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុងដោយច្បាប់ ឬលិខិតបទដ្ឋានគតិយុត្តិនានារបស់ប្រទេសណាមួយ ដែលអតិថិជនប្រើក្នុងការចូលប្រើប្រាស់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង។ ឬ
- (ឆ) នៅក្នុងករណីដែល ធនាគារ ហុង លីអុង មិនអាចអនុវត្តប្រតិបត្តិការណាមួយ ឬផ្ដល់សេវាណាមួយនៅ លើសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយសារមូល ហេតុដែលលើសពីសមត្ថភាពរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងការគ្រប់គ្រងដូចខាងក្រោម ដែលរួម បញ្ចូលតែមិនកម្រិតត្រឹម៖
  - (១) អគ្គីភ័យ ការរញ្ជួយដី ការបាក់ដី ទឹកជំនន់ ការរាតត្បាតជម្ងឺ មហន្តរាយធម្មជាតិ ឬករណីប្រធានស ក្តិ។
  - (២) គ្រោះថ្នាក់ កុបកម្ម ការរំខានផ្នែកស៊ីវិល វិវាទផ្នែកឧស្សាហកម្ម សត្រ្ទវឈ្លាន៣ន ការហាមឃាត់ ផ្នែក៣ណិជ្ជកម្ម សង្គ្រាម។
  - (៣) រាល់ការខកខាន ការពន្យារពេល ឬការរំខានដល់ទូរគមនាគមន៍ អគ្គិសនី ការផ្គត់ផ្គង់ប្រេងឥន្ធនៈ ឬសេវាដែលផ្តល់ដោយអ្នកផ្តល់សេវាអ៊ីនធឺណិតឬ អ្នកផ្តល់សេវាទូរស័ព្ទ។ ឬ
  - (៤) បទបញ្ជារបស់នាយកដ្ឋានរដ្ឋាភិបាល ភ្នាក់ងាររដ្ឋាភិបាល ឬស្ថាប័នរដ្ឋាភិបាល ឬអាជ្ញាធរ គ្រប់គ្រងណាមួយ។

#### ១១. សំណង

- 99.9អតិថិជនធានាសងសំណងមកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង យ៉ាងពេញលេញនិងទាំងស្រុងទៅលើការទាមទារ ប ណ្ដឹង ស្ថិតក្នុងនីតិវិធីបណ្ដឹង ការបាត់បង់ ការចំណាយ (ដែលរួមបញ្ចូលទាំងកម្រៃផ្នែកច្បាប់ ដូចទៅនឹងមេធាវី និងអតិថិជនរបស់ខ្លួនផងដែរ) និងការទទួលខុសត្រូវនានាផ្សេងទៀតមិនថាប្រភេទណា ឬស្ថិតក្នុងការបរិយាយ បែបណា ដែលអាចកើតឡើងលើ ធនាគារ ហុង លីអុង ទាក់ទងទៅនឹង ឬកើតចេញពីការផ្ដល់សេវាធនាគារ តាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឬការទទួលយកការបញ្ជាណាមួយដែលផ្ដ ល់ដោយអតិថិជន ឬ ការបំពានលើបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះដោយអតិថិជន។
- ១១.២ អតិថិជនក៏ព្រមព្រៀងសងសំណងមកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង និងព្រមព្រៀងក្នុងការការពារ ធនាគារ ហុង លីអុង ពីសកម្មភាព ឬការខកខាននានាដែលបង្កជាការទទួលខុសត្រូវ ការបាត់បង់ ឬការខូចខាត និងបណ្ដឹង និងការចំណាយណាមួយ ដែលរួមមានទាំងថ្លៃមេធាវីដែល ធនាគារ ហុង លីអុង បានចំណាយ ដោយផ្ទាល់ ឬ ដោយប្រយោលពី៖ ក) ការភូតភរណាមួយ ការបង្ហាញអង្គហេតុមិនពិត ឬការលុបចោលអង្គហេតុដោយអតិថិ ជន ឬភ្នាក់ងាររបស់អតិថិជន (ខ) ការខកខានរបស់អតិថិជនក្នុងការការពារលេខកូដសុវត្ថិភាព និង/ឬ (គ) ការ ខកខានក្នុងការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធដែលមានលក្ខណៈសុវត្ថិភាព ដែលរួមបញ្ចូលទាំងតែមិនកំណត់ត្រឹម មុខងារ firewalls មុខងារប្រឆាំងមេរោគ និងមុខងារប្រឆាំង spyware និងសមស្របទៅនឹងលក្ខណៈ និងកម្រិតនៃ

- ប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មរបស់អតិថិជន ដើម្បីរារាំងការសម្របសម្រួល ការបាត់បង់ ការបញ្ចេញ ការកែប្រែ ឬការ ប្រើប្រាស់ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតចំពោះលេខកូដសុវត្ថិភាពរបស់អតិថិជន ។
- ១១.៣ ប្រការ ១១ នេះត្រូវបន្តមានអានុភាពអនុវត្តទោះបីអតិថិជនបញ្ចប់ការប្រើប្រាស់ និងការចូលប្រើប្រាស់ សេវា ធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុងក៏ដោយ។

# ១២. ការផ្អាក ឬ ការបញ្ចប់ការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម របស់ធនាគារ ហុង លីអុង

- ១២.១ ជនាគារ ហុង លីអុង អាចផ្អាក ឬបញ្ចប់ការចូលប្រើប្រាស់របស់អតិថិជនទៅលើសេវាជនាគារតាម អ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឬផ្នែកណាមួយនៃសេវាជនាគារតាម អ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ ធ្វើឲ្យលេខកូដសុវត្ថិភាពណាមួយ ឬទាំង អស់ អស់សុពលភាព និងបដិសេធការជំនួសលេខកូដសុវត្ថិភាព ដោយឆន្ទានុសិទ្ធិផ្ដាច់មុខរបស់ខ្លួន នៅគ្រប់ ពេល ដោយមិនចាំបាច់មានការជូនដំណឹងជាមុន ។
- 9២.២ ដោយមិនប៉ះពាល់ដល់ប្រការ ១២.១ ខាងលើ ធនាគារ ហុង លីអុង រក្សាសិទ្ធិក្នុងការធ្វើសកម្មភាពណាមួយ ដែលខ្លួនគិតថាសមស្រប ដែលរួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិក្នុងការផ្អាកបណ្ដោះអាសន្ននូវការចូលទៅប្រើប្រាស់សេវា ធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង របស់អតិថិជន ឬ ផ្នែកណាមួយនៃ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឬធ្វើឲ្យលេខកូដសុវត្ថិភាព ណាមួយ ឬទាំងអស់ អស់សុពលភាព រហូតទាល់តែមានការផ្ទៀងផ្ទាត់បន្ថែម ប្រសិនបើ ធនាគារ ហុង លីអុង រកឃើញថាមានការចូលដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ឬ ប្រសិនបើមានការជូនដំណឹងមកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង លើការចូលដោយគ្មានការអនុញ្ញាតនោះ ដោយស្របតាមប្រការ ៣.៣ ។ ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងជូនដំណឹង ដល់លោកអ្នកអំពីការផ្អាក ឬភាពអសុពលភាពនេះឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន ដោយត្រូវអនុវត្តតាម ការកំណត់ដោយច្បាប់ និង/ឬ បទ ឬញ្ញត្តិ។ អតិថិជន និងអ្នកប្រើប្រាស់ អាចត្រូវបានផ្ដល់នូវឧបករណ៍ សុវត្ថិភាព និងលេខកូដសុវត្ថិភាពថ្មី នៅពេលដែលមានការផ្ទៀងផ្ទាត់បន្ថែមបានអនុវត្តកំ
- ១២.៣ ដោយមិនរឹតត្បិតទៅលើភាពទូទៅនៃប្រការដែលបានកំណត់ខាងលើនេះ ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងបញ្ចប់ សិទ្ធិរបស់អតិថិជនក្នុងការចូលប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយស្វ័យប្រវត្តិ ប្រសិនបើអតិថិជនឈប់រក្សាគណនីជាមួយធនាគារ ហុង លីអុង ដែលអាចចូល ដំណើរការបានតាមរយៈ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុងឬ ប្រសិនបើគណនីមិនត្រូវបានប្រើប្រាស់ ឬប្រសិនបើគណនីពាក់ព័ន្ធនានា ត្រូវបានផ្អាក រឹតត្បិត ឬហាមឃាត់ ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ឬតតិយជនណាមួយដោយសារហេតុផលណាមួយ។
- ១២.៤ អតិថិជន អាចបញ្ឈប់ការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុងដោយជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមក ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងរយៈពេលសាមសិប (៣០) ថ្ងៃ។ ការបញ្ចប់នេះ នឹងមិនមានប្រសិទ្ធភាពទេ រហូតទាល់តែការជូនដំណឹងរបស់អតិថិជនត្រូវបានទទួល និង ទទួលស្គាល់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ។

១២.៥ ប្រការ ៩ ប្រការ ១០ ប្រការ ១២ ប្រការ ១៣ ប្រការ ១៤ ប្រការ ១៦ ប្រការ ១៧ និងប្រការ ១៨ នឹងត្រូវបន្ត មានសុពលភាពទោះបីជាមានការបញ្ចប់បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះក៏ដោយ។

### ១៣. ស្វ័យភាពនៃបញ្ញត្តិនិងការបោះបង់សិទ្ធិ

- ១៣.១ យោងតាមច្បាប់ ប្រសិនបើបញ្ញត្តិណាមួយដែលត្រូវបានកំណត់ថាខុសច្បាប់ គ្មានសុពលភាព ត្រូវបានហាម ឃាត់ ឬមិនអាចអនុវត្តបានយោងតាមច្បាប់ បញ្ញត្តិទាំងនោះត្រូវចាត់ទុកថាគ្មានប្រសិទ្ធភាពអនុវត្តត្រឹមតែ វិសាលភាពនៃភាពមិនស្របច្បាប់ អសុពលភាព ការហាមឃាត់ ឬការមិនអាចអនុវត្តបាននោះប៉ុណ្ណោះ ដោយ មិនធ្វើឱ្យបញ្ញត្តិផ្សេងទៀតនៅក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះអស់សុពលភាពឡើយ។
- ១៣.២ ការទទួលយករបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង នូវការបញ្ជាណាមួយ ឬដំណើរការនៃការបញ្ជាណាមួយដែលបាន ចេញ ឬការលះបង់សិទ្ធិរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឬការអនុគ្រោះណាមួយដែលបានផ្ដល់ដល់អតិថិជន មិនត្រូវ ចាត់ទុកថាជាការយល់ព្រមចំពោះការកែប្រែផ្នែកណាមួយនៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ឬ រារាំងមិនឲ្យ ធនាគារ ហុង លីអុង អនុវត្តសិទ្ធិណាមួយរបស់ខ្លួនក្រោមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះឬ វិធាន ឬបទដ្ឋានគតិ យុត្តិ ឬបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះឬ វិធាន ឬបទដ្ឋានគតិ យុត្តិ ឬបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនានាសម្រាប់សេវាធនាគារពាក់ព័ន្ធ និងការចូលប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺ ណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង។

### ១៤. ការជូនដំណឹង

- ១៤.១រាល់ការជូនដំណឹងណាមួយដែលត្រូវបានផ្តល់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ទៅកាន់អតិថិជននៅក្រោមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះអាចត្រូវបានផ្តល់ជូនតាមវិធីដូចខាងក្រោមដែលបានកំណត់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង តាម ឆន្ទានុសិទ្ធិផ្តាច់មុខរបស់ខ្លួន៖
  - (ក) តាមរយៈសារអេឡិចត្រូនិក ទៅអាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែលចុងក្រោយបង្អស់របស់អតិថិជនដែលមាននៅក្នុង កំណត់ត្រារបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយការជូនដំណឹងបែបនេះនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាត្រូវបាន ទទួលដោយអតិថិជនបន្ទាប់ពី ២៤ ម៉ោងរាប់ចាប់ពីការបញ្ជូន។ ឬ
  - (ខ) តាមរយៈទូរសារ ទៅកាន់លេខទូរសារចុងក្រោយបង្អស់របស់អតិថិជនដែលមាននៅក្នុងកំណត់ត្រា ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយការជូនដំណឹងបែបនេះ នឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាត្រូវបានទទួលដោយអតិថិជន នៅពេលបញ្ចប់ការបញ្ជូនដែលមានលិខិតបញ្ជាក់ការបញ្ជូនទូរសារជាភស្តុតាង។ ឬ
  - (គ) តាមរយៈប្រៃសណីយ៍ធម្មតា ឬប្រៃសណីយ៍ដែលបានចុះបញ្ជី ឬអ្នកនាំសំបុត្រ ឬទុកនៅអាសយដ្ឋានចុង ក្រោយរបស់អតិថិជនដែលបានចុះបញ្ជីជាមួយ ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយត្រូវបានចាត់ទុកថាត្រូវបាន ទទួលដោយអតិថិជនបន្ទាប់ពីរយៈពេល ប្រាំ (៥) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការផ្ញើ ប្រសិនបើត្រូវបានផ្ញើតាមរយៈប្រៃសណីយ៍ធម្មតា ឬប្រៃសណីយ៍ដែលបានចុះបញ្ជី ហើយបន្ទាប់ពី ពីរ (២) ថ្ងៃធ្វើការគិតចាប់ពីថ្ងៃផ្ញើប្រសិនបើផ្ញើដោយអ្នកនាំសំបុត្រ។ ឬ

- (ឃ) តាមរយៈការប្រគល់ដោយផ្ទាល់ដៃ ដែលត្រូវចាត់ទុកថាបានទទួលដោយអតិថិជននៅពេលដែលមាន ការទទួលស្គាល់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៃការទទួលដោយបុគ្គលិក ឬនិយោជិតដែលមានការអនុញ្ញាត ត្រឹមត្រូវ ឬអ្នកតំណាងស្របច្បាប់ផ្សេងទៀតរបស់អតិថិជន។ ឬ
- (ង) តាមរយៈការដាក់បង្ហាញការជូនដំណឹងនៅឯទីតាំងសាខារបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយ សេចក្តីជូនដំណឹងទាំងនោះត្រវចាត់ទុកថាមានប្រសិទ្ធភាពនៅពេលដាក់បង្ហាញនោះ។ ឬ
- (ច) តាមរយៈការបង្ហោះការជូនដំណឹង ឬការប្រាស្រ័យទាក់ទងនៅលើគេហទំព័រ ឬនៅក្នុងប្រព័ន្ធ សេវា ធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង (ប្រសិនបើមិនមានចែងនៅ ក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹង ឬការប្រាស្រ័យទាក់ទង) ត្រូវមានប្រសិទ្ធភាព និងចាត់ទុកថាបានទទួលដោយ អតិថិជននៅកាលបរិច្ឆេទនៃការផ្សព្វផ្សាយសេចក្តីជូនដំណឹងនោះ។ ឬ
- (ឆ) តាមរយៈការផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ឬសេចក្ដីជូនដំណឹងជាទូទៅយ៉ាងហោចណាស់នៅក្នុងកាសែតជាតិធំ មួយ ហើយសេចក្ដីជូនដំណឹងនេះត្រូវបានចាត់ទុកថាមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការបោះពុម្ព ផ្សាយ ឬកាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងសេចក្ដីជូនដំណឹង តាមករណីជាក់ស្ដែង។ ឬ
- (ជ) តាមរយៈប្រព័ន្ធសារខ្លីៗ ទៅកាន់លេខទូរស័ព្ទចុងក្រោយបង្អស់ដែលមាននៅក្នុងកំណត់ត្រារបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង និងត្រូវចាត់ទុកថាបានទទួលនៅក្នុងអំឡុងពេល ២៤ ម៉ោង បន្ទាប់ពីការបញ្ជូនសារ នោះ។
- ១៤.២ លុះត្រាតែមានការកំណត់ផ្ទុយនឹងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ឬប្រសិនបើមានការជូនដំណឹងពីអតិថិជន មកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង ពីពេលមួយទៅពេលមួយ សេចក្តីជូនដំណឹងទាំងអស់ដែលអតិថិជនផ្តល់មកឲ្យ ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវតែធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ចុះហត្ថលេខាដោយបុគ្គលមានសិទ្ធិរបស់អតិថិជន និងអាចបញ្ជូនតាមរបៀបណាមួយដូចខាងក្រោម៖
  - (ក) តាមរយៈ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុងហើយការ ជូនដំណឹងនេះ ត្រូវចាត់ទុកថាបានទទួលដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង នៅពេលមានការបញ្ជាក់របស់ ធនាគារ ហុង លីអុង តាមរយៈសារអេឡិចត្រនិក ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។ ឬ
  - (2) តាមរយៈបណ្តាញទំនាក់ទំនងដែលបានអនុញ្ញាតណាមួយទៅកាន់សាខា និងផ្នែកគាំទ្រសាខានិងអតិថិ ជន ដែលមានអាសយដ្ឋានដូចមានកំណត់ក្នុងប្រការ ១៨ ខាងក្រោម ហើយសេចក្តីជូនដំណឹងទាំងនេះ ត្រូវចាត់ទុកថាបានទទួលដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ស្របទៅតាមពេលវេលាជាក់ស្តែងដែលបាន បញ្ជាក់នៅលើបណ្តាញទំនាក់ទំនងដែលបានអនុញ្ញាតនោះ។ ឬ
  - (គ) តាមរយៈប្រៃសណីយ៍ធម្មតា ឬប្រៃសណីយ៍ដែលបានចុះបញ្ជី ឬអ្នកនាំសំបុត្រ ឬទុកនៅសាខាដែល គណនីត្រូវបានរក្សាទុក ហើយសេចក្ដីជូនដំណឹងទាំងនោះត្រូវចាត់ទុកថាបានទទួលដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងរយៈពេល ប្រាំពីរ (៧) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការគិតចាប់ពីថ្ងៃបានផ្ញើប្រសិនបើ ដោយប្រៃសណីយ៍ ដែលបានចុះបញ្ជី ឬធម្មតា ឬក្នុងរយៈពេល ពីរ (២) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការគិតចាប់ពីថ្ងៃផ្ញើ ប្រសិនបើផ្ញើដោយ អ្នកនាំសំបុត្រ។

### ១៥. ការបញ្ចេញព័ត៌មាន

អតិថិជនព្រមព្រៀងដូចតទៅថា៖

- (ក) សិទ្ធិរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ទាក់ទិនទៅនឹងព័ត៌មាន និងការបញ្ចេញព័ត៌មានរបស់អតិថិជននឹងត្រូវ ស្របទៅតាមគោលនយោបាយឯកជនភាពរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង។
- (ខ) ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវតែប្រើប្រាស់ព័ត៌មានប្រតិបត្តិការរបស់អតិថិជនជាការចាំបាច់ដើម្បីដំណើរការ ទូទាត់ប្រាក់។

សម្រាប់គោលបំណងនៃការបញ្ចេញដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងប្រការ ១៥ នេះ អតិថិជន ធានា និងអះអាង គ្រប់ពេលថាអតិថិជនបានទទួលការយល់ព្រមពីអ្នកតំណាងស្របច្បាប់របស់ខ្លួន សម្រាប់ដំណើរការទិន្នន័យ ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេតាមរបៀបដែលបានកំណត់នៅក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ។

### ១៦. ការស្ថាបនាឡើងវិញនូវសេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង

បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះត្រូវបន្តមានសុពលភាព និងចងកាតព្វកិច្ចសម្រាប់គោលបំណងទាំងអស់ដោយមិនគិត ពីការផ្លាស់ប្តូរដោយការបញ្ចូលគ្នា ការស្ថាបនាឡើងវិញណាមួយ ឬការផ្លាស់ប្តូរផ្សេងទៀតដែលអាចធ្វើឡើង ក្នុងលក្ខន្តិកៈរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ ដោយក្រុមហ៊ុនណាមួយដែល អាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង នាពេលបច្ចុប្បន្ន អាចនឹងត្រូវបានបន្តដំណើរការ និងអនុញ្ញាតឲ្យក្រុមហ៊ុនបន្តដំណើរការអាជីវកម្មនាពេល បច្ចុប្បន្ន ហើយអតិថិជនព្រមព្រៀងថា ការផ្លាស់ប្តូរបែបនេះ មិនប៉ះពាល់ដល់កាតព្វកិច្ច និងការទទួលខុសត្រូវ ដែលបានបង្កើតឡើងទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិការណាមួយឡើយ ទោះបីជានៅក្នុងអតីតកាល បច្ចុប្បន្នកាល ឬ អនាគតកាលក៏ដោយ។

### ១៧. ច្បាប់ និងយុត្តាធិការគ្រប់គ្រង

បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះ ត្រូវគ្រប់គ្រង និងបកស្រាយ ស្របតាមច្បាប់ប្រទេសកម្ពុជា ហើយអតិថិជនព្រម ព្រៀងស្ថិតនៅក្រោមយុត្តាធិការមិនផ្តាច់មុខរបស់តុលាការកម្ពុជា ឬតុលាការនៃយុត្តាធិការមានសមត្ថកិច្ចផ្សេង ទៀតដែល ធនាគារ ហុង លីអុង អាចសំរេចចិត្តជ្រើសរើសយកដោយឆន្ទានុសិទ្ធិរបស់ខ្លួន ហើយសេវានៃនីតិវិធី ផ្នែកច្បាប់ណាមួយអាចត្រូវបានអនុវត្តតាមច្បាប់អនុញ្ញាត។

#### ១៨. ការសាកសួរ និងការដោះស្រាយវិវាទ

១៨.១ វិវាទ ពាក្យបណ្ដឹង របាយការណ៍អំពីការបង្ហាញចេញ ឬ ការលួចលេខកូដសុវត្ថិភាពណាមួយ ឬជំនួយទាក់ទង ទៅនឹង សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងត្រូវបញ្ជូនទៅ៖

> ការិយាល័យទំនាក់ទំនងអតិថិជន លេខ២៨ វិថីសម្ដេចប៉ាន (ផ្លូវលេខ ២១៤) សង្កាត់បឹងរាំង ខណ្ឌដូនពេញ

រាជធានីភ្នំពេញ ប្រទេសកម្ពុជា

លេខទូរស័ព្ទ៖ +៨៥៥ ២៣ ៩៩៩ ៧១១

លេខទូរសារ៖ +៤៥៥ ៩៩៤ ៤៩៤

អាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែល៖ info@hlbkh.hongleong.com

- ១៨.២ ក្នុងករណីដែលអតិថិជនមានបំណងចង់រាយការណ៍អំពីប្រតិបត្តិការដែលគ្មានការអនុញ្ញាត ដែលកើតមានទៅ លើគណនីរបស់អតិថិជន អតិថិជនត្រូវផ្តល់មក ធនាគារ ហុង លីអុង នូវព័ត៌មានខាងក្រោមដែលទាក់ទងនឹង ប្រតិបត្តិការដែលមានការសង្ស័យដើម្បីឱ្យ ធនាគារ ហុង លីអុង ធ្វើការស៊ើបអង្កេតលើបញ្ហានេះបន្ថែមទៀត៖
  - (ក) ឈ្មោះរបស់អតិថិជន។
  - (ខ) ព័ត៌មានលម្អិតរបស់គណនីដែលមានប្រតិបត្តិការដែលមានការសង្ស័យ។
  - (គ) កាលបរិច្ឆេទនៃប្រតិបត្តិការដែលមានការសង្ស័យ។
  - (ឃ) ទំហំទឹកប្រាក់នៃប្រតិបត្តិការដែលមានការសង្ស័យ។
  - (ង) មូលហេតុដែលអតិថិជន ជឿជាក់ថាប្រតិបត្តិការនោះ គឺមិនមានការអនុញ្ញាត ឬជាប្រតិបត្តិការដែលមាន ការសង្ស័យ។

# ១៩. ការបញ្ជាដែលមិនមានការអនុញ្ញាត/ក្លែងបន្លំ និងការបំពានផ្នែកសុវត្ថិភាព

- ១៩.១ធនាគារ ហុង លីអុង មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការបញ្ហាណាមួយដែលជាការក្លែងបន្លំ ឬគ្មានការអនុញ្ញាត ឬការ បាត់បង់ណាមួយឡើយ (រួមទាំងការបាត់បង់ជាយថាហេតុ) ការខូចខាត ឬការទទួលខុសត្រូវផ្សេងៗដែលបាន កើតឡើងលើអតិថិជនក្នុងករណីដែល៖
  - (ក) អតិថិជនបានធ្វើសកម្មភាពក្លែងបន្លំ។
  - (ខ) អតិថិជនខកខានមិនបានបំពេញកាពត្វកិច្ចដូចខាងក្រោម៖
    - (១) ការពារព័ត៌មានធនាគារសំខាន់ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អតិថិជន ដែលរួមមានដូចជាលេខកូដសុវត្ថិភាព របស់អតិថិជន ដោយការបង្ហាញ ឬអនុញ្ញាតឱ្យព័ត៌មានទាំងនោះត្រូវបានបង្ហាញជាពាក្យសំដី ឬ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅកាន់តតិយជន។
    - (២) ចាត់វិធានការបង្ការប្រកបដោយទំនួលខុសត្រូវដើម្បីធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព និងការពារកុំព្យូទ័រ ទូរស័ព្ទ ថេប្លេត (tablet) និងឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិកផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អតិថិជនផ្សេងៗទៀតដើម្បីធានាថា ពួកវាគ្មានមេរោគ។
    - (៣) ចាត់វិធានការប្រកបដោយការទទួលខុសត្រូវដើម្បីធានាថា អ្នកប្រើប្រាស់មានសិទ្ធិក្នុងការចូល និងប្រើប្រាស់មុខងាររបស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ

- ហុង លីអុង អតិថិជនផ្លាស់ប្តូរពាក្យសម្ងាត់ ឆែកមើលព័ត៌មានធនាគាររបស់អតិថិជននិងសម តុល្យជាប្រចាំ និងរក្សាព័ត៌មានធនាគារសំខាន់ៗ លេខកូដសុវត្ថិភាព និង ឧបករណ៍សុវត្ថិភាព ឱ្យ មានសុវត្ថិភាពគ្រប់ពេលវេលាទាំងអស់។
- (៤) វាយការណ៍អំពីការបំពាន ឬការធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់សុវត្ថិភាពដែលគួរឲ្យសង្ស័យភ្លាមៗតាមដែល អាចធ្វើទៅបាន ទោះជាអតិថិជនស្ថិតនៅទីកន្លែងណា បន្ទាប់ពីបានដឹងពីការរំលោភបំពាន ឬការ បាត់បង់ណាមួយ ទោះដោយផ្ទាល់មាត់ ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង (ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ១៤.១ នៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ) ឬសាខារបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ណាមួយ។
- (៥) ផ្ដល់ឱ្យ ធនាគារ ហុង លីអុង នូវរបាយការណ៍ផ្លូវការពីប៉ូលីស/អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ឱ្យបានឆាប់ តាមដែលអាចធ្វើទៅបានបន្ទាប់ពីរាយការណ៍ពីការបំពានសុវត្ថិភាពមក ធនាគារ ហុង លីអុង។ និង/ប្
- (៦) ផ្តល់ឱ្យ ធនាគារ ហុង លីអុង នូវរាល់ព័ត៌មានដែលចាំបាច់ទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិការដែលមានការ សង្ស័យ និងដូចបានកំណត់នៅក្នុងប្រការ ១៨.២ នៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ។
- ១៩.២ ធនាគារ ហុង លីអុង រក្សាសិទ្ធិក្នុងការចាត់វិធានការតាមច្បាប់ និង/ឬដំណើរការនីតិវិធីណាមួយផ្សេងទៀត ដែលធនាគារ ហុង លីអុង យល់ថាចាំបាច់ រួមបញ្ចូលទាំងការដាក់បណ្ដឹងដែលសមស្រប ឬចាំបាច់ជាមួយនឹង អាជ្ញាធរគ្រប់គ្រងពាក់ព័ន្ធនានា ប្រឆាំងទៅនឹងអតិថិជនដែលពន្យារពេល រារាំង និង/ឬ ដកទុកព័ត៌មានសំខាន់ៗ ពី ធនាគារ ហុង លីអុង ធ្វើ ឬ ប៉ុនប៉ងប្រឌិតការអះអាងមិនពិត ទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិការណាមួយ ផ្សព្វផ្សាយការ អះអាងមិនពិតលើបណ្ដាញសង្គម ឬ កាសែត ឬ/និង ដាក់បណ្ដឹងដែលមិនពិតទៅប៉ូលីសទាក់ទងទៅនឹង ប្រតិបត្តិការណាមួយ។

# ២០. ការសន្យាប្រឆាំងអំពើសូកប៉ាន់ ប្រឆាំងអំពើពុករលួយ និងរាយការណ៍វិស្សលប្ល៉ូវីង (Whistleblowing)

២០.១ អតិថិជនទទួលស្គាល់ថា ធនាគារ ហុង លីអុង អនុវត្តជំហរដែលមិនគាំទ្រចំពោះគ្រប់ទម្រង់នៃអំពើសូកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយណាមួយ ស្របទៅតាមគោលនយោបាយស្ដីពីការប្រឆាំងនឹងការសូកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ របស់ខ្លួន។

២០.២ អតិថិជនទទួលស្គាល់ និងធ្វើការធានាដូចខាងក្រោម៖

- (ក) ថាខ្លួនបានអាន និងយល់អំពីគោលនយោបាយស្ដីពីការប្រឆាំងនឹងការសូកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ។
- (ខ) ថាខ្លួនត្រូវ និងធ្វើឲ្យបុគ្គលទទួលសិទ្ធិរបស់ខ្លួន ឬ ភ្នាក់ងាររបស់ខ្លួនត្រូវគោរពគោលនយោបាយស្ដីពីការ ប្រឆាំងនឹងការសុកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ និងច្បាប់ស្ដីការប្រឆាំងអំពើសុកប៉ាន់។
- (គ) ជូនដំណឹងដល់ ធនាគារ ហុង លីអុង អំពីការមិនគោរព ឬប៉ុនប៉ងមិនគោរពតាមគោលនយោបាយស្ដីពី ការប្រឆាំងនឹងការសូកប៉ាន់ និងអំពើពុករលួយ និង/ឬ ច្បាប់ប្រឆាំងអំពើ សូកប៉ាន់ដោយនិយោជិតរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ឬ បុគ្គលដែលជាប់ទាក់ទងជាមួយ ធនាគារ ហុង

លីអុង ដោយរាយការណ៍ដូចគ្នាតាមរយៈគោលនយោបាយវិស្សលប្ល៉ូវីងរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ។

#### ២១. ករណីប្រធានសក្តិ

ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះអតិថិជន ចំពោះការខកខាន ឬការពន្យារពេលក្នុងការអនុវត្ត កាតព្វកិច្ចណាមួយរបស់ខ្លួនក្នុងវិសាលភាពដែលការអនុវត្តបែបនេះត្រូវបានរារាំង ឬពន្យារពេលដោយ ព្រឹត្តិការណ៍ ឬកាលៈទេសៈហួសពីការគ្រប់គ្រងរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង រួមបញ្ចូលតែមិនកម្រិតត្រឹម ករណី ប្រធានសក្តិ មេរោគ មេរោគ worms អំពើភេរវកម្ម អគ្គីភ័យ ទឹកជំនន់ កុបកម្ម មហន្តរាយធម្មជាតិ ការបំផ្ទុះគ្រាប់ វិវាទឧស្សាហកម្ម ឬ ការរំខាន សង្គ្រាម សកម្មភាពណាមួយរបស់រាជរដ្ឋា ភិបាល ការខកខាន ឬការរំខានដល់ការភ្ជាប់បណ្តាញទូរស័ព្ទ ការភ្ជាប់បណ្តាញ បរិដ្ឋានបណ្តាញ ការផ្គត់ផ្គង់អគ្គិ សនី ឬថាមពល ការរំខានឬការខកខាននៃគេហទំព័រ និង/ឬ ប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័ររបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង (ទោះបី ដោយសារមេរោគ ដោយបញ្ហាខូចនៃប្រព័ន្ធរបស់តតិយដែលប្រព័ន្ធកុំព្យូទ័ររបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ពឹងផ្អែក លើ ឬហេតុផលផ្សេងទៀតហួសពីការគ្រប់គ្រងរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ពឹងផ្អែក លើ ឬហេតុផលផ្សេងទៀតហួសពីការគ្រប់គ្រងរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង)។

### ២២. បទប្បញ្ញត្តិផ្សេងៗ

- ២២.១ អតិថិជនមិនត្រូវផ្ទេរសិទ្ធិ អត្ថប្រយោជន៍ កាតព្វកិច្ច ឬ ការទទួលខុសត្រូវរបស់ខ្លួនក្រោមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌ នេះទៅឱ្យភាគីផ្សេងទៀត ដោយគ្មានការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរជាមុនពី ធនាគារ ហុង លីអុង ឡើ យ។ ធនាគារ ហុង លីអុង មានសិទ្ធិផ្ទេរទាំងមូល ឬ ដោយផ្នែក នៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌទាំងនេះទៅឱ្យភាគីទីបី ដោយមិនចាំបាច់ទទួលបានការយល់ព្រមពីអតិថិជនឡើយ ហើយធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវជូនដំណឹងជា លាយលក្ខណ៍អក្សរទៅអតិថិជនអំពីការផ្ទេរនេះ។
- ២២.២ ប្រសិនបើប្រការណាមួយនៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ (ឬផ្នែកណាមួយ) ត្រូវបានចាត់ទុកថាមិនអាចយកមក អនុវត្តបាន ខុសច្បាប់ ឬគ្មានសុពលភាពនៅក្រោមច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិ បច្ចុប្បន្ន ឬអនាគត ដែលមានប្រសិទ្ធ ភាព និងអាចអនុវត្តបានក្នុងអំឡុងពេលនៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ប្រការណាមួយនៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ (ឬផ្នែកណាមួយ) នោះត្រូវអស់សុពលភាព ហើយបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ត្រូវបានបកស្រាយដូចដែលប្រការ ដែលមិនអាចយកមកអនុវត្តបាន ខុសច្បាប់ ឬគ្មានសុពលភាពនោះមិនដែលបានចែងក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌ នេះឡើយ ហើយប្រការទាំងឡាយផ្សេងទៀតនៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះត្រូវបន្តមានអានុភាពអនុវត្ត និងសុ ពលភាពពេញលេញ និងមិនត្រូវរងផលប៉ះពាល់ដោយប្រការដែលមិនអាចយកមកអនុវត្តបាន ខុសច្បាប់ ឬគ្មាន សុពលភាពនៃបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះឡើយ។
- ២២.៣ ធនាគារ ហុង លីអុង រក្សាសិទ្ធិគ្រប់ពេលក្នុងការផ្លាស់ប្តូរ កែប្រែ លុបចោល ឬបន្ថែមលើបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌ នេះ ដោយផ្តល់ការជូនដំណឹងជាមុនដល់អតិថិជនដែលនឹងមានប្រសិទ្ធភាពនៅកាលបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ជាក់ ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនោះ។ ក្នុងករណីអតិថិជនមិនយល់ស្របទៅលើការ ផ្លាស់ប្តូរ ការកែប្រែ ការលុបចោល ឬការបន្ថែមលើបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ អតិថិជន អាចបញ្ចប់ការភ្ជាប់ការ ប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ស្របទៅតាម

ប្រការ ១២.៣ ហើយបញ្ឈប់នូវរាល់ការចូលប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្ម របស់ធនាគារ ហុង លីអុង ភ្លាមៗ។ ការបន្តប្រើប្រាស់របស់អតិថិជន និង/ឬ ការប្រើប្រាស់សេវាធនាគារតាមអ៊ីន ធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ

ហុង លីអុង ដែលពាក់ព័ន្ធ នឹងត្រូវបានចាត់ទុកថាជាកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់អតិថិជន និងការទទួលយកដែលចង កាតព្វកិច្ចលើអតិថិជន។

- ២២.៤ រាល់កម្រៃ និងចំណាយនានាដែលចំណាយដោយភាគីនានាក្នុងការរៀបចំ និងការចរចាបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌ នេះ ជាបន្ទុករបស់ភាគីនីមួយៗ។
- ២២.៥ គ្មានប្រការណាមួយនៅក្រោមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ដែលត្រូវរងផលប៉ះពាល់ដោយការផ្លាស់ប្តូរ ការ បញ្ចូលគ្នា ការស្ថាបនាឡើងវិញណាមួយ ក្នុងលក្ខខន្តិកៈរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង ឬអតិថិជន ហើយបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ត្រូវចងកាតព្វកិច្ច និងធានាបាននូវអត្ថប្រយោជន៍នៃសន្តតិជន ដោយសិទ្ធិ និងដោយចាត់ តាំងរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង និង អ្នកទទួលសិទ្ធិ និងសន្តតិជនរបស់អតិថិជន។
- ២២.៦ ការខកខាន ឬការពន្យារពេលដោយភាគីណាមួយដើម្បីទទូចក្នុងករណីណាមួយទៅលើការអនុវត្តយ៉ាងតឹងរឹង ដោយភាគីម្ខាងទៀតចំពោះបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ឬការខកខាន ឬការពន្យារពេលដោយភាគីណាមួយក្នុង ការធ្វើសកម្មភាពនៅពេលមានករណីបំពានណាមួយ មិនអាចត្រូវយកមកបកស្រាយថាជាការយល់ព្រម ឬ ការ លើកលែងរាល់ការបំពានជាបន្តបន្ទាប់សម្រាប់ករណីដូចគ្នានេះ ឬ ការបំពាន ទៅលើលក្ខខណ្ឌផ្សេងទៀតណា មួយដែលមានចែងនៅក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះឡើយ។ ការលើកលែង គឺមានប្រសិទ្ធភាពបាន លុះត្រាតែ ការលើកលែងនោះធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ។
- ២២.៧ អតិថិជនទទួលស្គាល់ និងយល់ស្របថា ធនាគារ ហុង លីអុង អាចចុះកិច្ចសន្យាបន្តជាមួយឥតិយជន (រួម បញ្ចូលទាំងក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធ ឬក្រុមហ៊ុនពាក់ពន្ធរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង) ចំពោះការផ្តល់ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង (ឬផ្នែកណាមួយ) និងកិច្ច ការពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗទៀត។ ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងនៅតែទទួលខុសត្រូវចំពោះកាតព្វកិច្ចដែលបានអនុវត្ត ដោយអ្នកម៉ៅការបន្តរបស់ខ្លួន ដូចកាតព្វកិច្ចទាំងនោះត្រូវបានអនុវត្តដោយនិយោជិតរបស់ ធនាគារ ហុង លី អុង ដូច្នោះដែរ។ អតិថិជនព្រមព្រៀងថារាល់ការបញ្ជា ការព្រមព្រៀង ការអះអាង ការធានា កាតព្វកិច្ច ការយល់ ព្រម ការទទួលស្គាល់ ការអនុញ្ញាត និងកិច្ចព្រមព្រៀងដែលបានធ្វើឡើងស្របតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ត្រូវ តែបន្តមានប្រសិទ្ធភាព សុពលភាព និងចងកាតព្វកិច្ចទៅលើអតិថិជន ដោយមិនគិតថាអ្នកម៉ៅការបន្តរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ជាអ្នកផ្តល់នូវ សេវាធនាគារតាមអ៊ីនធឺណិតសម្រាប់អតិថិជនអាជីវកម្មរបស់ធនាគារ ហុង លីអុង (ឬផ្នែកណាមួយ) ក្នុងនាមធនាគារ ហុង លីអុង។

### (ខ) បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌពិសេសរបស់សេវា HL CONNECTFIRST

ប្រការខាងក្រោមនេះ កំណត់នូវ បញ្ញត្តិ លក្ខខណ្ឌ និងនិយមន័យពិសេសដែលនឹងត្រូវប្រើនៅក្នុង ні ConnectFirst ("**បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌពិសេស**")។ ក្នុងករណីមានវិវាទ ឬភាពមិនស្របគ្នារវាងបញ្ញត្តិ និង

លក្ខខណ្ឌពិសេសនេះ និងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌពិសេសនេះត្រូវមាន ឧត្តមានុភាព។

#### ២៣. សេវាសាកសួរគណនី

សេវាខាងក្រោមនេះជាប្រភេទនៃសេវាដែលមាននៅក្នុង HL ConnectFirst៖

- ការទទួលបានព័ត៌មានលម្អិត សមតុល្យ និងប្រវត្តិប្រតិបត្តិការរបស់គណនី
- ទាញយករបាយការណ៍ Standard SWIFT MT940 និង MT942។

### ២៤. សេវាគ្រប់គ្រងមូលប្បទានប័ត្រ

អតិថិជននឹងអាចធ្វើសកម្មភាពដូចខាងក្រោមតាមរយៈ HL ConnectFirst៖

- សាកសួរស្ថានភាពរបស់មូលប្បទានប័ត្រ
- បញ្ឈប់ការទូទាត់មូលប្បទានប័ត្រដែលបានចេញហើយ
- ធ្វើសកម្មភាពដើម្បីស្នើសុំសៀវភៅមូលប្បទានប័ត្រ។

### ២៥. សេវាប្រមូលប្រាក់ - ការបង្ហាញ និងការទូទាត់វិក្កយបត្រអេឡិចត្រូនិក ("EIPP")

២៥.១ សេវាកម្ម EIPP មានតាមរយៈ HL ConnectFirst ជំនួយដល់ការទូទាត់សម្រាប់វិក្កយបត្រ ការបង្ហាញវិក្កយបត្រ ក៏ដូចជាការផ្គូផ្គងវិក្កយបត្រ និងការទូទាត់ផងដែរ។

២៥.២ អតិថិជនអាចប្រើប្រាស់សេវា EIPP បាន លុះត្រាតែអតិថិជនបានព្រមព្រៀងចំពោះបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌដូច ខាងក្រោម៖

- (ក) ភាគីទាំងពីរនៃប្រតិបត្តិការពាណិជ្ជកម្ម (**"ប្រតិបត្តការ EIPP**") ដែលត្រូវចេញវិក្កយបត្រ និងការទូទាត់ ប្រាក់តាមប្រព័ន្ធអេឡិចត្រូនិកតាមរយៈ HL ConnectFirst ត្រូវតែរក្សាគណនីជាមួយ ធនាគារ ហុង លីអុង សម្រាប់ការទូទាត់ទាក់ទង់នឹងប្រតិបត្តិការ EIPP ដែលនឹងត្រូវធ្វើឡើង និង/ឬ បានទទួល។
- (ខ) អតិថិជន និងអ្នកចេញវិក្កយបត្រ/អ្នកទិញរបស់ខ្លួននៃប្រតិបត្តិការមួយ ត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះការ បង្កើត និងការទទួលយកការបញ្ជាទិញ និង/ឬ វិក្កយបត្រនៅក្នុង HL ConnectFirst ។ ធនាគារ ហុង លី អុង មិនទទួលខុសត្រូវចំពោះកំហុស ការលុបចោល និង/ឬ ភាពមិនត្រឹមត្រូវនៅក្នុងការបញ្ជាទិញ និង វិក្កយបត្រដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានការទូទាត់ខ្វះខាត ឬការទូទាត់លើសដែលបានធ្វើឡើង ឬទទួល រវាងអតិថិជននិងអ្នកចេញវិក្កយបត្រ/អ្នកទិញរបស់ខ្លួន។
- (គ) រាល់កំណត់ត្រានៃប្រតិបត្តិការ EIPP មានសម្រាប់មើល/ទាញយកតាមរយៈ HL ConnectFirst ក្នុងអំឡុង ពេលដូចដែលបានកំណត់ដោយធនាគារ ហុង លីអុង ពីពេលមួយទៅពេលមួយ ដោយមានការជូន ដំណឹងជាមុនទៅអតិថិជន គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃប្រតិបត្តិការ EIPP ដែលពាក់ព័ន្ធ។

- (ឃ) រាល់វិវាទទាក់ទងនឹងប្រតិបត្តិការ EIPP មិនថាទាក់ទងទៅនឹងការបញ្ជាទិញ វិក្កយបត្រ និង/ឬ ទំនិញ និង សេវាដែលបានផ្គត់ផ្គង់ក្រោមប្រតិបត្តិការ EIPP ត្រូវដោះស្រាយរវាងអតិថិជន និងអ្នកចេញវិក្កយបត្រ/ អ្នកទិញរបស់ខ្លួនដោយពុំមានការទាក់ទងនឹង ធនាគារ ហុង លីអុង ឡើយ។
- (ង) អតិថិជនព្រមព្រៀងក្នុងការគោរពតាមគោលការណ៍ និងនីតិវិធីរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ទាក់ទងនឹង សេវា EIPP។

#### ២៦. ផលិតផល និងសេវាហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម

- ២៦.១ រាល់ពាក្យស្នើសុំប្រើប្រាស់ផលិតផល និងសេវាហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្មណាមួយតាមរយៈ HL ConnectFirst ត្រូវមានការអនុម័តពីធនាគារ ហុង លីអុង ហើយធនាគារ ហុង លីអុង មានឆន្ទានុសិទ្ធិផ្ដាច់មុខក្នុងការបដិសេធ ពាក្យស្នើសុំនានាដោយមិនចាំបាច់ផ្ដល់ហេតុផលណាមួយឡើយ។
- ២៦.២ បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនានានៃប្រការ ២៦ នេះ គឺដាច់ដោយឡែក បន្ថែមពីលើ និងមិនប៉ះពាល់ដល់បញ្ញត្តិ និង លក្ខខណ្ឌនានាដែលមានចែងក្នុងលិខិតផ្តល់ឥណទាន លក្ខខណ្ឌផលិតផល ទម្រង់បែបបទ កិច្ចព្រមព្រៀង ឥណទាន/ហ្វាស៊ីលីធី ឯកសារប្រាតិភោគ កិច្ចព្រមព្រៀង សំណង និងឯកសារពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗទៀត។
- ២៦.៣ ការសាកសួរហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម

អតិថិជនអាចមើលប្រវត្តិប្រតិបត្តិការហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម ពិនិត្យមើលកម្រិត និងការប្រើប្រាស់កម្វីហិរញ្ញ ប្បទានពាណិជ្ជកម្ម ទាញយកលិខិតបញ្ជាក់ប្រតិបត្តិការ មើលឯកសារចូល និងទាញយកទម្រង់បែបបទពាក្យ ស្នើសុំហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម។

អតិថិជនត្រូវជូនដំណឹងដល់ធនាគារជាបន្ទាន់ ប្រសិនបើអតិថិជនដឹងពីព័ត៌មានគួរឱ្យសង្ស័យ ឬមិនត្រឹមត្រូវ ណាមួយដែលបង្ហាញនៅក្នុងសេវាសាកសួរនេះ។

២៦.៤ ខាងក្រោមនេះ ជាឯកសារដែលអតិថិជនអាចទាញយកបានតាមរយៈ HL ConnectFirst៖

- ទម្រង់ពាក្យស្នើសុំហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្ម
- បែបបទសាកសួរសម្រាប់ឯកសារចូល។
- ២៦.៥ ធនាគារ មានសិទ្ធិទាំងស្រុងក្នុងការបញ្ឈប់ភ្លាមៗ នូវផលិតផល និងសេវាហិរញ្ញប្បទានពាណិជ្ជកម្មនៅពេល ណាមួយ និង ជារឿយៗ ប្រសិនបើធនាគាររកឃើញថាមានការលួចបន្លំ ឬអាចមានការលួចបន្លំណាមួយ ដែល ពាក់ព័ន្ធនឹងឯកសារគាំទ្រដែលបានបង្ហោះចូល (រួមបញ្ចូលតែមិនកម្រិតត្រឹម ភាពត្រឹមត្រូវរបស់វា)/ប្រតិបត្តិការ ដែលបានធ្វើឡើង និងត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយអតិថិជន។
- ២៦.៦ អតិថិជន ត្រូវសងសំណងមកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង រាល់ការបាត់បង់ ឬខូចខាតដែលបានកើតឡើង ដោយសារតែការទាមទារ ឬបណ្ដឹងណាមួយដែលបានធ្វើឡើងប្រឆាំងនឹង ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលកើតឡើង ដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលពីអំពើធ្វេសប្រហែស និងការក្លែងបន្លំរបស់អតិថិជន។

#### ២៧. ផលិតផល និងសេវារតនាគារ

សម្រាប់ផលិតផលនិងសេវារតនាគារ សូមមេត្តាកត់សម្គាល់ថាមានតែព័ត៌មានចុងក្រោយស្តីពីអត្រាប្តូរប្រាក់ រូបិយប័ណ្ណបរទេស មានតែរូបិយប័ណ្ណសំខាន់ៗដែលអាចប្តូរបាននៅធនាគារ ហុង លីអុង ប៉ុណ្ណោះ ដែលអាច មើលបាន។ សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតបន្ថែម សូមអញ្ជើញទៅសាខាធនាគារ ហុង លីអុង ណាមួយ។

#### ២៨. សេវាកម្មគ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព

- ២៨.១ ពាក្យស្នើសុំសម្រាប់ប្រើប្រាស់សេវាគ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាពទាំងអស់តាមរយៈ HL ConnectFirst ត្រូវមានការ អនុញ្ញាតពី ធនាគារ ហុង លីអុង ហើយ ធនាគារ ហុង លីអុង មានសិទ្ធិផ្តាច់មុខក្នុងការបដិសេធពាក្យស្នើសុំណា មួយដោយមិនចាំបាច់ផ្តល់មូលហេតុណាមួយ។
- ២៤.២ បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនៃសេវាគ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព ដែលបានកំណត់នៅក្នុងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនេះ ត្រូវ ចាត់ទុកថាដាច់ដោយឡែកពីគ្នា បន្ថែមពីលើ និងមិនប៉ះពាល់ដល់បញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌណាមួយដែលមានចែង ក្នុងលិខិតផ្តល់ឥណទាន លក្ខខណ្ឌផលិតផល ទម្រង់បែបបទ កិច្ចព្រមព្រៀងឥណទាន/ហ្វាស៊ីលីធី ឯកសារប្រា តិភោគ កិច្ចព្រមព្រៀង សំណង និងឯកសារពាក់ព័ន្ធផ្សេងៗទៀត ដែលត្រូវយកមកអនុវត្តផងដែរចំពោះសេវា គ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព។

២៨.៣ សេវាគ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព ត្រូវបញ្ចប់ដោយស្វ័យប្រវត្តិប្រសិនបើ៖

- (ក) គណនីមេ ត្រូវបានបិទ ទោះដោយសារមូលហេតុណាមួយក៏ដោយ។
- (ខ) គណនីរង ត្រូវបានបិទ ទោះដោយសារមូលហេតុណាមួយក៏ដោយ ដែលគណនីរងនោះ គឺជាគណនីរង តែមួយគត់ដែលនៅអនុវត្តសេវាគ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព។
- (គ) អតិថិជនបញ្ចប់ទំនាក់ទំនងជាមួយ ធនាគារ ហុង លីអុង។ ឬ
- (ឃ) សេវានេះក្លាយជាខុសច្បាប់ មិនអាចធ្វើទៅបាន និង/ឬ មិនអាចអនុវត្តបាន (ដូចដែលត្រូវបានកំណត់ ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងឆន្ទានុសិទ្ធិផ្តាច់មុខរបស់ខ្លួន) សម្រាប់ ធនាគារ ហុង លីអុង ក្នុងការផ្តល់ សេវាគ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព ដោយសារតែការផ្លាស់ប្តូរ ឬការបកស្រាយច្បាប់ បទបញ្ជារដ្ឋាភិបាល វិធាន បទប្បញ្ញត្តិ ឬសេចក្តីណែនាំពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចណាមួយដែលប៉ះពាល់ដល់សេវាគ្រប់គ្រងសន្ទនិយ ភាព។

#### ២៨.៤ និយមន័យ និងការបកស្រាយ

នៅក្នុងប្រការ ២៨ នេះ ៣ក្យ និងឃ្លាខាងក្រោម ត្រូវមានអត្ថន័យដូចដែលបានកំណត់ខាងក្រោម លើកលែង តែបរិបទតម្រូវឲ្យមានការបកស្រាយផ្សេងពីនេះ៖

សេវាគ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព	មានន័យថា	សេវាចាត់ចែងស្វ័យប្រវត្តិដោយធនាគារទៅលើ	វ៉សម
	តុល្យដែលលើស	រនៅក្នុងគណនី ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ម្ចាស់គ	ណនី
	(Sweeping Serv	vice) ់សេវាកាត់កងការប្រាក់រវាងឥណទាន និង	ឥណ
	ពន្ធពីសមតុល្យ	(Notional Pooling) ឬ សេវាផ្សេងទៀត	ដែល

	ធនាគារ ហុង លីអុង អាចកំណត់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរថាជាសេវា គ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព។
គណនីមេ	ការប្រមូលផ្តុំគណនី ទាំងឱនភាពមូលនិធិ ឬទទួលបានសាច់ប្រាក់ លើសពីគណនីរង។
ស្ថាប័នចូលរួមក្នុង Notional Pooling	មានន័យថា បុគ្គលណាមួយ ដែលចូលរួមក្នុងការរៀបចំដូចគ្នា សម្រាប់បុគ្គលនោះ ទាក់ទិននឹងសេវា Notional Pooling។
សេវា Notional Pooling	ត្រូវមានន័យដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុងប្រការ ២៨.៦ (Notional Pooling)។
រចនាសម្ព័ន្ធ Notional Pooling	មានន័យថាគណនីមួយក្រុម ដែលគណនីនីមួយៗជាគណនីអ្នកចូល រួម ដែលត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយអនុលោមតាមប៉ារ៉ាម៉ែត្រ និងវិធាន សម្រាប់សេវា Notional Pooling។
<b>គណនីអ្នកចូលរួម</b>	មានន័យថាគណនីមួយ ដែលជាផ្នែកមួយ ដែលកំពុងចូលរួមក្នុង ឬ កំពុងរួមចំណែកជាមួយក្រុមគណនី ដែលរងប៉ះពាល់ដោយសេវា គ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព។
<b>គណនី</b> វង	មានន័យថាជាគណនីណាមួយ ដែលជាកម្មសិទ្ធិរបស់អតិថិជន ឬ ក្រុមហ៊ុនណាមួយនៅក្នុងសម្ព័ន្ធនៃក្រុមហ៊ុនរបស់អតិថិជន ដែលត្រូវ បានរក្សាទុកជាមួយ ធនាគារ ហុង លីអុង និងត្រូវបានបញ្ជាក់ ច្បាស់លាស់ថាជាគណនីរងរបស់អតិថិជន។
ប្រតិបត្តិការ Sweeping (Sweeping Transaction)	មានន័យថាការផ្ទេរមូលនិធិ ដោយអនុលាមតាមប្រការ ២៨.៥.១។
កាលបរិច្ឆេទផ្ទេរ Sweep (Sweep Transfer Date)	មានន័យថាថ្ងៃធ្វើការដែលការផ្ទេរ Sweep (Sweep Transfer) គឺត្រូវ ធ្វើឡើង ដោយអនុលោមតាមកំណត់នៃសេវាចាត់ចែងស្វ័យប្រវត្តិ ដោយធនាគារទៅលើសមតុល្យដែលលើសនៅក្នុងគណនី ដើម្បីជា ប្រយោជន៍ដល់ម្ចាស់គណនី (Sweeping Service)។
ស្ថាប័នចូលរួមក្នុង Sweeping (Sweeping Participating Entity)	មានន័យថាបុគ្គលណាមួយ ដែលចូលរួមក្នុងការរៀបចំដូចគ្នាសម្រាប់ បុគ្គលនោះ ទាក់ទិនទៅនឹងសេវាចាត់ចែងស្វ័យប្រវត្តិដោយធនាគារ ទៅលើសមតុល្យដែលលើសនៅក្នុងគណនី ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ ម្ចាស់គណនី (Sweeping Service)។
សេវាចាត់ចែងស្វ័យប្រវត្តិ ដោយធនាគារទៅលើសម	ត្រូវមានន័យដូចបានកំណត់នៅក្នុងប្រការ ២៨.៥។

តុល្យដែលលើសនៅក្នុង គណនី ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដល់ម្ចាស់គណនី (Sweeping Service)		
ប្រភេទ Sweeping	អតិថិជនអាចជ្រើសរើសប្រភេទ Sweeping នៅលើគណនីអ្នកចូល រួមនីមួយៗ នៅក្នុងទម្រង់ពាក្យស្នើសុំពាក់ព័ន្ធដូចខាងក្រោម៖	
	1	
	(ក) គន្លឹះផ្ដើមឥណទាន (credit trigger)	
	(ខ)	
	(គ) ភាគរយ	
	(ឃ) សមតុល្យគោលដៅផ្អែកតាមលំដាប់	
	(ង) ការផ្ទេរ Sweep (Sweep Transfer)	
	(ច) សមតុល្យគោលដៅ	
	(ឆ) សមតុល្យសូន្យ។	

# ២៨.៥ សេវាចាត់ចែងស្វ័យប្រវត្តិដោយធនាគារទៅលើសមតុល្យដែលលើសនៅក្នុងគណនីដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដល់ ម្ចាស់គណនី (Sweeping Service)

២៤.៥.១ ដោយផ្អែកលើ និងយោងតាមប្រការ ២៤.៥ និងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនៃសេវាគ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព តាម សំណើរបស់អតិថិន ធនាគារ ហុង លីអុង អាចផ្តល់ជូនអតិថិជននូវសេវាចាត់ចែងស្វ័យប្រវត្តិដោយធនាគារទៅ លើសមតុល្យដែលលើសនៅក្នុងគណនី ដើម្បីជាប្រយោជន៍ដល់ម្ចាស់គណនី (Sweeping Service) ដែលនៅ កាលបរិច្ឆេទផ្ទេរ Sweep នីមួយៗ ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងធ្វើការទូទាត់ប្រតិបត្តិការផ្ទេរមួយ ឬច្រើន រវាង គណនីមេ និងគណនីរងក្នុងឈ្មោះអតិថិជន ឬក្នុងនាមក្រុមហ៊ុននៅក្នុងសម្ព័ន្ធនៃក្រុមហ៊ុនរបស់អតិថិជន ដោយ ធ្វើការផ្ទេរ៖

- (ក) ទៅគណនីមេ នូវសមតុល្យឥណទាននៅក្នុងគណនីរងទាំងអស់ ឬមួយផ្នែក ។ ឬ
- (ខ) ពីគណនីមេ ក្នុងករណីនេះ គណនីមេត្រូវមានមូលនិធិគ្រប់គ្រាន់ ក្នុងការគ្រប់ដណ្តប់សមតុល្យឥណពន្ធ ទាំងអស់ ឬមួយផ្នែកនៅក្នុងគណនីរង ។

ដើម្បីឲ្យសមតុល្យឥណទាន ឬឥណពន្ធរបស់គណនីរងមិនថាក្នុងករណីណាមួយ ត្រូវកែតម្រូវឱ្យស្មើ ឬឲ្យនៅ សល់សូន្យ ឬសមតុល្យគោលដៅដែលបានកំណត់ជាមុនផ្សេងទៀត ដោយអនុលោមទៅតាមប្រភេទ Sweeping ដែលអតិថិជនបានជ្រើសរើស និងអនុញ្ញាត។

២៨.៥.២ ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងកំណត់សមតុល្យគណនីដែលមាននៅក្នុងគណនីអ្នកចូលរួមនីមួយៗ និងផ្ទេរ ប្រតិបត្តិការចាំបាច់ ដើម្បីបំពេញតាមប្រភេទ Sweeping សម្រាប់គណនីអ្នកចូលរួមនីមួយៗ។

# ២៨.៥.៣ អតិថិជនព្រមព្រៀងថា៖

- (ក) សេវា Sweeping គឺសម្រាប់តែគណនីអ្នកចូលរួម នៅក្នុងយុត្តាធិការដូចគ្នា និងរូបិយប័ណ្ណដូចគ្នា តែ ប៉ុណ្ណោះ។
- (ខ) សេវា Sweeping នឹងអនុវត្តតែនៅក្នុងថ្ងៃធ្វើការតែប៉ុណ្ណោះ។
- (គ) ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិឱ្យអនុវត្តប្រតិបត្តិការចាំបាច់ទាំងអស់ដើម្បីផ្តល់ការបង្កើតប៉ារ៉ា ម៉ែត្រសេវា Sweeping សម្រាប់គណនីអ្នកចូលរួមនីមួយៗ។
- (ឃ) អតិថិជន ត្រូវទទួលខុសត្រូវក្នុងការធានាថាគណនីអ្នកចូលរួមមានសមតុល្យ ឬកម្រិតទឹកប្រាក់គ្រប់ គ្រាន់ ស្របតាមការបង្កើតប៉ារ៉ាម៉ែត្រផ្សេងៗគ្នាលើសេវា Sweeping សម្រាប់គណនីអ្នកចូលរួម។
- (ង) អតិថិជនត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះសមតុល្យឥណពន្ធ ឥណទានរូបារូបន៍ដែលបានប្រើប្រាស់ ឬបង្កើត ឡើង និងរាល់ថ្លៃ កម្រៃជើងសារ ឬកម្រៃសេវានានាដែលពាក់ព័ន្ធ ដែលជាលទ្ធផលនៃការបញ្ហា Sweeping (Sweeping Instruction) ណាមួយ។
- (ច) សេវា Sweeping រវាងនីតិបុគ្គលផ្សេងៗគ្នាអាចបង្កើត ឬត្រូវបានគេចាត់ទុកថាជាប្រាក់កម្ចីអន្តរក្រុមហ៊ុន ហើយនឹងទទួលខុសត្រូវទាំងស្រុងចំពោះរាល់បទប្បញ្ញត្តិច្បាប់ ពន្ធអាករ ឬកាតព្វកិច្ចការរាយការណ៍ នានាដែលជាលទ្ធផលនៃការប្រើសេវានេះ។ និង
- (ឆ) ប្រសិនបើ ធនាគារ ហុង លីអុង សង្ស័យ ឬដឹងអំពីបណ្ដឹងតាមផ្លូវច្បាប់ឬបទប្បញ្ញត្តិណាមួយ ដែលអាច ប៉ះពាល់ដល់សាច់ប្រាក់ ឬគណនីដែលចូលរួមនោះ ធនាគារ ហុង លីអុង អាចផ្អាក សេវា Sweeping (Sweeping Service) រហូតទាល់តែបណ្ដឹងនោះ ត្រូវបានដោះស្រាយស្របតាមការពេញចិត្តរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ។

### ២៨.៥.៤ នៅគ្រប់ពេល អតិថិជនអាចស្នើសុំ ធនាគារ ហុង លីអុង ឲ្យ៖

- (ក) បន្ថែមគណនីណាមួយទៅជាគណនីអ្នកចូលរួម ដែលរួមបញ្ចូលទាំងគណនីដែលត្រូវបានរក្សាទុកជា មួយ ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយក្រុមហ៊ុនមួយនៃសម្ព័ន្ធក្រុមហ៊ុនរបស់អតិថិជន។
- (ខ) ដកចេញ លុបចោល ឬផ្អាកគណនីរង ឬគណនីអ្នកចូលរួម ដោយធ្វើការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍ អក្សរមកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនតិចជាង ដប់ប្រាំ (១៥) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ។
- (គ) កែប្រែរាល់ការបញ្ហា Sweeping ឬ ទទួលយកការបញ្ហាបន្ថែមដែលទាក់ទងនឹងការបញ្ហា Sweeping និង/ ឬ ប្រភេទ Sweeping ដោយផ្តល់សេចក្តីជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនតិចជាងដប់ប្រាំ (១៥) ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ។

២៨.៥.៥ ធនាគារ ហុង លីអុង នឹងមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការបាត់បង់ ឬការខូចខាតដែលអាចកើតមានឡើងលើ ស្ថាប័នចូលរួមក្នុង Sweeping ណាមួយឡើយ ប្រសិនបើ៖

- (ក) សេវា Sweeping ត្រូវបានប្រើតាមរបៀប ឬសម្រាប់គោលបំណងដែលខុសពីការណែនាំ អនុញ្ញាត ឬការ តម្រូវរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង។
- (ខ) សេវា Sweeping ត្រូវបានប្រើផ្ទុយនឹងច្បាប់ ឬបទប្បញ្ញត្តិនៅក្នុងដែនសមត្ថកិច្ច/យុត្តាធិការពាក់ព័ន្ធណា មួយ។ និង/ឬ
- (គ) ការខកខាន ឬការពន្យារពេលក្នុងការអនុវត្តការបញ្ហា Sweeping ដោយសារតែការខកខាន ឬការពន្យារ ពេលរបស់ស្ថាប័នចូលរួមក្នុង Sweeping ក្នុងការអនុវត្តកាតព្វកិច្ចរបស់ពួកគេនៅក្រោមបញ្ញត្តិ និង លក្ខខណ្ឌសេវាគ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាពនេះ។

#### ២៨.៦ សេវាកាត់កងការប្រាក់រវាងឥណទាន និងឥណពន្ធពីសមតុល្យ (Notional Pooling)

២៨.៦.១ យោងទៅតាមប្រការ ២៨.៦ នេះ និងបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌនៃសេវាកម្មគ្រប់គ្រងសន្ទនិយភាព តាមសំណើ របស់អតិថិជន ធនាគារ ហុង លីអុង អាចផ្ដល់ជូនអតិថិជននូវសេវាដែល ធនាគារ ហុង លីអុង ផ្ទេរ និង/ឬរួម បញ្ចូលគ្នា (ផ្អែកលើមូលដ្ឋានសម្មតិកម្ម) មូលនិធិដែលមាន ដោយមាន ឬ គ្មានឥណទានរូបារូបន៍លើគណនីអ្នក ចូលរួម ក្នុងរចនាសម្ព័ន្ធ Notional Pooling និងដោយគ្មានទាក់ទងនឹងការផ្ទេរមូលនិធិដោយផ្ទាល់ សម្រាប់ គោលបំណងពង្រឹងនិងបង្កើនប្រសិទ្ធភាពការប្រាក់ឥណពន្ធ ឬឥណទាន ("សេវា Notional Pooling") ។

# ២៨.៦.២ អតិថិជនព្រមព្រៀងថា៖

- (ក) សេវាកម្ម Notional Pooling គឺសម្រាប់តែគណនីអ្នកចូលរួម នៅក្នុងយុត្តាធិការដូចគ្នា និងរូបិយ ប័ណ្ណ ដូចគ្នា តែប៉ុណ្ណោះ។
- (ខ) ធនាគារ ហុង លីអុង មិនមានកាតព្វកិច្ចដាក់បញ្ចូលគណនីអ្នកចូលរួមណាមួយ នៅក្នុងរចនា សម្ព័ន្ធ Notional Pooling ឡើយ ប្រសិនបើគណនីអ្នកចូលរួមត្រូវបានដកលើសចំនួនកំណត់ លើសពី ការព្រមព្រៀង ឬបើមិនដូច្នេះទេ គណនីនោះមិនអនុលោមតាមបញ្ញត្តិ និងលក្ខខណ្ឌណាមួយរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ដែលគ្រប់គ្រងគណនីអ្នកចូលរួមនោះ។
- (គ) ធនាគារ ហុង លីអុង មិនមានកាតព្វកិច្ចក្នុងការចាត់ទុកថា ប្រតិបត្តិការឥណពន្ធ ឬ ឥណទានណាមួយ នៅក្នុងគណនីអ្នកចូលរួម ត្រូវបានធ្វើឡើងឡើយ មុនពេលដែលឥណពន្ធ ឬ ឥណទានបែបនេះត្រូវបាន បញ្ចប់ដោយជោគជ័យនៅក្នុងគណនីអ្នកចូលរួម ។
- (ឃ) ការប្រាក់ឥណទានត្រូវផ្តល់ដោយ ធនាគារ ហុង លីអុង និងអនុវត្តចំពោះគណនីអ្នកចូលរួមបានលុះណា តែការប្រាក់ឥណទាននោះ ត្រូវបានយល់ព្រម និងអនុម័តជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយ ធនាគារ ហុង លី អុង ប៉ុណ្ណោះ។
- (ង) នៅពេលដែលការប្រាក់ឥណទានណាមួយត្រូវបានយល់ព្រម និងអនុម័តដោយធនាគារ ហុង លីអុង ធនាគារ ហុង លីអុង សូមរក្សាសិទ្ធិក្នុងការកែប្រែ ឬដកការប្រាក់ឥណទាននោះចេញដោយមានការជូន ដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដល់អតិថិជន៖

- 9. ប្រសិនបើអតិថិជនខកខានមិនអាចបំពេញសមតុល្យដែលតម្រូវ និង/ឬ ការសន្យាផ្សេងទៀតមក កាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង ជាថ្នូរនឹងការប្រាក់ឥណទាននេះ។
- ២. ប្រសិនបើគណនីអ្នកចូលរួមត្រូវបានកែប្រែតាមរបៀបណាមួយ ដែលប៉ះពាល់ដល់ការគណនា ការប្រាក់។ និង/ឬ
- ៣. នៅគ្រប់ពេល ដោយធ្វើការជូនដំណឹងយ៉ាងហោចណាស់ សាមសិប (៣០) ថ្ងៃនៃថ្ងៃប្រតិទិនទៅ កាន់អតិថិជន។
- (ច) ធនាគារ ហុង លីអុង ត្រូវគណនាការប្រាក់ឥណទានទៅលើសមតុល្យដែលមាននៅក្នុងគណនីអ្នកចូល រួមនីមួយៗ ដោយមិនរាប់់បញ្ចូលមូលនិធិណាមួយដែលមិនទាន់បានទូទាត់។
- (ឆ) ប្រសិនបើ ធនាគារ ហុង លីអុង សង្ស័យ ឬដឹងអំពីបណ្ដឹងផ្លូវច្បាប់ឬបទប្បញ្ញត្តិណាមួយដែលអាចប៉ះ ពាល់ដល់សាច់ប្រាក់ ឬគណនីដែលចូលរួម ធនាគារ ហុង លីអុង អាចផ្អាកសេវា Notional Pooling រហូតទាល់តែបណ្ដឹងនោះ ត្រូវបានដោះស្រាយស្របតាមការពេញចិត្តរបស់ ធនាគារ ហុង លីអុង ។

២៨.៦.៣ មិនថាពេលណាក៏ដោយ អតិថិជនអាចស្នើសុំ ធនាគារ ហុង លីអុង ដើម្បី៖

- (ក) បន្ថែមគណនីណាមួយទៅជាគណនីអ្នកចូលរួម ដែលរួមទាំងគណនីមួយត្រូវបានរក្សាទុកជាមួយ ធនាគារ ហុង លីអុង ដោយក្រុមហ៊ុនមួយនៅក្នុងសម្ព័ន្ធក្រុមហ៊ុនរបស់អតិថិជន។
- (ខ) ដកចេញ លុបចោល ឬផ្អាកគណនីអ្នកចូលរួម ដោយធ្វើការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមកកាន់ ធនាគារ ហុង លីអុង មិនតិចជាង សាមសិប (៣០) ថ្ងៃនៃថ្ងៃប្រតិទិន។